

## SUPLEMENTO DEPORTIVO

### SE AHOGA NUESTRA NATACION

DESDE HACE VEINTE AÑOS, CHILE NO HA OBTENIDO SIQUERA UNA BUENA COLOCACION EN UN SUDAMERICANO.— EXPERTOS ANALIZAN LAS RAZONES DE ESTA POBREZA QUE NOS TIENE RELEGADOS A LOS ULTIMOS LUGARES

Desde hace una veintena de años, nuestra natación va de mal en peor. No nos acomodamos ni por casualidad en los puestos de honor en ninguna competencia internacional. Se esfumaron los Berroeta, Briceño, Guzmán, Fantoja y Reeds que nos dieran solvencia en América del Sur. Ahora, prácticamente, somos los hermanos pobres del continente austral en este deporte. De vez OPINAN LOS ENTENDIDOS

LA NACION, el Diario de los Deportistas, ha confeccionado un cuestionario sobre el candente asunto. Y ha buscado la opinión de los entendidos al respecto. En el fondo perseguimos se nos explique las causas del mal, las posibilidades de resurgimiento y que se señalen soluciones. He aquí cómo opinan:

**JULIO MORENO TOLEDANO** (periodista).— "La natación de antes no era mejor que la de ahora. Lo que pasa es que había más figuras individuales de relieve que lucieran por amplio margen sobre los demás. Pero el término medio era sólo regular. En conjunto, mucho mejor, especialmente en esperanzas, es el núcleo actual. ¿Decaimiento? Claro que lo hay. Es por falta de aporte común al progreso; de producción de nadadores de parte de las provincias. ¿Qué han dado en estos últimos tiempos, Arica, Iquique, Antofagasta, Concepción, con una inmensa población universitaria? Ocoña, Valdivia y resto del Sur? ¡Nada! Hasta el mismo Valparaíso y Viña se han quedado atrás. Las fuerzas las han hecho Santiago, en parte, Rancagua y Talca, otro poco. Y pare de con-

en cuando suele aparecer algún valor que da esperanzas; pero éstos muy luego mueren. Desaparecen como han surgido.

¿Causas de esta decadencia? ¿Posible remedio a este grave y casi endémico mal? Muchas. Pero preferimos dejar a la gente entendida que opine al respecto. Luego nos pronunciaremos nosotros.

tar. ¿Solución? Organizar mejor: construir piscinas templadas "para entrenamiento" crear las categorías de nadadores.

**VINICIO FRIGERIO** (ex presidente de la Federación).— "El mal, en su esencia, viene desde arriba. Ahora hay desunión entre dirigentes. Hay que orientar mejor a la gente. Que se exija a las asociaciones

**EFRAIN ORELLANA**.— "Repito lo de siempre: falta de una línea concienzuda y práctica de nuestros dirigentes, los cuales se han preocupado sólo del "campeonato" y del "crack", sin hacer nada por el trabajo masivo. En suma, carencia de una dirección firme y bien orientada y de una Comisión Técnica, formada por profesionales, sobre la materia que suen desde un comienzo al nadador. Este no tiene la culpa de que se le deje de la mano, no se le instruya y no se le discipline. La natación es un deporte sacrificado. Un buen elemento tarda 4 ó 5 años en surgir. No se empuja sobre los demás de la noche a la mañana, como un atleta o un futbolista, por ejemplo."

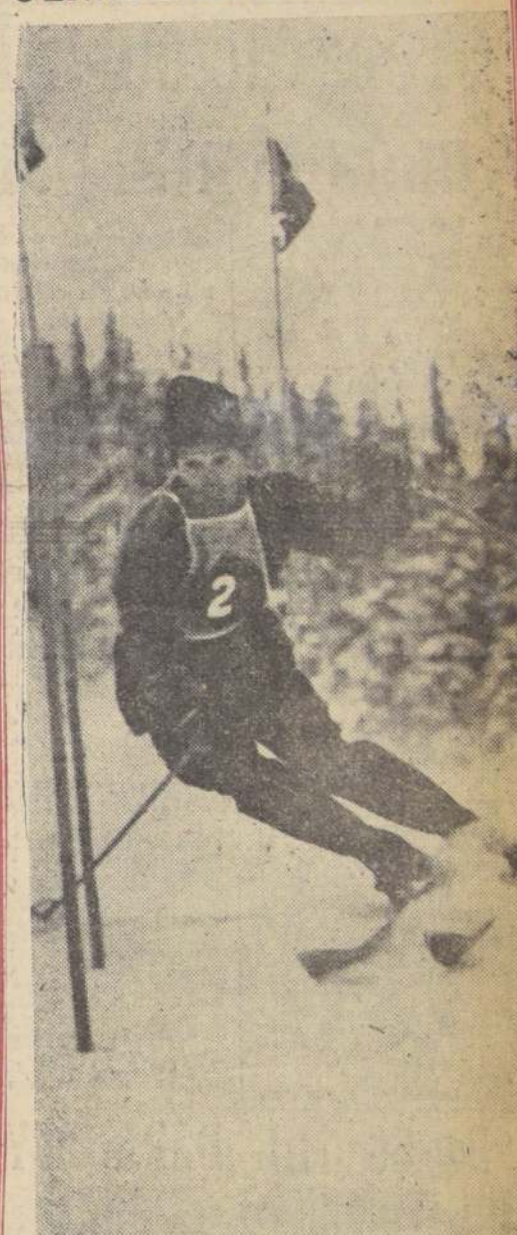


VINICIO FRIGERIO



JULIO MORENO TOLEDANO

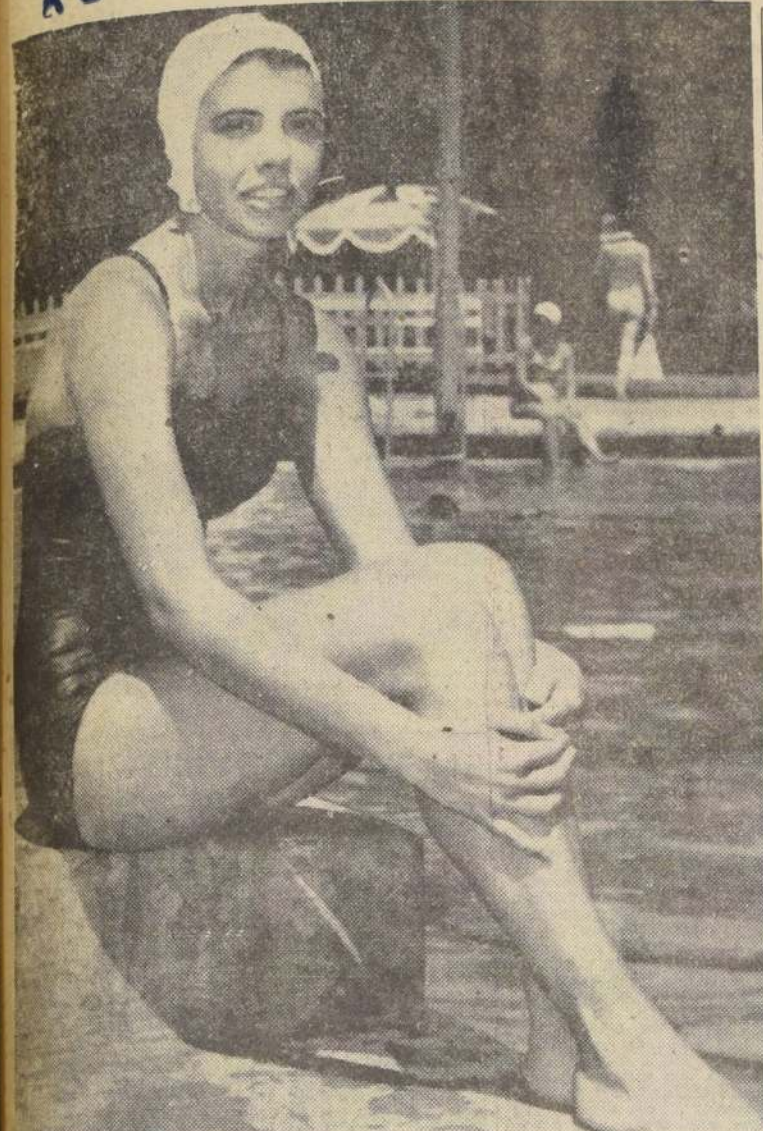
### OLIMPIADA BLANCA



Este deslizamiento es el de un campeón. Tom Corcoran, gran carta de los Estados Unidos, en los Juegos Olímpicos de Invierno en la pista de Squaw Valley. Carta que, apareciendo ganadora, fue superada por el juego de ases que presentó Europa en la Olimpiada Blanca. Suecos y rusos, alemanes y franceses, también Suiza, sacaron a la pista de Squaw Valley, a notables exponentes, verdaderos artistas del esquí, cuya calidad impresionó y convenció más por que superaron a los representantes americanos en su propia casa. Tom Corcoran, gran crédito, fue postergado en sus aspiraciones de triunfo olímpico por Roger Staub, un sueco vendedor de artículos deportivos, notable vencedor del Slalom Gigante. En esta, como en otras especialidades, quedó en evidencia la superioridad de los esquiadores europeos, cultores de una escuela tan brillante como eficaz.

El esquí chileno tuvo una actuación modesta en la Olimpiada Blanca. Como correspondía a su jerarquía, sobre todo si se le pone en parangón con la de estas figuras que brillaron con luz propia sobre la nieve de California. Frente a campeones del mundo, a valores excepcionales, los esquiadores chilenos estuvieron en los suyos. Incluso, debieron luchar contra la adversidad. Francisco Cortez logró, en el Slalom, un trigésimo puesto que corresponde a su rendimiento. Los hermanos Mario y Vicente Vera siguieron a Cortez, entre las mejores clasificaciones de latinoamericanos. Mario Vera pagó tributo a su esfuerzo sufriendo una lesión que lo deja definitivamente fuera de concurso. En tanto, Mario Solari, exponente femenina criolla, tuvo menos fortuna aún. Se lesionó antes de competir.

Olimpiada Blanca. Consagración rotunda y admirable de los maestros del esquí europeo. Fiesta de nieve y sol.



HELGA QUERBACH: Destaca dentro de la pobreza.

### Tres opiniones que coinciden



GERMAN MANSILLA

**GERMAN MANSILLA**, (Entrenador de la Unión Española).— "La natación ha que dividirla en 3 zonas: la Norte, practicada desde Arica a La Serena; la Centro: Valparaíso, Santiago, Quillota y Rancagua; y la Sur: desde Talca a Puerto Montt. La situación actual es la siguiente: Zona Norte: a pesar de sus factores positivos: mal. Zona Centro: sólo marca el paso. Zona Sur: francamente mala. La que más debiera rendir, en la Zona Norte, por su clima favorable para la práctica de la natación durante todo el año en el mar y, sin embargo, nada ha aportado hace muchísimos años para el resurgimiento y progreso de este deporte. Además, la orientación directriz y técnica no anda bien. Y ese es tan grave como la falta de medios materiales: piscinas templadas de entrenamiento para el Centro y Sur."

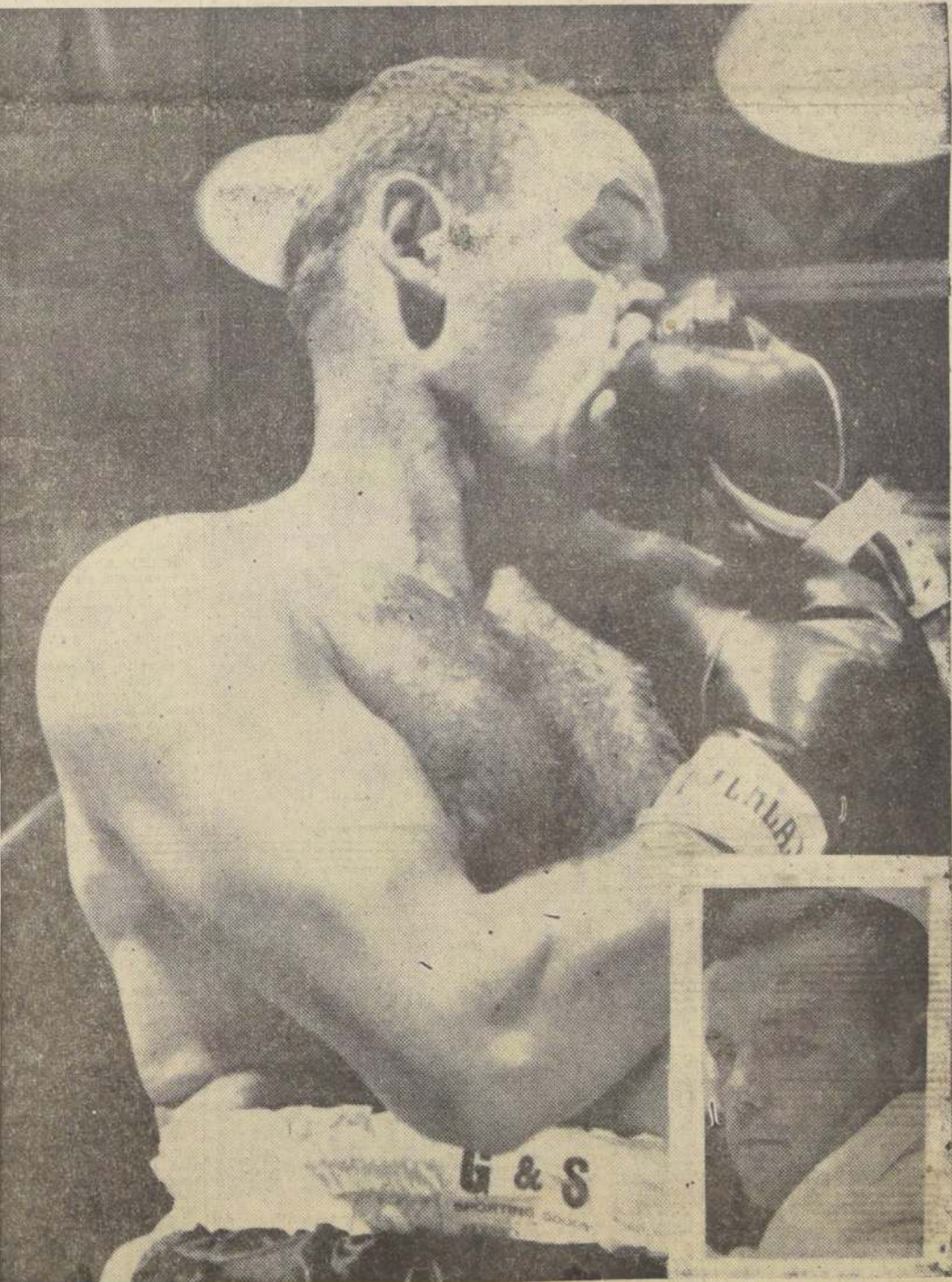


RENE CARRERA

**RENE CARRERA**, (Entrenador de la U. C.).— "Falta de piscinas modernas de entrenamiento, con ventanales para corregir estilos. Hoy sólo las hay de entrenamiento y dirección técnica en superficie. También, carencia de entrenadores especializados; de una acertada orientación para sacar provecho de las condiciones de la gente joven; falta de un adecuado plan para todo el país; de torneo zonales y de una debida clasificación de valores y... de unión en el alto comando directivo para buscar soluciones y emendar rumbos."



CARLOS MUÑOZ



### EL SUECO TIENE CARA FOTOGENICA

Tras su sorprendente victoria sobre el campeón Floyd Patterson, el humilde sueco Ingemar Johansson se dedicó a lo que podría llamarse explotar el físico. Filmó una película, apareció en incontables noticieros, en la televisión, en miles de fotografías con las más diversas poses, en diarios, revistas, folletos y toda suerte de impresos. Es, creemos, el campeón mundial más fotografiado de la historia. A lo que parece, porque es el campeón mundial más fotogénico de la historia también. Su rostro lampiño de niño bueno aparece en las publicaciones más increíbles incluyendo hasta diarios y revistas soviéticas, que han puesto de relieve el hecho de que terminó con la hegemonía norteamericana en la categoría de peso pesado.

Hace algunos días, se anunció que otro audaz campeón estaba autorizado para concertar la revancha para el mes de junio. Este encuentro de desquite será uno de los de mayor recaudación de todos los tiempos, porque es esperado con ansiedad por todo el mundo.

La nota gráfica podría ser una suerte de llamado de atención para Johansson, que se ha desentendido del entrenamiento para dedicarse a posar para los fotógrafos. Fue tomada en el segundo round de su pelea con Patterson y corresponde a una seca derecha del negro, que puso en estas condiciones el fotogénico rostro del sueco. En un ángulo, con su cara normal y atrayente, en otra pose, aunque tomada por su fotógrafo particular que se las arregla siempre para sacarla bien.







# deportivo

POR PACO LAGUNA

## LA COPA DE CAMPEONES: U. de Chile podrá disputar el título mundial de clubes

Si gana a sus rivales sudamericanos, jugará con el campeón europeo

Durante el Congreso que se celebró en Buenos Aires la Confederación Sudamericana de Fútbol, paralelo al Campeonato Sudamericano jugado en Uruguay, se presentó un proyecto para instituir una Copa de Campeones de América. La representación brasileña hizo, por su parte, una presentación similar. El médico chileno, presentador del proyecto, se acordó refundir los dos proyectos en uno solo. El proyecto sólo pudo concretarse en la nueva reunión que se celebró en la Confederación en Santiago, en agosto de 1959.

Este proyecto chileno-brasileño es el que registró el Campeonato de Campeones Sudamericanos al que la Confederación Sudamericana de Fútbol, reunida en Montevideo, de dar vía libre. En esa reunión se confeccionó el calendario del torneo. A la Universidad de Chile, que actuará por Chile, en su calidad de campeón de 1959, le correspondió enfrentar a Millonarios, vencedor del último certamen de Colombia.

Ha habido ya conversaciones y comunicaciones entre los dos clubes para disputar los dos encuentros —cada uno de local y visitante— el 30 de abril y el 7 de mayo, respectivamente. El primer partido se celebrará en Santiago, y el segundo en Bogotá. El segundo chileno regresará de Europa, el 25 de abril, lo que le permitirá jugar los dos partidos.



LA "U": Tuvo suerte en el sorteo de la Copa de Campeones sudamericanos

Integran, actuar por su cuenta en los dos encuentros por la Copa. Siempre de acuerdo a las bases aprobadas en Montevideo, de superar Universidad de Chile a Millonarios, pasará a la segunda fase del torneo para medirse con el ganador de Universitario, campeón peruano, y Olimpia, campeón de Paraguay.

Aquí hay que señalar algo importante: Para no haber ratificado su participación en la Copa de Campeones y es improbable que lo haga. De tal manera que Olimpia pasará a la segunda fase, sin jugar y sería el rival de la "U", siempre y cuando, repetimos, que el campeón chileno elimine al Millonarios bogotano.

Dentro de ese sorteo practicado en Montevideo, Universidad de Chile contó con buena fortuna, porque le tocó actuar en la zona de los rivales menos fuertes, considerando que en la otra están San Lorenzo, de Argentina, Fluminense, de Brasil, y Nacional o Peñarol de Uruguay, todos, temibles y difíciles de vencer en su cancha, amén de rivales respetables como visitantes.

La Copa de Campeones tiene una derivación importante: el vencedor jugará dos encuentros con el campeón de Europa. También por la fórmula de ida y vuelta, es decir, partido y revancha, como local y visitante. Esa confrontación significará algo así como el campeonato mundial de clubes.

Todas estas proyecciones han adquirido la Copa de Campeones Sudamericanos, iniciativa chilena de gran visión y con perspectiva excelente para el fútbol continental.



LA FOTO PARA LA HISTORIA

CARLOS DITTBORN, nervio y motor de la Copa del Mundo de 1962, en su "retención-Europa" en España. En conferencia de prensa celebrada en Madrid, el dinamismo, presidente del Comité Ejecutivo Chileno, junto con dar a conocer la marcha de los trabajos, proporcióna antecedentes completos de las ciudades que aspiran a ser elegidas como sub-sedes del campeonato. Luego, hizo hincapié especial en el asunto de las fechas en que se cumplirá el torneo. La FIFA fijó su iniciación para el 15 de mayo. Un importante núcleo de países europeos pide ahora una postergación de 15 y hasta 30 días. Dittborn fue claro en señalar de que Chile está listo para conceder un aplazamiento de 15 días. En caso contrario, dijo el dirigente chileno, el período de lluvias afectaría a ciudades como Concepción, que aspira con todo derecho a organizarse.

SE ILEGO, por fin, a la solución que era de esperar. Bastó que hubiera por ambas partes un poco de tolerancia y de buena voluntad para que dirigentes y jugadores de fútbol llegaran a un acuerdo completo, poniendo fin a un conflicto que a nadie favorecía. Por el contrario, amenazaba con dejar una víctima grave: el fútbol chileno.

Superado el conflicto, su solución deja un saldo favorable para el fútbol: libertad de decisión para los jugadores y el aumento de la actividad de las contrataciones que puede hacer cada club. De estas cuatro contrataciones, dos corresponden a jugadores extranjeros. La primera es una medida humana y justa. Se encuentra dentro de los preceptos de la humanidad en todas las relaciones de la vida. La segunda, remedia una anomalía que los clubes implican una inclinación de significado y valor puramente deportivo y de mayor atracción para el espectador. Con cuatro contrataciones los equipos podrán reforzar notablemente sus plantillas, confiriéndole al "fútbol-espectáculo" el brillo que únicamente se ha reconocido que le faltó en los últimos torneos. Dos jugadores extranjeros por club no es una exageración que dañe al fútbol nacional e impida el surgimiento de valores jóvenes criollos. Naturalmente, que si los propios clubes desvirtúan la finalidad de este acuerdo, contrariando a jugadores extranjeros sin relieve el aumento de las contrataciones tendría un efecto nocivo. No parece ser así, dadas las ideas que sustentan las instituciones y las gestiones que están caminando en procura de diversas auténticas figuras del fútbol extranjero. Si en países como Brasil y Argentina, con una producción superior de valores, no se pone trabas a la contratación de jugadores extranjeros, no comprendemos por qué la nueva disposición podrá afectar al fútbol chileno. Lo ocurrido, en este mismo sentido, en otros tiempos, revela de que estas contrataciones son útiles y provechosas para todo el fútbol.

En su DEBUT en Punta Arenas, Audax batió a Naval, uno de los equipos fuertes del fútbol de Magallanes. Un motivo más que se alinea para revelar el abandono técnico que se encuentra el deporte popular en algunas provincias del país, sobre todo, en el fútbol en otro tiempo. Magallanes es seleccionado el ganó a un poderoso equipo que, con la casa de Universidad Católica, incluía en sus filas a Simián, Ellis, Nocetti, Buccardi, Raúl Toro, Lira y Alonso. Cracks nacionales todos. Después, por falta de técnicos capacitados, el juego decayó lo mismo que el interés de la juventud por practicarlos. Desde luego que ya no surgieron valores de la talla de un Atílio Cremaschi, del propio "cañonito" Alonso. La visita de Audax a la ciudad más austral del país señala la necesidad que existe de que la Federación extienda su labor técnica a todos los rincones y extremos del país.

## BOXEO:

## El ranking mundial habla mucho español

Invasión de pugiles latinoamericanos en las clasificaciones de la Asociación Nacional de los Estados Unidos y de la revista "The Ring".— Dos monarcas: Pascual Pérez y Joe Beccerra, y tres desafiantes en potencia: Luis Rodríguez, González y Eder Joffre

Los boxeadores latinoamericanos invadieron el ranking mundial hasta casi desbordarlo. En las ocho categorías (la Asociación Nacional de los Estados Unidos de 19 categorías) aparecen peleadores que proceden del Río Grande al sur. Y hasta los hay quienes siendo norteamericanos poseen un claro ancestro latino. De manera definitiva, tanto la ANB como la revista The Ring, al incluir a un grueso número de peleadores latinoamericanos en sus clasificaciones, admiten que el boxeo de esta parte del mundo posee derechos, sustentados por la calidad de sus exponentes, para ser considerado en la ronda de los 10 mejores.

De este núcleo poderoso de pugiles latinoamericanos incluidos en el ranking, dos son campeones del mundo —Pascual Pérez y Joe Beccerra— y otros ostentan la condición de aspirantes —Luis Rodríguez y Ricardo González—, si bien el campeón sudamericano desapareció en la clasificación de la Asociación Nacional. Nat Fletcher no sólo lo mantiene en su cuadro de honor de la revista The Ring, sino que le otorga la calidad de retador del campeón Davey Moore. Del resto, hay que señalar de manera especial la figura de Eder Joffre, "el gale d'ouro", como le dicen sus compatriotas brasileños, apodo que cobra visos de perfecta veracidad ahora que el peleador paulista acaba de conquistar el título de campeón sudamericano.

PASCUAL PÉREZ. Al vencer al japonés Yoshio Shirai, Pascual Pérez hizo algo más que obtener la primera corona mundial para Sudamérica: le abrió la puerta al boxeo universal al pugilismo latinoamericano. Con Pascualito campeón, los jefes del boxeo abrieron los ojos y empezaron a mirar hacia esta parte del continente. Su primer ver, comprender que por aquí existía muy buena materia prima, valores que sólo estaban esperando una oportunidad para incorporarse a la élite mundial. Ese es el papel vital que desempeña Pascual Pérez, hábilmente llevado por el doctor Koozi, el hombre que en los últimos años, desde fuera del ring, ha hecho más que nadie en favor del boxeo sud y latinoamericano. Fue con su campeón por medio mundo, y donde estuvo lo hizo valer a Pascualito y a lo que representaba genuinamente: la calidad de los pugiles de la América morena.

JOE BECERRA. Estaba haciendo falta una figura que, paralelamente a Pérez, exhibiera la capacidad y las posibilidades de los boxeadores latinoamericanos. Esta figura surgió en México y se llama Joe Beccerra. Junto a su suegro, Ismael Johansson —sorprendente vencedor de Patterson— nos parece que puede estimarse como la figura más importante del momento en el boxeo mundial. Su nueva y rotunda victoria sobre el francés Halimi nos lo mostró en toda su dimensión de pegador, de campeón sin vuelta con la atracción y la aureola que acompaña a los monarcas.

RODRÍGUEZ, GONZÁLEZ Y JOFFRE. Un pugilista cubano, un argentino y un brasileño conforman un trío brillante que parece estar a un paso escaso del título: Luis Rodríguez, mediano, Ricardo González, mediano y Eder Joffre, mediano. La revista The Ring le otorga el tercer puesto, detrás del irlandés Gilroy, y de Halimi, retador de Beccerra, al paso que la Asociación Nacional lo clasifica un puesto más abajo, dejando tercero al italiano Piero Rolio. Las dos menciones son suficientes para otorgarle al gallo brasileño una consagración mundial que se ha visto revalidada con su reciente triunfo sobre Ernesto Miranda y la conquista del cinturón sudamericano. Peleador joven, con muchos atributos, "Jofrinho" es un valor todavía en alza y no resulta aventurado prever una próxima confrontación suya con el "chamaco" Beccerra. Es un derecho que Joffre ya en vías de conquistar por imperio de sus pugiles.

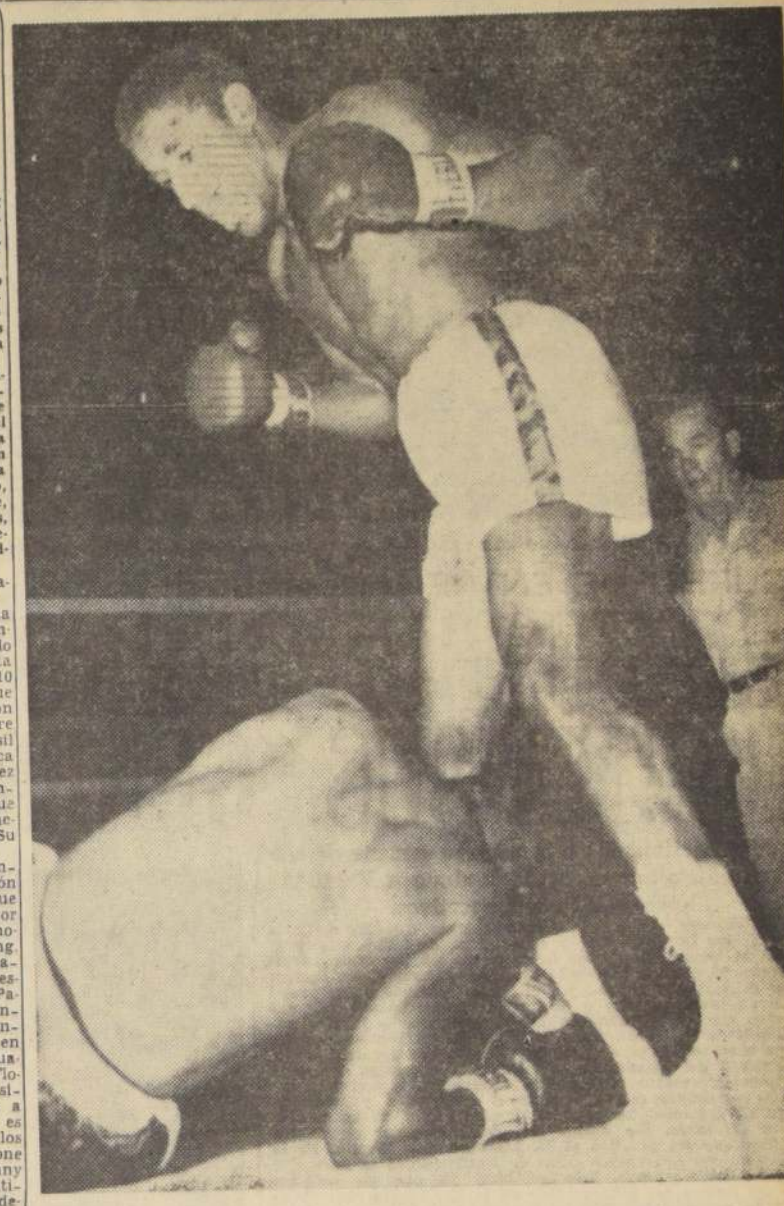
MITTEFF Y LOS DEMÁS. Las expectativas del boxeo latinoamericano, en peso pesado, se deducen al argentino Alexis Mitteff, clasificado en el noveno puesto por la ANB y décimo por Nat Fletcher. Mitteff, buen boxeador, todavía joven para la división máxima, acaba de derrotar a José Martínez, de Cuba. Todavía para que no se le discuta su condición de el mejor pesado sudamericano.

EN PUNTA ARENAS: Audax Italiano batió records de publico y pesos. Record de publico y batió records de publico y pesos. Record de publico y batió records de publico y pesos.

CUATRO BRASILEÑOS A CLUB MEXICANO. MEXICO, 23 (UPI).— Dirigentes del Club de Fútbol El Oro, de Guadalajara, anunciaron que cuatro jugadores brasileños que partieron ayer de México, después de una gira por el país, volverán dentro de poco para incorporarse al equipo de El Oro.

Segundo control atlético el sábado en pista israelita. La Asociación Santiago, que comenzó a preparar sus atletas para el próximo Campeonato Nacional, en la última semana, ha llamado a sus damas, juveniles y adultos, a participar en la segunda etapa del torneo controlado que se realizará en la pista del Estadio Israelita de acuerdo al siguiente horario y programa:

16.30 horas: garrocha, adultos y juveniles; disco, adultos y juveniles; 110 metros con vallas (1.06 mts.), adultos y juveniles; 200 metros planos, varones, adultos y juveniles; 170 metros: 80 metros vallas; damas; salto largo, varones, adultos y juveniles; martillo, juveniles (6 kilos) 17.20 horas: 80 metros planos, adultos y juveniles; salto alto, damas; 17.40 horas: 4.000 metros planos, adultos 18 horas: 3.000 metros planos, juveniles.



ASPIRANTE.— El boxeo cubano atropella fuertemente en la categoría mediano. Cuenta con Luis Rodríguez, aspirante N.º 1 a la corona de Don Jordan, y al Kid Paré, además de Florentino Fernández.

americano y el comienzo de una próxima nueva etapa en los rings norteamericanos, donde ya tiene un nombre y una posición conquistados a fuerza de sacrificios y un progreso que se advierte claramente en esta pelea de Buenos Aires con Georgetti.

Tomando el cuadro de clasificaciones hacia abajo —peso a mosca— no aparece ningún latinoamericano en medio pesado. Tampoco en mediano. Anotamos antes lo nutrido que está la división de los welters peleadores de habla hispana. En livianos sólo aparece el mexicano Battling Torres, que perdiera por nocaut en su reciente intento de despojar a Carlos Ortiz del cinturón welter liviano, categoría que como la de los livianos ligeros, reconoce la ANB al designar campeones al citado Ortiz y a Harold Gómez, respectivamente. Torres es aún un peleador muy bisoño —cuenta con sólo 19 años de edad— pero aún perdiendo con Ortiz dejó entrever su buena manera.

En otro tiempo, no lejano, Pascual Pérez tenía tras sí una "guardia" de honor latinoamericana. En ningún caso se le descienden a ojos vistas. En el ranking y en su propia capacidad.

Máximo de 15 personas en delegación a Melilla.

LOS PORTENOS, dentro de la pobreza franciscana que ha mostrado el remo con miras al Campeonato Sudamericano, controlados tienen para pasar el cedazo de las marcas topes. Junto a los portenos, los liquiferos —extraoficiales— también tienen registros muy promisorios.

Todo hace pensar, entonces, que el próximo sábado, en el Tránsito de Placilla, los equipos de Valparaíso e Iquique, registrarán marcas con las cuales inmediatamente quedarán clasificados para integrar la Selección Nacional al torneo continental de Melilla.

Cabe anticipar, eso sí, que en el mejor de los casos, Chile estará presente en Uruguay con una delegación de 15 personas. En ningún caso se le dará equipo completo, que haría subir el número de la delegación a 37. Lo anotado se puede anticipar, porque el fracaso de los portenos, embarcaciones, en sus primeras pruebas de suficiencia, fue claro, contundente, y sin que haya dejado abrigar ninguna esperanza de superación.

Román Soto está con los pasajes en el bolsillo. Para irse a Ecuador. ROMAN Soto, joven y entusiasta entrenador de fútbol, que ha tenido destacada actuación en Magallanes, Unión Católica, San Luis, y como ayudante de Riera en el seleccionado nacional juvenil, se encuentra con los pasajes en el bolsillo para viajar a Quito. Soto está a punto de firmar contrato con "España", equipo al cual entrenó Francisco Villegas, coach argentino muy conocido de la afición chilena, que entrenó a Magallanes y ahora fue contratado por la Serena. Fue justamente Villegas quien recomendó a Román Soto, quien se apresura a conquistar nombradía en Ecuador.

la información de contrabando. Pocos han reparado en esto, luego de la Pascua de revidaciones acordada por el Consejo de la Asociación Central para los futbolistas protestantes, y es mejor que se examine ahora, porque después no quedará ni el tradicional "derecho a pataleo", tan chileno. La nueva reglamentación ELIMINA EL SUELDO MENSUAL. Veámoslo más claro: el jugador Pantaleón Oñate, del club X, no llega a acuerdo con sus gerentes y es colocado en el pizarrón burátil de las contrataciones futbolísticas, digamos, en 2 mil 400 escudos. Como ocurre que Oñate no es un jugador de primera fila, nadie se interesa por él. De acuerdo al reglamento, don Pantaleón deberá renovar por el 30 por ciento del precio que figura en la Bolsa; esto es, 1.200 escudos. COMO ÚNICA REMUNERACIÓN POR DOS AÑOS Y PAGADEROS EN 24 MESES. De acuerdo con una operación de aritmética simple, don Pantaleón recibe, entonces, la suma de 50 escudos mensuales por toda remuneración. Eso dice el reglamento.

Como ocurre también que, a pesar de haberse aumentado a dos las contrataciones (don Pantaleón es nacional), las posibilidades de que otro club se interesa por él, son mínimas. Entonces, nosotros, gerentes del club X, sacamos rápidas cuentas y mandamos a don Pantaleón a la Bolsa, no en 2.400 escudos, sino en sólo 240 escudos. Y, tal como este es el reglamento.

¿Cuántos jugadores pueden identificarse con este Pantaleón de pega? Hay muchos. Es cuestión de examinar las alineaciones de los clubes. Se dirá que nadie tiene la culpa de que Pantaleón y sus colegas sean malos jugadores; pero —querámoslo o no los gerentes— es un jugador de fútbol a quien hay que pagarle un mínimo razonable. No la suma que exigen los ases, los cracks de primera línea; pero una suma que le permita sacarle algún provecho a las horas que está entrenando y jugando, por malo que sea. Es, como decimos, una cuestión que debe estudiarse ahora y no después. Porque después no habrá "derecho a pataleo".

E. H. F.





MEJOR TECNICA.— Cada cual con su balón, practican los alumnos de Luis Reyes.

CURSO DE ENTRENADORES:

## EL FUTBOL FERROVIARIO FORMA SUS "GENERALES"

Intensa actividad en la primera semana de trabajo: 23 alumnos desde Iquique a Valdivia serán Líderes Deportivos.

Su primera semana de funcionamiento cumplió el Curso de Líderes Deportivos en la especialidad de fútbol, que organizó el Departamento de Deportes de los Ferrocarriles del Estado. 23 funcionarios de la Empresa viajaron desde Iquique por el Norte y Valdivia, por el Sur, atendiendo a sus gastos con su propio peculio o las ayudas proporcionadas por sus clubes que los presentaron como candidatos a futuros entrenadores de fútbol. Toda la gama de los funcionarios ferroviarios está representada en el curso que funciona en la cancha 2 del Estadio de San Eugenio: operarios, maestros, ayudantes, mecánicos, herreros, fundidores, tipógrafos, señaleros, empleados de todas clases y graduación y hasta un jefe de Estación. Llegaron el domingo 14 y en la madrugada del lunes. Ese mismo día, debieron pasar el examen médico que les practicó el Dr. Lisandro San Martín. Es la primera vez que en un curso de Entrenadores se hace obligatorio dicho examen. Esto se hizo, ya que en las reuniones finales del último curso de la Federación, dos alumnos no pudieron terminar su prueba afectados por el agotador esfuerzo, y uno debió ser trasladado con urgencia a la Asistencia Pública.

**PROBLEMA PROVINCIANO.** Los técnicos que han visitado todo el país en el Vagon Cultural que periódicamente envía la Sección Bienestar, han recibido las mismas quejas que en la capital, al respecto de la falta de técnicos que den una orientación científica a nuestras divisiones inferiores.

Los clubes ferroviarios, 133 a lo largo de toda la red, son poderosas instituciones futbolísticas en muchas partes del país. El Item de Construcciones Deportivas de la Sección Bienestar favorece a los clubes de mayor población ferroviaria y así se ha llegado a constituir clubes ejemplares que se identifican con las ciudades donde están radicados. Limache, por ejemplo, tiene un estadio de un costo superior a los 40 millones de pesos, Iquique tiene el poderoso "Iquiqueños", Concepción el tradicional "Fernández Vial", ligado a la historia del fútbol chileno, Temuco con otro poderoso "Ferrovial", que es el nombre de mayor contenido emocional para los fervorosos "carriños".

**UN PLAN NACIONAL.** Para alcanzar estos resultados ya bien estudiados, se ha formulado un plan anual que entre sus puntos básicos señala la contratación de entrenadores, cursos de orientación técnica en las distintas ramas; organización de campeonatos nacionales ferroviarios, como el de fútbol que se realiza en la actualidad. Dentro de estos lineamientos generales y conociendo la calidad de los técnicos que la Empresa posee se planeó el actual curso que no habría podido funcionar sin el apoyo de la Dirección General de Ferrocarriles. Los funcionarios que concurren al curso, fueron agregados a la Sección Bienestar y a la misma Sección a través de su Jefe de Deportes, René Paredes, atendiendo a la compra de útiles en cantidad necesaria para desarrollar el curso sin dificultades.

## PRIMERA SEMANA

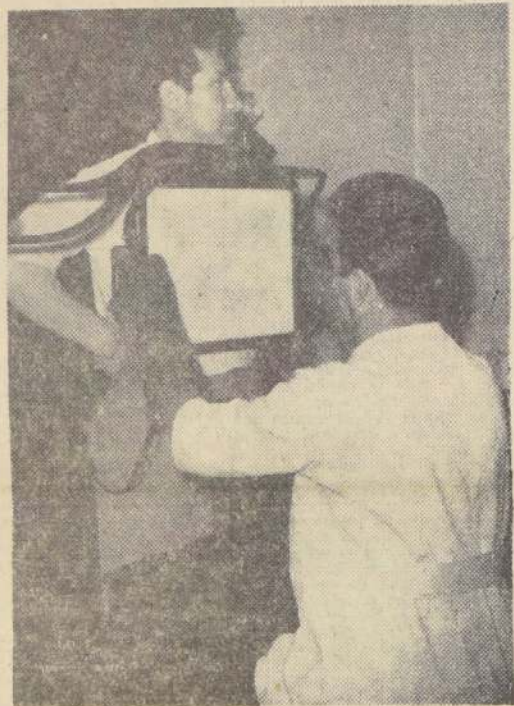
### Quiénes son los futuros entrenadores ferrocarrileros

Hugo Cheiz, entrenador de fútbol y periodista deportivo, fue el promotor y organizador del curso para líderes deportivos en la especialidad de fútbol, que está desarrollando la Empresa de Ferrocarriles del Estado en su Estadio de San Eugenio. La parte de Educación Física estuvo a cargo del profesor Luis Reyes, que por su profesión y también en calidad de kinesiólogo, ha estado ligado al fútbol más de 20 años. Para atender uno de los tres grupos de trabajo, como instructor se desempeñó el ex jugador internacional y entrenador, Eugenio Soto.

**EL NORTE EN MINORIA.** Razones de distancia y de menor población ferroviaria, dejaron a la zona norte con menor representación en este curso de entrenadores de fútbol. Flavio Rodríguez Lillo, operario, 2a. categoría, y Carlos 2.º Vilches, maquinista, 3a. categoría, de Iquique, y Fernando Cortés Vidaurte, oficial, 4.º, de transportes de Coquimbo, forman la representación de la extensa parte septentrional del país.

El centro, por la cercanía a la sede del curso y la mayor cantidad de personal, formó la gran mayoría. Víctor Saldaña González, herrero; José Valdivia Cerda, mecánico, y Leopoldo Flores Cruz, mecánico, de Valparaíso; Anselmo del Canto Álvarez, jefe de Estación de Limache; Néstor Díaz Solís, tapicero y talabartero, de Yungay; Ramón Lucero González, ayudante 2.º, y Juan Aranda, señalero, de Santiago; Juan Hernández Hernández, maestro 2a. categoría, y Osvaldo Quintana Jara, mecánico de frenos, de San Eugenio; y Eugenio Nuñez Lueña, empleado administrativo; Patricio Zuloaga Portales, ayudante 1.º, y Guillermo Viera Apablaza, operador planta de oxígeno, de San Bernardo, forman el grupo de mayoría de las provincias de Valparaíso y Santiago.

El Sur, está presente con Guillermo Altamirano Almonares, movilizador de Coelemu; Hugo Smith Hernández, ayudante cobrera, de Concepción; Carlos Montero Molina, revisador de San Rosendo; Sergio Cabezas Venegas, oficial 3.º, taller de Angol; Juan Vengesa Salazar, oficial 1.º, taller de Victoria; Juan Leal Troncoso, revisador, de Temuco; y Gonzalo Honores Espinoza, bodeguero, de Valdivia.



CONTROL.— El fútbol ferroviario exige la ficha médica. El doctor San Martín, viejo crack del básquetbol, practica los exámenes.

## REMO: CEDAZO RIGUROSO PARA EL SUDAMERICANO

Se terminan las salidas a recoger "experiencias"

Febrero ha sido un mes de intenso ajedrez para el remo nacional con motivo de los preparativos para la próxima participación de Chile en el VI Campeonato Sudamericano, que se iniciará el 20 de marzo, en la pista olímpica de Melilla, en Montevideo (Uruguay). En medio de este ajedrez, ha llamado la atención el plan selectivo impuesto por la Federación, ya que por primera vez se ha fijado una Tabla de Suficiencia, traducida en "MARCAS TO-

## QUIEN MADRUGA...

Este plan de selección lo inició la Federación en octubre del año pasado, tras impartir instrucciones relacionadas con la constitución de los equipos, asignando determinadas especialidades a cada una de sus cuatro principales Asociaciones provinciales. A Iquique le correspondió el dos sin timonel; a Valparaíso, el dos y cuatro sin timonel; a Concepción, el single y doble-scull, y a Valdivia, campeón de Chile, el cuatro sin timonel y el ocho en línea. Enseguida, fijó el mes de febrero, para los exámenes de los equipos, correspondiendo el día 14 a Valparaíso, el 14 a Valdivia y el 21, a Concepción e Iquique, paralelamente. Pero, pese a que todo se hizo con la debida anticipación, ocurre que el remo todavía no tiene representación para el Sudamericano. Esta situación se ha producido por las razones que pasamos a detallar.

## LAS MARCAS CON FORCES

Los equipos de Valparaíso no conformaron en absoluto a la directiva nacional. Sin embargo, registraron la mejor marca anotada hasta ahora en el cuatro con timonel, 7:30. Pero la marca tope es de 7:20. Como la diferencia era de sólo 13 segundos, se les dio una nueva chance a los porteños, para el 28, en el Franque de Placilla. Ahora bien, los equipos de Valdivia fracasaron rotundamente. El ocho en línea puso 7 minutos 5 segundos. Y la marca tope es de 6:35. El cuatro sin timonel registró 8 min. 52 seg., y la marca máxima es de 7:10. Por los registros anotados, bien en claro quedó que los equipos valdivianos no tenían ninguna posibilidad. Y, por otra parte, como se observó en Concepción, que los elencos de single y doble-scull no acusaban ninguna capacidad internacional, se acordó suspender las pruebas de suficiencia que les habían sido fijadas para el do-

## minio 21, disponiéndose que el equipo de dos sin timonel de Iquique, concentrado en Concepción, rindiera su prueba de suficiencia en el Franque de Placilla, conjuntamente con los porteños, el domingo 28.

Se sabe que el team iquiqueño ha bajado de las marcas tope, en sus entrenamientos en la Laguna de San Pedro, en Coronel. De manera que sus posibilidades son inmejorables. Cabe destacar, que las pruebas se han realizado en las que se llaman "aguas paradas", debido a que la pista de Melilla, escenario del torneo, no tiene corriente, y es de iguales características a la de Placilla. Por tal motivo, las pruebas tomadas en Valdivia, fueron tomadas cuando la marea del río estaba casi detenida —mas bien un tanto en contra— para así evitar los "autogastos" de otras oportunidades, en las que se han cronometrado marcas registradas con viento a favor.

## REGISTROS CON AYUDA

Por cierto, el viento en contra es inculcable. Y podría ocurrir que en Melilla hubiese viento a favor, y se registra-

### Buen triunfo del equipo Asociación Central de Fútbol

EL EQUIPO de la Asociación Central de Fútbol, integrado por los funcionarios de dicho organismo, debutó oficialmente en el Estadio Municipal de Nuncio, goleando al team del "Chunchito" por 4 a 0. El equipo vencedor formó con Vergara; Contreras, Peña y González; Pérez y Fajardo; Revoco, Amara, Rebollo, Valenzuela y Muñoz. Los goles fueron marcados por Valenzuela, Muñoz, Amara y Rebollo. Los próximos riva-

## UN CHILENO EN MARATON ACUATICA:

## Soto Silva no llegó a Mar del Plata pese a nadar más de nueve horas

**REGRESO** Armando Soto Silva, el chileno que fue a Argentina a participar en la Maratón Acuática, Miramar-Mar del Plata, sobre 45 kilómetros, junto a los más destacados especialistas profesionales del mundo en raids de fondo. Soto Silva cubrió 25 de los 45 kilómetros nadando 9 horas 15 minutos. Hubo de abandonar debido a dolores a la cintura. Y porque ya no tenía opción de clasificarse oficialmente. Fue uno de los dos amateurs que tomaron parte en la competencia. El y el brasileño Felizetti. Por ser amateurs tuvieron que partir media hora después que los profesionales. Es decir, sólo Soto Silva partió, pues Felizetti se mareó en la lancha de la cual debía "picar" y no partió.

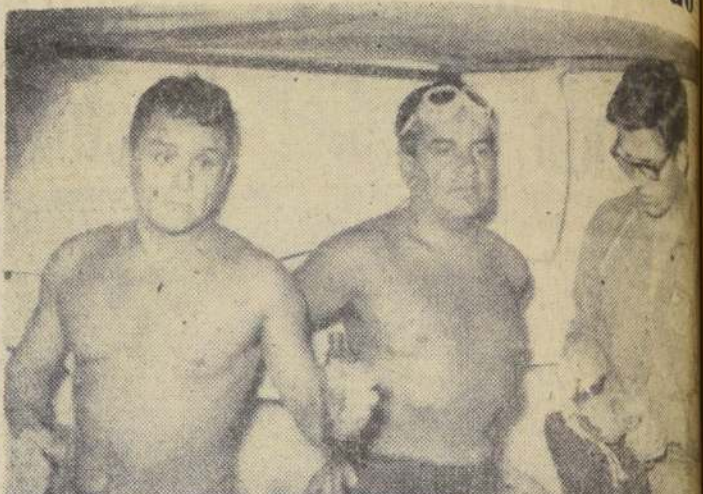
El chileno partió muy ilusionado. Creía que se trataba de una prueba fácil. Más fácil que aquella en que había llegado 30 en Brasil. Pero la cosa fue muy distinta. La carrera era muy difícil. En aguas tibias y con corrientes adversas. De noche y frente a campeonos mundiales que "cortan" a cualquiera. Se inscribieron 21 nadadores. Largaron 18 y sólo llegaron 6. Cifras más elocuentes, imposibles.

**SOTO SILVA**, sin embargo, volvió conforme. Conforme porque logró lo que deseaba. Coderas con astros y estrellas mundiales. Saber de sus entrenamientos. Y prepararse para agosto, para el Canal de la Mancha. Aprendió que para ser un buen fondista hay que hacer gimnasia fuerte y no suave, como él practicaba. Aprendió que hay que trabajar en "barras" y paralelas. Tener muchas piernas y mucho tórax. Como las que tiene Greta Andersen, que más que mujer, parece hombre. Regreso con muchas experiencias y muchas anécdotas. Anécdotas como estas.

**TUVO DOS** hinchas antes de la prueba. Dos compatriotas. Un rotito, en Miramar, que nació en Calama, y un cafetero, en Mar del Plata, santiaguino. El cafetero fue un fiel compañero. Lo estimuló después de sus entrenamientos con un café reconfortante, del que nunca quiso recibir pago. Y el rotito le dio algunos consejos con respecto a las corrientes de Miramar.

**MARCOS FELIZETTI**, campeón brasileño, no pudo largar porque se mareó en la lancha antes de partir. Lloró su tragedia. Pero ella le fue adjudicada a Arlindo Couto, brasileño que le había cedido la inscripción a Felizetti. En las pruebas tomadas en Valdivia, fueron tomadas cuando la marea del río estaba casi detenida —mas bien un tanto en contra— para así evitar los "autogastos" de otras oportunidades, en las que se han cronometrado marcas registradas con viento a favor.

**CUATRO** horas nadaron los competidores con temporal de lluvia y viento. Pero mientras por un lado el agua que caía para helarla, emborachó la lancha, estaba tibia. Diferencias de temperaturas que perjudicaron.



GUTIERREZ, SOTO y WILLEMSE: uruguayo, chileno y holandés participantes de la Maratón Acuática de Mar del Plata

caron el normal desarrollo de la prueba.

**NO SOLO** se mareó el brasileño Felizetti, sino que también el argentino Lariera, quien tampoco pudo largar. Y el uruguayo Gutierrez Meza en medio de un tumulto de 20 mil personas, no pudo encontrar nunca su embarcación. Se perdió y se subió en la lancha de la Gobernación.

**MANUEL** Gata, argentino, el único nadador que usó el estilo espalda, se perdió. Nadó y nadó, sin saber para adonde. Al amanecer lo encontraron exhausto cerca de la playa. Menos mal que lo encontraron vivo!

**GRETA** Andersen tiene un entrenamiento favorito. Se amarra un corse y arrastra con toda fuerza un bote con su marido abordo. Y parte al agua, como si fuera a participar en 100 metros.

**GRISCARDO**, el ganador de la prueba, es abogado, secretario del Juzgado de Mar del Plata. De premio recibió tres mil dólares. De aquí en adelante se dedicará únicamente a nadar. Y se incorporará a la troupe de profesionales de la natación de fondo.

**PARA** Soto Díaz su aventura en Mar del Plata será, pues, de incalculable valor.

## Ultima prueba de suficiencia se hará el sábado en Placilla

El sábado próximo a las 17 horas, no el domingo como se había anunciado, se celebrará la prueba final de suficiencia para las embarcaciones de los cuatro y cinco timonel, que aspiran a representar a Chile en el Campeonato Sudamericano de Remo, a efectuarse en el mes de mayo del presente año en Montevideo.

La prueba se efectuará en el hermoso lugar denominado Tranque de La Luz, de Placilla, y en ella tomarán parte los cuatro de los Regatas Valparaíso y Canotieri Italiano. Asimismo participarán el dos sin timonel de Iquique, y el dos de Valdivia.

La reunión del sábado será controlada por la Comisión Técnica de la Federación Chilena de Remo, que en Francisco Labra.

## DEBE CUMPLIR VALPARAISO

"En la última oportunidad que tiene Valparaíso para representar a Chile en el torneo internacional, los señores de la Comisión Técnica se llevarán una gran sorpresa. El titular de la Asociación de Clubes de Remo de nuestro puerto, Humberto Reginato Balboa, —Estos señores, nuestro seguro— agregó— de que las tripulaciones de Valparaíso cumplirán una brillante actuación en la oportunidad."

El titular de la institución de boga se fundamenta en la disciplina que se han impuesto los preseleccionados para entrenar y en los buenos resultados obtenidos en ellos.

## PROGRAMA

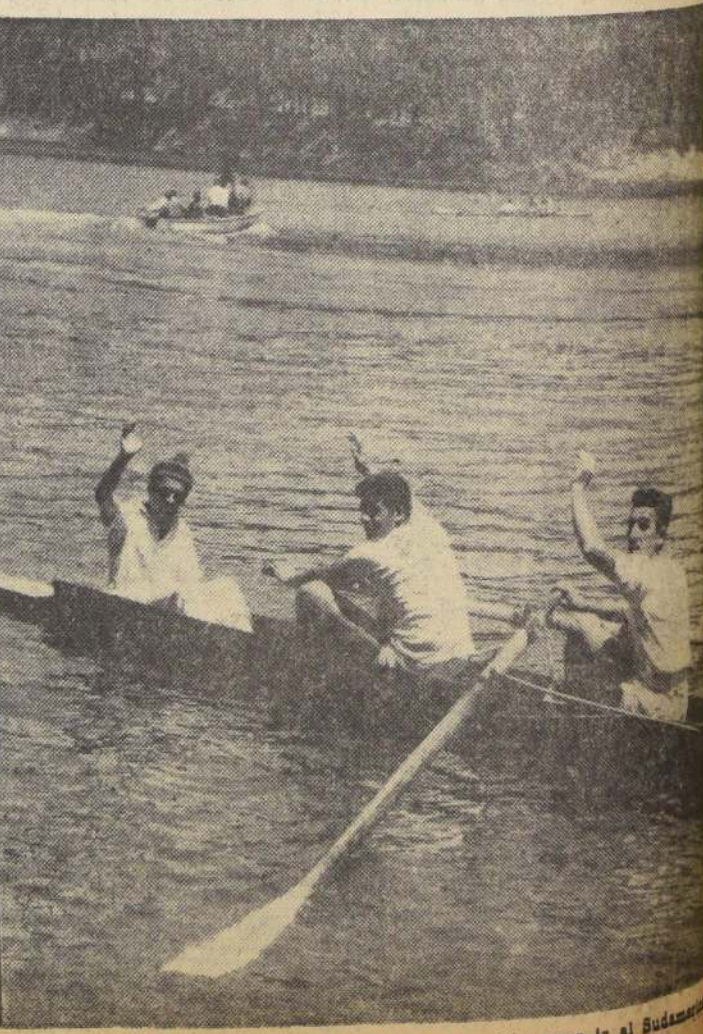
El orden de las pruebas que se realizarán el sábado será el siguiente: 1.º Dos con timonel; 2.º Cuatro sin timonel; 3.º Doble-scull; y 4.º Cuatro sin timonel. En el caso que quede alguna prueba pendiente, esta será el domingo en la mañana. — (JORQUERA, continuó)

## LA TABLA DE SUFICIENCIA

La Tabla de Suficiencia impuesta por la Federación con miras al Sudamericano de Uruguay es la siguiente:

Pruebas Olímpicas	Campeones Panamericanos	Subcampeones Panamericanos	Campeones de Europa	Límite exigido por Federación
a) "4" c.t.	USA, 7:09 m.	Argentina 7:13 m.	Alem. 6:26 m.	7 m. 20 seg.
b) "2" s.t.	USA, 7:36 "	Brasil 7:49 "	Alem. 6:48 "	7 m. 40 seg.
a) single	USA, 7:47 "	Canadá 7:50 "	Rusia 6:59 "	8 minutos
d) "2" c.t.	Urug. 7:51. 1 m.	Argentina 7:52 m.	Alem. 7:16 "	8 minutos
e) "4" s.t.	USA, 6:54 m.	Argentina 7:04 m.	Suecia 6:21 "	7 m. 30 seg.
f) doble-par	USA, 7:15 "	Uruguay 7:30 "	Rusia 6:29 "	7 m. 30 seg.
g) "8" remos	USA, 6:24 "	Argentina 6:33 "	Alem. 5:52 "	6 m. 30 seg.

Los tiempos "topes" fijados por la Federación están relacionados con los tiempos de los argentinos, que son campeones sudamericanos y vicecampeones panamericanos. Es interesante destacar los variados registros anotados, en las mismas pruebas, por los más poderosos equipos.



PORTEROS: Tienen el sábado la última opción para ir al Sudamericano



## LEA HOY:

**EISENHOWER:** El entusiasmo con que los cariocas recibieron al Presidente Eisenhower a su llegada a la capital brasileña superó a todo lo previsto. Cientos de miles de personas lo vitorearon en cada una de sus apariciones en público. (Pag. 22)

**LIMITES:** La Cancillería peruana desmintió informaciones procedentes de las Naciones Unidas, según las cuales ese país, Chile y Ecuador, habían variado de posición en lo que respecta a los límites del mar territorial. Aclaró que continúa vigente el límite de 200 millas. (Pag. 22)

**ELOGIOS:** Un representante demócrata norteamericano, Sikes, dijo que Chile, Argentina, Colombia, Perú y Ecuador, constituían un ejemplo continental por su progreso económico y político. (Pag. 22)

**SAP:** Será suprimida la Superintendencia de Abastecimientos y Precios. Sus funcionarios serán trasladados al Ministerio de Economía. (Pag. 10)

**RABIA:** Un nuevo caso de rabia humana es atendido en el Hospital Barros Luco. El SNS reitera advertencias sobre peligro de los perros vagos. (Pag. 8)

**ANDINISTAS:** Buenas noticias para los escaladores: éxito completo coronó expedición chileno-japonesa, y otro grupo nacional que ascendió el Aconcagua, viaja sin novedad hacia Santiago. (Pag. 6)

## Aprobada la parcelación de 35 mil hectáreas de estancia Gente Grande

Similar medida para Caleta Josefina formalizan próximo miércoles

La parcelación y tasación de la segunda parte de la estancia "Gente Grande", de la provincia de Magallanes, aprobó en su sesión de ayer, el Consejo de la Caja de Colonización Agrícola, que preside el Ministro de Tierras, Julio Philippi.

Este acuerdo involucra la parcelación de treinta y cinco mil hectáreas, por lo cual dicha institución procederá a la selección y demás tramitaciones reglamentarias y legales para su entrega a quienes reúnan los requisitos previstos.

Se anticipó, asimismo, que en la reunión del próximo miércoles, se estudiará similar medida para la "Estancia Caleta Josefina", con la cual se totalizarán 115.000 hectáreas de terrenos a parcelar.

## Conclusiones de la Conferencia de Rectores se conocerán mañana

Hoy entra a su cuarto día de actividades el importante torneo

Hoy entra a su cuarto día de actividades la Conferencia sobre Educación Superior, convocada por la UNESCO y que ha reunido en esta capital a rectores y pedagogos latinoamericanos, en representación de los más prestigiosos y antiguos planteles del continente.

A puertas cerradas debaten en el Hotel Carrera veintidós delegados, numerosos trabajos presentados por las diversas representaciones, y los resultados de este torneo educativo serán dados a conocer mañana a la prensa.

Hoy será un día de intensa actividad, tanto en la mañana como en la tarde. Se harán consultas entre los rectores en relación con los temas abordados y las conclusiones a que se ha arribado en el curso de las tres sesiones anteriores.

Aunque esta conferencia no tendrá el carácter de resolutoria, sus planteamientos servirán para encauzar la enseñanza superior en América e introducir reformas en los planes que hasta el momento se aplican en las universidades latinoamericanas.

## ESCOLARES TOMAN EL CHUZO Y LA PALA



**CARPINTEROS IMPROVISADOS.** Tres alumnos del Liceo Parroquial Negrete, integrantes de un equipo de nueve niños, apurados en marzo por nuevos compañeros que, como ellos, lleguen a este liceo de Vivaceta, donde un sacerdote-director los educa con lecciones teóricas y prácticas como la que se ve en el grabado. Pedro y Antonio Fuentes y Jorge Millán son sorprendidos por la cámara mientras hacen uso del martillo en el taller improvisado.

# Eisenhower ofreció en Río apoyo para naciones subdesarrolladas

La población carioca le brindó una multitudinaria bienvenida

**RIO DE JANEIRO.** (Resumen de cables UPI). El Presidente Eisenhower disfrutó ayer de una cálida bienvenida por cientos de miles de habitantes de esta capital y prometió, ante el Congreso brasileño, que los Estados Unidos prestarán substancial apoyo a los países subdesarrollados.

El Mandatario norteamericano habló también ante la Suprema Corte de Justicia brasileña, y arrancó ovaciones cuando dijo que la "ley de la razón debe predominar sobre la ley de la espada".

La población carioca dispuso a Eisenhower una de las acogidas más entusiastas ofrecidas a visitantes extranjeros.

Eisenhower no se quedó atrás y estrechó de mano a muchos de sus admiradores brasileños.

(AMPLIAS INFORMACIONES EN LA PAGINA 23)

## ALUMNOS CONSTRUYEN SU PROPIA ESCUELA

Con 14 niños, algunos apodadosos y buena voluntad Jorge del Piano, cura párroco y director del Liceo Negrete, está levantando dos salas de clases y armando 40 bancos para que este año 120 niños tengan cabida en el establecimiento.

Dinámico y sencillo como "Don Camilo", el padre Del Piano es director desde hace 6 años en este liceo, que enseña hasta el 4.º humanidades a más de 700 niños del barrio Vivaceta.

Con el aporte de los apodadosos y padres, pavimentó el patio, y ahora está empeñado en tener listas para el 1.º de marzo, las dos salas de madera que se sumarán a las 11 ya colmadas aulas, en las que 16 profesoras instruyen a los muchachos.

La razón de esta rápida construcción es que este año no iban a recibir niñas en el establecimiento por falta de espacio. Ante esta eventualidad, la ayuda llegó inmediatamente de parte de los profesores y alumnos.

**SICLOGIA DA FRUTOS.** El padre Del Piano es partidario de que los muchachos se eduquen juntos a las niñas, "así el niño aprende a ser caballero delante de sus compañeras".

Pero no sólo es moderno en este aspecto. También aplica la sicología para conseguir la cooperación de los muchachos. "Hay que hacerlos sentir que el colegio es de ellos". Y los muchachos responden.

Este año, como de costumbre, salió una colonia escolar que acaba de regresar del verano. Entre profesores y alumnos no se aceptan los regalos; pero, a los apodadosos que desean visitar a sus niños en la colonia, se les presta como contribución "un kilo de azúcar para los chiquillos y un paquete de cigarrillos para la cura".

Si el cura se afana por conseguir algunas facilidades y hace que "700 chiquillos tomen desayuno todos los días", los profesores no se quedan atrás. Eduardo Arce, profesor de Castellano, dicta clases en este mes a los niños que tienen exámenes pendientes, y otro maestro entrena a 132 muchachos que forman la banda del liceo y que ejecutan marchas e himnos propios.

No hay duda que el Liceo Parroquial Negrete, con su director a la cabeza, sigue al pie de la letra la recomendación "ayudate que yo te ayude".



Durante el día de ayer, gran cantidad de público hizo una larga cola en calle Morandé al llegar a la Alameda, para solicitar afiches y folletos alusivos, con motivo de la visita de Eisenhower a Chile. Todo este material fue obsequiado por la Oficina del Servicio Informativo de la Embajada de los Estados Unidos, que funciona frente a la Plaza de la Libertad. En el grabado se puede apreciar el público que espera su turno para recibir material de propaganda de la visita de "Ike" a nuestro país.

EN LA PLAZA DE LA CONSTITUCION:

## Festival de bandas de la Marina de EE. UU. y del Ejército chileno

PRESENTACION DEL LUNES EN LA NOCHE INCLUIRA CONJUNTOS DE "MARINEROS CANTORES", CARMEN CUEVAS Y VILLA SAN BERNARDO

Oficialmente se supo ayer que la comitiva del Presidente de los Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, quien llegará el lunes próximo a mediodía, a Santiago, estará acompañada por 17 personas, incluyendo al médico de la Casa Blanca y un intérprete que habla ocho idiomas.

La Banda de la Marina de los Estados Unidos, con el coro de 18 voces llamado "Los Marineros Cantores", realizará tres presentaciones en Santiago: una en el Estado del Parque Forestal, y una tercera en la Plaza de la Constitución, el lunes en la noche. Las dos primeras actuaciones están sujetas a confirmación en lo que respecta a su hora, por cuanto se registraron en Buenos Aires dificultades imprevistas en el transporte aéreo del conjunto hasta nuestra capital.

El lunes en la noche, a las 21 horas, junto con la Banda y el Coro de la U. S. Navy, actuará también la Gran Banda Militar, integrada por músicos de siete Regimientos de la capital, y, por disposición del Intendente-Alcalde, se presentarán conjuntos folklóricos: Carmen Cuevas y sus cien concertistas en guitarra y el elenco "Villa San Bernardo". Surgió un problema de iluminación de la Plaza de la Constitución, pensándose reanudar la idea que fue descartada en vista que la potestísima luz (alcance de 25 kilómetros) no constituiría solución alguna.

El Palacio de la Moneda, será también iluminado en forma especial, con guirlandas de ampolletas, durante la noche del lunes, en que se ofrecerá una recepción privada a Eisenhower en la Casa de Torresca. La iluminación correrá por cuenta de la Municipalidad de Santiago.

**BOLETINES INFORMATIVOS**  
Por otra parte, el Servicio Informativo y Cultural de la Embajada de los Estados Unidos ha confeccionado una serie de boletines informativos para uso de los integrantes de la comitiva, que contienen materias tan variadas, como una historia de Chile, en carilla y media; una biografía sucinta del Presidente Alessandri, además de una reseña de todos los miembros del Gabinete chileno, con datos biográficos.

En la Historia nacional se destaca el hecho de que Estados Unidos fue el primer país del mundo que reco-

## 500 CASAS PARA EL NORTE

Durante sus vacaciones el director de Arquitectura, Alberto Risopatrón, aprovechó de visitar diversas obras de ejecución correspondiente a esa Dirección de Obras Públicas, comprobando que las obras de construcción de los Planos Reguladores e intercomunales, dependientes de la Dirección de Planeamientos, pasarían a formar parte de la Dirección de Arquitectura.

**VIVIENDAS PARA EL NORTE.** En su calidad de director y presidente de la Fundación de Viviendas de Emergencia, informó que fueron asignadas las propuestas para la construcción de 180 casas en Arica; 250 en Antofagasta; 70 en Coquimbo y 90 en Curicó, para ser entregadas a familias de escasos recursos. En este mismo plan, declaró, se procederá a abrir propuestas para la construcción de esta clase de viviendas en Rengo y San Fernando.

**PROYECTOS POSTEROGADOS.** La propuesta que por \$ 150.915,48 debía abrirse hoy para la terminación del internado y salas de clase de la Escuela Industrial de San Felipe, fueron postergadas para el día 8 de marzo próximo.

En cuanto a las propuestas de los rehenes de Carabineros de las localidades de Guitiro, Pelequén y Angostura, en la provincia de O'Higgins, a la apertura no se presentaron interesados, salvo una firma Rebolledo, en Rancagua. El presupuesto para estas obras ascendía a \$ 8.053,50.

**LICEO DE RANCAGUA.** Para la construcción del Liceo de Hombres de Rancagua, las propuestas deberán ser abiertas hoy, a las 11.30 horas, sobre la base de un presupuesto oficial de \$ 107.318,51.

**OBRAS SANITARIAS.** La Dirección de Obras Sanitarias, después de conocer las diversas propuestas presentadas a las licitaciones para las obras de alcantarillado y agua potable en las poblaciones "Lo Lemus" y "Monterrey" en la comuna de Conchalí, y "El Paraíso" en Rencó, adjudicó los trabajos a la firma Arnoldo Calabi, que presentó un presupuesto de \$ 11.118,91.

**OTRAS PROYECTOS.** Para los días 7 y 8 de marzo próximo, respectivamente, se ha llamado a propuestas públicas para la impermeabilización de la terraza del Ministerio de Relaciones Exteriores en el Palacio de la Moneda, con un presupuesto de \$ 8.806,43; y el cambio de cafeterías e instalación de calefacción central en la misma Secretaría de Estado, con un presupuesto de \$ 11.118,91.

## Plan de desarrollo económico del país estudia la CORFO

Los ejecutivos de la Corporación de Fomento de la Producción estudian un Plan de Desarrollo Económico del país, que abarca todas las actividades productivas nacionales, dijo ayer en rueda de periodistas el Subsecretario de Economía, Luis Marty.

El Subsecretario reveló que el nuevo plan superará al de Desarrollo Agrícola y de Transportes, que había aprobado la anterior Administración.

No podrán pasar por el centro vehículos a tracción animal

El Alcalde de Santiago rechazó una petición formulada por los repartidores de frutas y verduras de la Vega Central, en orden a que se les permitiera transitar con sus mercaderías por el centro de la ciudad, después de las nueve horas.

En su presentación los peticionarios expresan que la hora indicada es la de la apertura de los establecimientos a los cuales ellos proveen de los productos que distribuyen.



Bajo la dirección del Cura-Párroco Jorge del Piano, alumnos del Liceo Parroquial Negrete están construyendo a todo vapor dos salas de clases y cuarenta bancos para que este año puedan ingresar más niños a este plantel. Mientras unos tallan las tablas, otros se afanan en el improvisado taller de carpintería, para que el primero de marzo esté lista la obra. En los grabados, el Padre Del Piano vigila la labor de los apodadosos y ocho niños en el sitio donde se levantarán las salas, mientras en el taller, Pedro y Antonio Fuentes y Jorge Millán, ajustan los maderos para los bancos.





En la Maternidad del Hospital Barros Luco, nace hoy un niño triple. Silvia Ramirez Delame, de 32 años de edad, esposa de un obrero mueblera, Eduardo Peña, dio a luz, en

la mañana del martes 23 del presente, dos varones y una mujer. En el grabado, madre, Silvia Ramirez, en su lecho, en la maternidad, y, en brazos de las enfermeras, Omar, Nelson y Alexandra.

## Trillizos nacieron en el Hospital Barros Luco

Modesto matrimonio obrero vio aumentada su familia con dos varones y una mujer. — Completan con ellos los diez hijos. — El mayor sólo tiene 11 años. — El padre gana entre 1.5 a 2 escudos

Un modesto matrimonio obrero, domiciliado en calle 18 de Septiembre N° 460, a la altura de Paradero 28 1/2 de La Cisterna, vio aumentada su familia con tres nuevos vástagos, dos hombres y una mujer, al dar a luz en la Maternidad del

SUS PADRES. — Eduardo Peña, obrero de una mueblera, de 33 años de edad y que gana un salario de 1.500 a 2.000 pesos mensuales, lleva a su esposa Silvia Ramirez Delame, 32 años de edad, a la Maternidad del Hospital Barros Luco el día lunes al presentarse los primeros síntomas del alumbramiento. Al día siguiente, al inquietar novedades sobre el estado de su mujer, fue recibido por el personal de la Maternidad que antes de darle la noticia le alegró a su hijo, a fin de evitar que cayera desmayado de inmediato.

SIETE HIJOS, mas con el nacimiento de los tres, el matrimonio Peña Ramirez, con sus respectivos asignaciones familiares, ya que por no tener una niña de 11 años y la menor de 1 año y medio. Tres de ellos, los mayores, estudian en Escuela Primaria, el resto permanece en su casa al cuidado de su madre, la que a medida de sus fuerzas ayuda en lo que puede para mantener el hogar.

NO TIENE ASIGNACION. — Al ser entrevistado por LA NACION, en la mañana de ayer, la madre de los trillizos, que se encuentra en perfecto estado, manifestó que recibía con alegría a sus nuevos hijos y que "Dios proveería para poderlos mantener". Agregó que su esposo se encontraba haciendo gestiones para poder recibir la ayuda familiar que se acuerda para el nacimiento de sus hijos y la percepción de las respectivas asignaciones familiares, ya que por no tener una niña de 11 años y la

Hospital Barros Luco, a las 10.30 horas del día martes 23 del presente, a las 10.30 horas; le siguió Nelson a las 10.45 minutos más tarde, llegó Alexandra a completar el trío, o sea a las 10.45 horas.

Al ser entrevistado por LA NACION, en la mañana de ayer, la madre de los trillizos, que se encuentra en perfecto estado, manifestó que recibía con alegría a sus nuevos hijos y que "Dios proveería para poderlos mantener". Agregó que su esposo se encontraba haciendo gestiones para poder recibir la ayuda familiar que se acuerda para el nacimiento de sus hijos y la percepción de las respectivas asignaciones familiares, ya que por no tener una niña de 11 años y la

PERSONAL QUE LO ATENDIÓ. — Bajo las órdenes del doctor Escudero y de las enfermeras, trabajaron en la maternidad de Barros Luco los médicos y enfermeras de la maternidad del Hospital Barros Luco. En atención a que los niños pesaron poco más de un kilo cada uno, fueron trasladados al Hospital Barros Luco, donde se les prestaron los cuidados especiales que necesitan para poder subsistir.

## Designada la directiva del Club de Secretarías de Chile

Ha quedado definitivamente organizado el Club de Secretarías de Chile, el que ha elegido ya su primera directiva. Junto con la designación de sus dirigentes, ha hecho un llamado a las secretarías que se desempeñan en el Parlamento, Embajadas, industria, comercio, banca y prensa de la capital y provincias, para firmar los registros del Club, a fin de que tomen parte activa en sus obras y realizaciones sociales.

Las informaciones y entrega de datos personales pueden ser requeridas y enviadas a casilla 13463, Correo 15, Santiago.

La directiva y las primeras socias del Club son las siguientes:

Presidenta, Raquel Villamil B. Exprinter; vicepresidente, Nancy Chambers H. Ingeniera y Construcción Sur Ltda.; tesorera, Gabriela Silva de León, Cia. Chilena de Electricidad Ltda.; secretarías: Rosamaria Lumsden, Remington Rand Chile Ltda., y Vilma Ruiz Palma, Keller y Westendrup Ltda. Consejo Directivo: Digna Latouze Mesa, Dirección General de Aprovisionamiento del Estado; Raquel Salinas Echeverría, Empresa Nacional de Petróleo; Eliana Espinoza, Sociedad de Fomento Fabril; Inés Mehech, Cia. Chilena de Electricidad Ltda.; Carmen Celis, Benítez, Egueta, Fierro Ltda.; Olga Moreno López, Corporación de la Vivienda; Nina Polanco Ventu-



Escaladores japoneses. — Satisfecho del resultado de la expedición y del compañerismo y capacidad de los andinistas chilenos, se manifestaron los escaladores japoneses que participaron en la expedición a los Andes centrales. El grupo mixto regresó hace

dos días y ayer ofreció una conferencia de prensa en la sede diplomática nipona. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, los escaladores Hiroshi Tamba, Hisao Toyoda y Naoki Ota, y el Embajador Japonés, Rokuzo Yaguchi.

LA CONQUISTA DE LA ALTURA. — En el viaje que acabó de finalizar, Hiroshi Tamba, Hisao Toyoda y Naoki Ota, y los chilenos Vázquez, Acuña, Quintana, Clausen y Sieger, se internaron por el Valle del Yesso, ascendiendo las alturas Cuerno Blanco, de 5.300 metros; Cerro Bello, de 5.600; el Marmolejo, de 6.100, y un monte de 5.100 metros no catalogado, que fue bautizado como Cerro Kobe, en honor de la Universidad japonesa del mismo nombre, a la que pertenecen los excursionistas nipones. En la ascensión al Cerro Bello, Frederic Sieger, jefe de alimentación, sufrió un accidente, debiendo regresar a Santiago.

HALLAZGOS DE VALOR. — Durante la expedición, que duró 20 días — del 2 al 22 de febrero — el grupo realizó estudios científicos en alta cordillera, tales como Topografía y Geología, y recogió muestras de plantas que serán entregadas a las instituciones científicas que se interesen. Al dar a conocer, en conferencia de prensa, los resultados del viaje, los miembros japoneses expresaron su satisfacción por haber participado en esta expedición, al mismo tiempo que calificaron de excelente el grado de preparación y experiencia de los escaladores chilenos. Destacaron también la completa armonía que reinó en los 20 días de permanencia en la cordillera. Por su parte, Kurt Clausen, jefe del grupo chileno, tuvo las mismas palabras para los compañeros japoneses.

En la expedición, junto con el espiómetro, resultado técnico-científico, quedó de manifiesto, una vez más, un grave problema que afecta a los andinistas chilenos. El presidente de la Federación, Gastón San Roman, dijo al respecto que mientras los escaladores japoneses contaban con un moderno equipo, que incluía vestimentas de fibra sintética y material liviano y resistente, los chilenos llevaban equipo de fabricación nacional, muy inferior al importado. "Es inadmisible — agregó San Roman — que, contando con tan

## CHILENOS VENCIERON OTRA VEZ CUMBRE DEL ACONCAGUA

Enfriamientos y ceguera andina no fueron de significación. Andinistas regresaron a Santiago

Otro andinista chileno conquistó la cima del Aconcagua (7.035 metros), noticia que, junto con la de la expedición japonesa, despierta otra sobre la suerte corrida por dos grupos que intentaron su ascensión.

Las alarmantes noticias que circularon sobre la ascensión, fue grande. La dificultad a raíz de la ceguera de los integrantes de la expedición, que asoló la alta mole del Aconcagua. El temido "viento blanco", que tantas ascensiones ha hecho fracasar, no amilanó a los chilenos. Pese a una adversidad de los integrantes de otra expedición del club mendocino "Andes Talleres", los andinistas nacionales prosiguieron su ascensión desde Pila de Mulas (campo base para las operaciones al cerro) en operaciones del último porteño donde instalaron el campo alto. Al parecer, la baja temperatura y la "puna" impidieron a tres de los andinistas chilenos proseguir en la cumbre, la que venció el cuarto integrante del grupo.

Las dificultades de comunicación con Pila de la Inca no permitieron ayer tampoco obtener noticias de los chilenos. Sin embargo, el diario "La Nación" de Buenos Aires, consignó, en su siguiente despacho de sus correspondientes en Mendoza:

"Nuevas informaciones obtenidas en Pila de la Inca hacen saber que la expedición chilena al Aconcagua estaba integrada por cuatro hombres, uno de los cuales pudo llegar a la cumbre, no así los otros tres, que permanecieron en el último campamento.

"El andinista que llegó a la cumbre sufrió un principio de ceguera, pero luego se recuperó, pudiendo descender y llegar hasta el campamento donde se encontraban sus compañeros, emprendiendo todos el

regreso a Pila de la Inca, donde de arribaron la noche del 20 de febrero. Al día siguiente, en un coche de turismo, partieron para Las Cuevas, de donde siguieron directamente a Santiago de Chile.

"Hasta el momento no ha sido posible obtener el nombre de los andinistas integrantes de la expedición."

Más adelante, el despacho informa del fracaso del intento de un grupo de andinistas del Club "Andes Talleres" de Mendoza, a raíz de los frios que se desencadenaron en el cerro más alto de América.

Según la Asociación de Andinismo, integraron la expedición chilena escaladores de los clubes Maestranza Central de San Bernardo y Huérfanos de esta capital.

Boulter, que es no visionista, evaluará en su jira el propósito de los programas de rehabilitación con ayuda de la institución para contribuir a la enseñanza y rehabilitación de los no videntes.

AFOB ayudó en 1947 a establecer un centro de adiestramiento para maestros de cie-

gos en Santiago, como parte de un programa de la Universidad de Chile. También ayudó a fundar en el Centro Editorial Braille para la publicación de libros en castellano verdades al ma Braille.

Boulter, que es no visionista, evaluará en su jira el propósito de los programas de rehabilitación con ayuda de la institución para contribuir a la enseñanza y rehabilitación de los no videntes.

AFOB ayudó en 1947 a establecer un centro de adiestramiento para maestros de cie-

gos en Santiago, como parte de un programa de la Universidad de Chile. También ayudó a fundar en el Centro Editorial Braille para la publicación de libros en castellano verdades al ma Braille.

Boulter, que es no visionista, evaluará en su jira el propósito de los programas de rehabilitación con ayuda de la institución para contribuir a la enseñanza y rehabilitación de los no videntes.

AFOB ayudó en 1947 a establecer un centro de adiestramiento para maestros de cie-

gos en Santiago, como parte de un programa de la Universidad de Chile. También ayudó a fundar en el Centro Editorial Braille para la publicación de libros en castellano verdades al ma Braille.

## COMPLETO EXITO DE EXPEDICION CHILENO-JAPONESA A LOS ANDES

Fue conquistado un cerro no escalado aún y se recogieron datos científicos. — Completa armonía y compañerismo reinó en toda la excursión

Con la conquista de un cerro virgen en su bitácora, y con un enorme bagaje de experiencia y alto sentido de la cooperación y compañerismo, regresó la expedición chileno-japonesa de la primera etapa del plan de ascensiones a la Cordillera Central, programado por la Federación de Andinismo y Excursionismo de Chile. El grupo, luego de un descanso de tres días, partirá mañana a Los Cipreses, en la segunda excursión del programa.

En el viaje que acabó de finalizar, Hiroshi Tamba, Hisao Toyoda y Naoki Ota, y los chilenos Vázquez, Acuña, Quintana, Clausen y Sieger, se internaron por el Valle del Yesso, ascendiendo las alturas Cuerno Blanco, de 5.300 metros; Cerro Bello, de 5.600; el Marmolejo, de 6.100, y un monte de 5.100 metros no catalogado, que fue bautizado como Cerro Kobe, en honor de la Universidad japonesa del mismo nombre, a la que pertenecen los excursionistas nipones. En la ascensión al Cerro Bello, Frederic Sieger, jefe de alimentación, sufrió un accidente, debiendo regresar a Santiago.

HALLAZGOS DE VALOR. — Durante la expedición, que duró 20 días — del 2 al 22 de febrero — el grupo realizó estudios científicos en alta cordillera, tales como Topografía y Geología, y recogió muestras de plantas que serán entregadas a las instituciones científicas que se interesen. Al dar a conocer, en conferencia de prensa, los resultados del viaje, los miembros japoneses expresaron su satisfacción por haber participado en esta expedición, al mismo tiempo que calificaron de excelente el grado de preparación y experiencia de los escaladores chilenos. Destacaron también la completa armonía que reinó en los 20 días de permanencia en la cordillera. Por su parte, Kurt Clausen, jefe del grupo chileno, tuvo las mismas palabras para los compañeros japoneses.

En la expedición, junto con el espiómetro, resultado técnico-científico, quedó de manifiesto, una vez más, un grave problema que afecta a los andinistas chilenos. El presidente de la Federación, Gastón San Roman, dijo al respecto que mientras los escaladores japoneses contaban con un moderno equipo, que incluía vestimentas de fibra sintética y material liviano y resistente, los chilenos llevaban equipo de fabricación nacional, muy inferior al importado. "Es inadmisible — agregó San Roman — que, contando con tan

En la expedición, junto con el espiómetro, resultado técnico-científico, quedó de manifiesto, una vez más, un grave problema que afecta a los andinistas chilenos. El presidente de la Federación, Gastón San Roman, dijo al respecto que mientras los escaladores japoneses contaban con un moderno equipo, que incluía vestimentas de fibra sintética y material liviano y resistente, los chilenos llevaban equipo de fabricación nacional, muy inferior al importado. "Es inadmisible — agregó San Roman — que, contando con tan

En la expedición, junto con el espiómetro, resultado técnico-científico, quedó de manifiesto, una vez más, un grave problema que afecta a los andinistas chilenos. El presidente de la Federación, Gastón San Roman, dijo al respecto que mientras los escaladores japoneses contaban con un moderno equipo, que incluía vestimentas de fibra sintética y material liviano y resistente, los chilenos llevaban equipo de fabricación nacional, muy inferior al importado. "Es inadmisible — agregó San Roman — que, contando con tan

En la expedición, junto con el espiómetro, resultado técnico-científico, quedó de manifiesto, una vez más, un grave problema que afecta a los andinistas chilenos. El presidente de la Federación, Gastón San Roman, dijo al respecto que mientras los escaladores japoneses contaban con un moderno equipo, que incluía vestimentas de fibra sintética y material liviano y resistente, los chilenos llevaban equipo de fabricación nacional, muy inferior al importado. "Es inadmisible — agregó San Roman — que, contando con tan

En la expedición, junto con el espiómetro, resultado técnico-científico, quedó de manifiesto, una vez más, un grave problema que afecta a los andinistas chilenos. El presidente de la Federación, Gastón San Roman, dijo al respecto que mientras los escaladores japoneses contaban con un moderno equipo, que incluía vestimentas de fibra sintética y material liviano y resistente, los chilenos llevaban equipo de fabricación nacional, muy inferior al importado. "Es inadmisible — agregó San Roman — que, contando con tan

IMPORTADORA  
Herman Castella  
S.A.C.

EXISTENCIA  
PERMANENTE  
DE TODA  
CLASE DE  
REPUESTOS Y  
ACCESORIOS PARA  
AUTOMOVILES,  
CAMIONES Y  
TRACTORES,  
NEUMATICOS Y  
LUBRICANTES

ALMACENES DE VENTA  
Y OFICINAS  
ALAMEDA 1850  
TEL. 82465

## Con ritmo acelerado crece ciudadela de "Lo Valledor"

Ya hay mil familias instaladas en sus nuevos hogares. — El vicepresidente ejecutivo de la CORVI visitó ese sector ayer. — Terminadas seis mil casas

El vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, arquitecto Ernesto Pinto Lagarrigue, anunció oficialmente ayer, luego de realizar una detenida visita a las obras de "Lo Valledor", que la nueva ciudadela de irradiados de las poblaciones "calampas" será una realidad en mayo próximo.

Cinco mil de las seis mil construcciones ya están terminadas, y se encuentran en sus hogares, edificados por el Estado, mil familias. Falta por terminar mil más, lo que ocurrirá antes de los 30 días. Las familias, en su gran mayoría, se han trasladado a "Lo Valledor" por sus propios medios, ya que en este caso no tienen que llevar materiales de construcción o transportar sus casas, las que están listas para su ocupación.

En cuanto a los tres mil sitios restantes en que se aplicará la autoconstrucción, el vicepresidente ejecutivo de la CORVI dijo que en un plazo no superior a tres meses completará todo este plan completo.

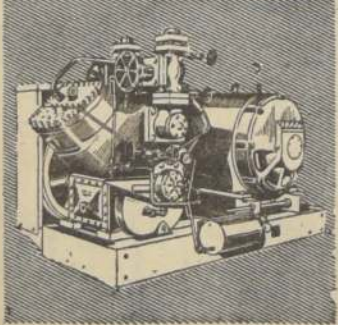
Señaló el señor Pinto los modernos sistemas de edificación económica que se han realizado en "Lo Valledor", tales como el que se basa en bloques de yeso y el llamado "isolita", que es un concreto aislante con viruta.

Se mostró muy satisfecho por la celeridad con que se han efectuado los trabajos, lo que ha permitido satisfacer ampliamente los propósitos del Ejecutivo en orden a entregar "Lo Valledor" antes del invierno.

En su visita fue acompañado por todos los consejeros de la Corporación de la Vivienda, el Director General de Arquitectura, Alberto Risopatron, y directores de la Fundación de Viviendas de Emergencia.

## OBTENGA MAS REFRIGERACION POR SU INVERSION

¡Bajísimo consumo de energía por tonelada de refrigeración!  
Regulación automática de la velocidad!  
Económica mantención  
Todo esto representa —compresión— de los costos de refrigeración



Hay una solución adecuada a su problema, en alguno de los COM. PRESORES de FREON



Representantes Exclusivos

**FORAM CHILENA Ltda.**  
INGENIEROS INSTALADORES

Huérfanos 812-Tel. 397515-Casilla 2796-Santiago

Stock para Entrega Inmediata  
Personal especializado para instalación y servicio técnico

## CONTADOR

Experimentado se necesita de inmediato, no mayor de 35 años.

SAN DIEGO 231

## \$ 300.000.- MENSUALES

Se aseguran comisiones a persona relacionada con Internados y Establecimientos fiscales para ventas facilísimas. Dúndese por carta a

Casilla 5181 - Stgo.

## ROBARON EN CENTRICA JOYERIA Y LIBRERIA

A Carabineros se presentó ayer a las 3.30 horas Lyva Rozovsky Rech, propietaria de la joyería y librería ubicada en Estado 108, dando cuenta de que durante la noche, desconocidos rompieron el vidrio de una de las vitrinas y se llevaron mercaderías por un valor de ciento sesenta escudos.

Los objetos sustraídos fueron relojes, collares, lápices automáticos, plumas fuente y artículos de escritorio.

El Laboratorio de Policía Técnica se constituyó en el sitio del hecho, para tomar impresiones digitales, dejadas en la vitrina rota.

Carabineros de Copiapó informó ayer que a las 6.50 horas, por razones que se ignoran, un individuo hizo explotar un cartucho de dinamita adherido al cuerpo, recibiendo una muerte instantánea.

El hecho tuvo lugar en la Avenida Centenario, en las inmediaciones de la Escuela de Minas de dicha ciudad.

La policía comprobó que el suicida, previamente quemado toda documentación personal que pudiera servir para identificarle.

## BANISTA DESCONOCIDO SE AHOGO EN LAGUNA DE PUDAHUEL

Un banista que no fue identificado por la policía, pereció ayer a las 11.45 horas en la laguna de Pudahuel.

Carabineros informó que testigos oculares vieron desaparecer en las aguas a un desconocido de más o menos 32 años, para luego aparecer flotando.

El oculto fue remitido al Instituto Médico Legal para su identificación.

## Con tiro de dinamita desconocido se quitó la vida ayer; Copiapó

Carabineros de Copiapó informó ayer que a las 6.50 horas, por razones que se ignoran, un individuo hizo explotar un cartucho de dinamita adherido al cuerpo, recibiendo una muerte instantánea.

El hecho tuvo lugar en la Avenida Centenario, en las inmediaciones de la Escuela de Minas de dicha ciudad.

La policía comprobó que el suicida, previamente quemado toda documentación personal que pudiera servir para identificarle.

Carabineros de Copiapó informó ayer que a las 6.50 horas, por razones que se ignoran, un individuo hizo explotar un cartucho de dinamita adherido al cuerpo, recibiendo una muerte instantánea.

El hecho tuvo lugar en la Avenida Centenario, en las inmediaciones de la Escuela de Minas de dicha ciudad.

La policía comprobó que el suicida, previamente quemado toda documentación personal que pudiera servir para identificarle.

## Un nuevo caso de rabia humana fue hospitalizado

Una menor de 11 años fue internada en el Hospital Barros Luco. — Vivía en la comuna de Maipú. — SNS pide cooperación al público

Las autoridades sanitarias informaron que un tercer caso de rabia humana se ha presentado este año en Santiago, al ser trasladada desde el Hospital Arriarán la menor de 11 años Marta Parra Briceño al pabellón de infecto-contagiosos del Hospital Barros Luco el martes de la tarde.

Escasos antecedentes de la forma en que se produjo el contagio se conocen, ya que la menor no ha podido — en su estado — dar mayores antecedentes acerca de si fue mordida por un perro o bien se produjo a raíz de un rasguño de gato.

La menor, al presentar los primeros síntomas de la enfermedad, fue llevada al Hospital Arriarán por sus familiares, que viven en la localidad de Maipú en el fundo "La Rinconada". Los servicios médicos han colocado a la menor en tratamiento con escasas posibilidades de salvación, ya que el diagnóstico clínico ha determinado que se trata de un caso de rabia humana, la que una vez declarada no tiene curación.

Los datos de la enfermedad de rabia, fueron proporcionados por el turno del Pabellón de Infecto-contagiosos del Hospital Barros Luco, quien dijo que la enferma ingresó a las 18 horas del día martes al Hospital. Sin embargo, había posibilidades de salvarla si se recuperara, dado que la enferma había tolerado la enferma de agua, que es un signo de rabia, pero rechazada por los ataques.

También se informó que son este mal.

Hay una gran preocupación en la comunidad por el caso de la menor, ya que se trata de un caso de rabia humana, la que una vez declarada no tiene curación.

Los datos de la enfermedad de rabia, fueron proporcionados por el turno del Pabellón de Infecto-contagiosos del Hospital Barros Luco, quien dijo que la enferma ingresó a las 18 horas del día martes al Hospital. Sin embargo, había posibilidades de salvarla si se recuperara, dado que la enferma había tolerado la enferma de agua, que es un signo de rabia, pero rechazada por los ataques.

También se informó que son este mal.

Hay una gran preocupación en la comunidad por el caso de la menor, ya que se trata de un caso de rabia humana, la que una vez declarada no tiene curación.

Los datos de la enfermedad de rabia, fueron proporcionados por el turno del Pabellón de Infecto-contagiosos del Hospital Barros Luco, quien dijo que la enferma ingresó a las 18 horas del día martes al Hospital. Sin embargo, había posibilidades de salvarla si se recuperara, dado que la enferma había tolerado la enferma de agua, que es un signo de rabia, pero rechazada por los ataques.

También se informó que son este mal.

Hay una gran preocupación en la comunidad por el caso de la menor, ya que se trata de un caso de rabia humana, la que una vez declarada no tiene curación.

Los datos de la enfermedad de rabia, fueron proporcionados por el turno del Pabellón de Infecto-contagiosos del Hospital Barros Luco, quien dijo que la enferma ingresó a las 18 horas del día martes al Hospital. Sin embargo, había posibilidades de salvarla si se recuperara, dado que la enferma había tolerado la enferma de agua, que es un signo de rabia, pero rechazada por los ataques.

También se informó que son este mal.



LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## Chessman y el sentido de la vida

—Chessman se convirtió en escritor en la cárcel. Es una buena escuela. Dostolewsky la llamó Sepulcro de los vivos.

—Antes que criminal era un niño maldito, fruto de las guerras, del cine y de la brutalidad de la vida.

Sus crímenes lo llevaron al presidio. Lo condenaron a muerte. La pena de muerte, aplicada sin dilaciones, es un acto de caridad comparada con la pena de prisión. Perder la libertad es peor que perder la vida. La religión nos prohíbe matar. No sé si nos permite castigar quitando al hombre la libertad.

Chessman, después de doce años de prisión, no es el mismo hombre. Ahora no es el criminal de antes. Ahora es escritor. El dolor puede transformar a un criminal en genio.

Todos somos criminales. Goethe sentía latir en sí los gérmenes de todas las perversiones y de todos los crímenes.

León Bloy dijo que llamamos personas decentes a las que lograron escapar de la policía.

Por las calles topamos a miles de delinquentes, peores que el tal Chessman. Eso sí, más cobardes. Son los estafadores de gente humilde, los incendiarios, los falsificadores de alimentos, los burladores de mujeres, los destructores de honras, los demagogos, engañadores de los obreros. Esos criminales quedan fuera de la acción penal.

La pena de muerte es el fin de todas las penas.

Peor es la pena de vida. El escritor Jacinto Grau decía que al hombre más feliz se le hace un servicio matándole, y cómo se aferró a la vida!

El escritor Swift lloraba en el aniversario de su nacimiento.

Byron exclamó: "No ser sería mejor. ¡Quién pudiera no ser!"

—Oí decir que Chessman es judío. Si es así, me explico muchas cosas. Solamente un judío es capaz de conmovir y de embrollar de esta manera. Chessman produce a su alrededor coágulos de atención mental. Un proceso judicial se convierte en drama universal, y por respeto no menciono el mayor, el de Jerusalén. Nombres judíos traen erupción y tumulto. A veces los judíos son disolventes, pero siempre fascinantes, en la política, en el teatro, en la literatura y hasta en la cárcel. Este Chessman podría resultar otro Kafka. En su proceso hay mucho Kafka.

—Embrolla y oscurece.

—Innovó. Inventó la violación a la luz roja. El marqués de Sade le hubieran envidiado. Ha disminuido el presti-

gio de la autoridad en California. Nadie le negará un poder de desintegrador.

—¿Qué harías tú con él?

—Ponerle en libertad total. Perdonarle la vida para encerrarla en una celda es una farsa. Yo pondría en libertad a Chessman para que indemnizara con sus ganancias de escritor a las mujeres que ultrajó. Esto sería más práctico.

El Presidente Fialleres, el más gordo que tuvo Francia, perdonó la vida al criminal Sotiland, en cambio de la prisión perpetua. Con tal motivo, el periodista Daudet llamó "saco de tocino" a monsieur Fialleres. Salvar la vida de un condenado a muerte, para pedirlo en una cárcel, es tontería. A veces el perdón de la pena de muerte es poético y artístico, como el caso de la cortesana griega Friné. Plutarco contó que, después de la derrota de los atenienses, los siracusanos perdonaron la vida de los soldados vencidos que podían recitar a Eurípides. En Chile, la artista Ristori hizo conmutar la pena de muerte de un criminal. Muy bonito como cuento.

—De todas mangas, es mejor morir de una vez antes que morir de a poco en una cárcel.

—Siempre es mejor morir de golpe antes que en una cama febril, después de larga enfermedad, rodeado de bacinicas, de remedios y de herederos ansiosos.

—La vida es un castigo.

—No sabemos cuál es el sentido de la vida. Los españoles rondaron a la muerte en constante agonía. Manrique, Santa Teresa, Unamuno, amaron la muerte. Vivo sin vivir en mí, clama Santa Teresa. Otro verso español del siglo santo y heroico dice:

Ven muerte tan escondida  
que no te sienta venir,  
porque el placer de morir  
no vuelva a darme la vida...

—Otro poeta retó al cielo:

"El delito mayor del hombre es haber nacido."

—En Chile, este anhelo de morir se refleja en la expresión popular, cuando pasa un entierro: "dejó de sufrir". Celebramos la muerte con velorios y glorias. Los entierros son fiestas.

—A veces, con notas ingratas. Durante el entierro de las víctimas de la catástrofe de Rancagua, aparecieron falsos dolientes. Ante el dolor verdadero de los parientes de los muertos, se pusieron a derramar baba política en discursos repugnantes. En vez de dolor, sentían odios y rencores.

## 33 MUERTOS Y 115 HERIDOS

# CRIMEN DE LA BRADEN

POR EXCESO DE CARGA SE VOLCÓ EN DE SEWELL

## Tienen la palabra

A las 7.40 horas del día domingo 7 de febrero, descarrillaron y volcaron algunos vagones de pasajeros del tren que une Rancagua con el mineral de El Teniente. El hecho ocurrió en el punto denominado Agua Dulce y dejó un saldo trágico de 33 muertos y 115 heridos. Dicho ferrocarril es de propiedad de la Braden Copper Company, empresa norteamericana, que lo administra.

Al día siguiente, 8 de febrero, el diario "El Siglo" informó del accidente, con los siguientes titulares:

Primera página, sobre fondo rojo, "CRIMEN DE LA BRADEN".

Página de redacción: "UN CRIMEN QUE MERECER CASTIGO" (Editorial).

Páginas centrales, a todo lo ancho, con letras rojas: "BRADEN ARRASTRO TREN DE LA MUERTE".

Última página, a lo ancho: "PARO DE 48 HORAS DE DUELO Y PROTESTA".

En sus ediciones de los días siguientes, "El Siglo" continuó informando de la catástrofe en forma análoga.

A las 7.20 horas del día 22 de febrero se produjo una explosión de grisú en el interior de la mina de carbón denominada Karl Marx, de Leipzig, Alemania Oriental. En el momento de la explosión se encontraban dentro de la mina 172 obreros, de los cuales perecieron 17, cuyos cadáveres fueron rescatados junto con 49 sobrevivientes, quedando atrapados 106 obreros, respecto de los cuales hay pocas esperanzas de salvación, según informe emitido por Kurt Gregor, jefe de Planeamiento de Alemania comunista.

Toda la prensa del día siguiente, 23 de febrero, publicó los cables que daban noticia de esta catástrofe estremecedora.

El Alcalde ha dado instrucciones para terminar con el comercio ambulante que invade la ciudad. Unos piensan que es sólo una medida circunstancial impuesta por la visita del Primer Mandatario de los Estados Unidos, ya a las puertas de nuestro país. Otros, como nosotros, creen que es una determinación definitiva. Y si no lo es, debiera serlo.

¿Qué razones hay para permitir que comerciantes ocasionales ocupen los espacios destinados al tránsito de la gente? ¿Por qué los alcaldes, que tienen a su cargo el cuidado, vigilancia, declaración de inmediato ca-

ra, mentos "El Siglo", que guardó hermetico silencio.

Ni en los cables ni en los comentarios periodísticos sobre este accidente se habla de "crimen" imputable al Gobierno comunista de Alemania Oriental, que administra la explotación de la mina Karl Marx.

Solo en su edición de ayer 24 de febrero, "El Siglo" registra, perdido en la página 7, un cable en que se informa que 106 obreros están atrapados y 51 han sido rescatados. Se oculta la muerte de los otros 17.

Ahora bien:

1.— ¿POR QUE RAZON "EL SIGLO" OCULTO PRIMERO LA NOTICIA Y SOLO AYER LA DIO, MUTILANDO EL HECHO DE LOS 17 MUERTOS HORRIBLEMENTE CARBONIZADOS?

2.— ¿SI FUE "CRIMEN" DE LA BRADEN EL ACCIDENTE DE AGUA DULCE, ¿POR QUE NO LO ES EL DE LA MINA KARL MARX?

3.— ¿EN QUE HA QUEDADO LA PERFECCIÓN TÉCNICA DE LAS EXPLOTACIONES CARBONÍFERAS DEL ESTADO COMUNISTA DE ALEMANIA ORIENTAL?

4.— ¿NO SON IGUALES PARA "EL SIGLO" LOS OBREROS DE EL TENIENTE Y LOS DE LA MINA KARL MARX DE LA ALEMANIA COMUNISTA? ¿POR QUE SE DA A SUS TRAGEDIAS UN TRATAMIENTO PUBLICITARIO DIFERENTE?

5.— ¿O ES QUE A "EL SIGLO" SOLO LE INTERESA EL PRESTIGIO DE UN GOBIERNO COMUNISTA Y NO LA SUERTE DE LOS OBREROS QUE TRABAJAN PARA EL?

Responda "El Siglo". Los obreros de Chile lo escuchan.

## Comercio ambulante

ducados todos los permisos de venta al aire libre, en las calles, esquinas, plazas, en todo el centro de Santiago, es decir, la ciudad, no sólo la calle Ahumada.

El público, en diversos tonos, ha clamado por el mejoramiento estético y la comodidad mínima que deben imperar en la capital. Que el que quiera vender se establezca en los locales apropiados para ello. La calle, la acera, la esquina de Santiago, no han sido trazadas para ejercer una especie de beneficencia pública, sino para que circule la gente. Manos, pues, a la obra de limpieza.

Nos parece que ha llegado la hora, tardía pero siempre oportuna, de limpiar la ciudad. Una manera de hacerlo, sin costo alguno, es declarar de inmediato ca-

## PINCELADAS

### Retorno

DE LIMA llegó Mario Gómez, ágil periodista, hombre de gimnasio y de indiscutida sensibilidad. Durante un año trabajó en los diarios, con los títulos y las credenciales que confiere el talento. Porque así como los tontos son apáticos, los inteligentes pertenecen al mundo y para ellos borrados son y se borran las fronteras. Me trae noticias de "Última Hora", un diario que fundamos hace diez años y que hoy luce el más elevado tiraje del Perú.

¿Quién lo iba a pensar! La primera edición, sacada a la calle tras largas noches sin sueño, fue de 5 mil ejemplares y la devoción tuvo caracteres de púñete en el alma. No desmayamos, aunque en ciertos momentos las barreras parecían insalvables. Como imponer, en Lima, una ciudad muy seria, un diario demasiado alegre y travieso? Para colmo, un día nos llegó una falsa noticia de Colombia: nos informaban que Ives Mosquera, famoso futbolista peruano, ídolo de la afición, había muerto en un accidente profesional en la cancha. Las púas del gritaron a la calle y las prensas de "Última Hora" tuvieron trabajo extra, porque el público prácticamente asaltaba a los suplementos. Nuevo golpe a nuestra moral periodística. El desmentido llegó con premura de flash. Y quedamos como la mona. El gerente se tomaba la cabeza a dos manos. Los redactores deportivos se paseaban por la sala de crónica, como leones enjaulados.

¿Quién nos había hecho broma tan idiota? Nunca se supo, pero, eso sí, comprobamos que nuestro diario, a pesar de todo, no tuvo disminución en sus próximas tiradas. Había entrado por la puerta falsa o por el techo; pero sin querer, empujado por lo que atribuímos a obra de la fatalidad.

Conoci, en los andares del oficio, la noche limeña, con sus músicas melancólicas; la barriada de Bajo el Puente, bohemia y bulliciosa; el Parque de los Enamorados, viva tarjeta postal; los toros de la Plaza de Acho. Nos asomamos a los fumaderos de opio. Vimos al delincuente, con su rostro de perro mojado. Seguimos de cerca el caso de Lucy Smith, la joven y bella artista de radio que murió trágicamente en una noche de Año Nuevo. Todo eso cabía en las páginas creadas por el impulso aprendido en estas orillas de Chile.

La misma ruta recorrió Mario Gómez. Nos trae ahora un abrazo estremecedor y algo de la juventud que por allá se nos quedó.

O. CABRERA LEYVA

### Ley de Imprenta

Se comprende que muchas personas experimenten una sensación de alivio ante la iniciativa de modificar el decreto ley N.º 450, sobre Abusos de Publicidad, que ha empujado al señor Ministro de Justicia, y a buen augurio que junto con anunciarse el propósito modificatorio, se abra discusión pública al respecto, fijándose los puntos esenciales del debate.

Yo no creo que el citado cuerpo de leyes sea tan antiquado. En rigor, a mi juicio, ni siquiera debería existir, dado el grado de cultura general del país. Pero la verdad es que los desbordes de la prensa han llegado a límites francamente repugnantes; y la inoperancia del Colegio de Periodistas es tan evidente, que es preciso desechar toda esperanza de que el remedio venga por ese lado.

Salta a la vista que la crónica roja —sanguinolenta, deleznable— no se inspira en el propósito de informar de hechos que conmueven a la sociedad, sino que en un simple afán de lucro, en la explotación comercial de las miserias y las desgracias humanas. Con ese chapoteo repugnante, más que destacar el horror del delito, se arroja el baldón sobre las víctimas y se salpica de vergüenza a muchos hogares que tienen el derecho a una protección social en su dolor y en su desgracia. No sobre las víctimas y se salpica de vergüenza a muchos hogares que tienen el derecho a una protección social en su dolor y en su desgracia.

La falta de conciencia moral de los que ejercen esta forma de periodismo ha llegado a embotarse en absoluto, y tampoco se ve reacción alguna de parte de aquellos que están llamados a velar por la servancia de la ética profesional, no hay otro camino que el de las limitaciones impuestas por ley.

No me más alentadora la situación en materia de noticias falsas o tendenciosas, particularmente en materia política y de actos del Gobierno. En esta realidad ha surgido una modalidad nueva de las noticias "tergiversadas", que es algo más que "tendenciosas" en el concepto del decreto ley 450. Y con este procedimiento se está componiendo el ambiente público y extraviando el concepto de lo que deben ser la vigilancia y la fiscalización democrática. Ha falta legislar al respecto; pero, hilando muy delgado, que no por detener un abuso se llegue a lastimar la libertad.

La confianza que da el Ministro que ha tomado la iniciativa de estas reformas legales, es como para estar tranquilo respecto de su formulación. Sin embargo, hay un aspecto en que la prudencia más esclarecida puede resbalar. Es el que se refiere a la penalidad que se desea imponer por la publicación de "noticias o documentos que por su naturaleza deben ser secretos".

Este asunto toca en su esencia al ejercicio de la función periodística. De una parte, los periodistas, los industriales, los políticos y los gobernantes, tratan siempre de planear y aun realizar en secreto sus operaciones y designios. De la otra, el periodista se esfuerza por descifrar el velo e informar a la opinión pública para que ésta no sea sorprendida por los hechos consumados. Ello tiene a que todo lo que es de interés público sea difundido y poseído por la ciudadanía antes de ser resuelto. El buen funcionamiento de la democracia así lo exige. Y la experiencia señala esta lucha como saludable y necesaria.

No están, ni pueden estar en este caso, por cierto, los llamados secretos de Estado, y aun estos sólo pueden ponerse al margen de la publicidad en casos extremos, de guerra, por ejemplo, y con muchas y específicas salvaduras. En los Estados Unidos, durante la

## Coexistencia pacífica

UNA APRECIACION OCCIDENTAL

Por GEORGE F. KENNAN

Tomado de "Foreign Affairs"

GEORGE F. KENNAN, miembro del Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad norteamericana de Princeton, fue en un tiempo Embajador de los Estados Unidos ante el Gobierno de la Unión Soviética, y jefe del Personal de Planificación Política del Departamento de Estado. Es autor de las siguientes obras: "Relaciones Soviético-Americanas 1917-1920", "Realidades de la Política Americana Exterior" y "Rusia, el Atomo y el Occidente".

### III

El material ideológico soviético contemporáneo parece sugerir que existe fuera de la órbita comunista una condición estática y básica —una serie de prácticas conocidas como "capitalismo" y expresadas primariamente en la posesión privada de los medios de producción—, la cual no ha experimentado modificaciones esenciales en el transcurso de los últimos 50 años o, en realidad, desde los tiempos en que vivió Karl Marx; que continúa siendo la realidad dominante de la sociedad occidental; la creencia en la cual constituye la esencia de toda la filosofía política no-comunista, y a la cual los gobiernos occidentales y los "círculos gobernantes" en particular, permanecen, como cuestión de orgullo y tenaz codicia, profundamente adheridos. Presumiblemente, fue al "capitalismo" en este sentido al que se refirió el señor Khrushchev cuando escribió que muchos lectores de Foreign Affairs acaso pensarían que el capitalismo triunfará en último término.

Es casi innecesario acentuar cuán lejos está, parece estar, para muchos de los que nos encontramos fuera de Rusia, de la realidad del momento actual. Los principios de la empresa económica libre y de la posesión privada de los medios de producción han desempeñado un papel preeminente en la economía de los países no-comunistas de todas partes, a través de este último medio siglo. Pero no hay dos países en que este papel haya sido exactamente el mismo. En todas partes ha habido elementos de control público y social que han defluido y modificado la operación de estos principios. El saldo resultante entre el control pri-

apasionados de algo llamado "capitalismo", sugerir que en Occidente hay personas influyentes que desean traer sobre la tierra las miserias de otra guerra mundial, en la esperanza de poder infligir el sistema capitalista a grandes masas de gentes que no lo desean. La cuestión de quién posee las máquinas no es la que hoy domina los pensamientos y discusiones de la sociedad occidental y de los "círculos gobernantes" occidentales; es primariamente la cuestión de la libertad humana, del derecho del pueblo para elegir o modificar como le plazca sus propios sistemas sociales y políticos; para elegir a quienes habrán de gobernarlos, dentro del marco de esos sistemas, y para distribuir, dentro de ese mismo marco, de las libertades civiles que lo liberan del temor de justicia arbitraria, permitiéndole practicar la libertad de pensamiento y capacitándolo para caminar con la cabeza erguida.

Estoy en conocimiento de que los comunistas han profetizado desde hace largo tiempo que no ven valor alguno en las instituciones parlamentarias o judiciales del Occidente liberal. La posición comunista clásica ha desechado estas instituciones como fraudes perpetrados contra los trabajadores indefensos por los monopolistas que los explotan. ¿Es demasiado esperar que el pueblo del mundo comunista necesite ahora su interés en la coexistencia mediante el abandono de un extremismo cínico y ridículo, a la luz del cual todo el desarrollo de la sociedad británica y norteamericana, en estos últimos siglos, se hace históricamente ininteligible?

(Continuará)

Cuán absurdo es, a la luz de estos hechos, imaginarse a los occidentales no-comunistas, como protagonistas y devotos

(Continuará)

N.º 15.422

ASO XLIV

La Corporación de Fomento de la Producción, de su presupuesto ordinario del presente año, para promover una serie de proyectos vinculados al desarrollo agrícola.

Cifra en sí modesta, si se consideran las necesidades de esa rama de la producción, ella se agiganta y alcanza vastas proyecciones si en el hecho se destina —como ocurrirá— al fomento de las nuevas técnicas agrícolas, a la investigación agronomica, al levantamiento de cartas agrológicas, es decir, a todos esos objetivos que son previos para planificar una acción eficaz y racional, en el fomento de la producción agropecuaria.

El plan de inversiones de la CORFO consigna en este aspecto una fuerte contribución financiera para el Plan Chillán y el Plan Guadalupe de Aisen, a los que destina 600.000 escudos y 50.000 dólares en su conjunto; un aporte superior a los 265.000 escudos y 100.000 dólares, para el mejoramiento de la calidad de las semillas y su comercialización, y sumas importantes para el desarrollo de las zonas remotas, los reconocimientos agrológicos de Linares, Antofagasta y Arica, y el levantamiento de las cartas agrológicas de Chiloé insular.

Todas estas inversiones tienen así una proyección que supera con mucho su propia significación económica. Son, por expresarlo de ese modo, inversiones preliminares que están llamadas, a su vez, a facilitar el desarrollo agrícola y, por consiguiente, el monto de los capitales que se invierten en esa industria, al entregar a los agricultores, para su utilización en gran escala, los resultados de las investigaciones experimentales desarrolladas en los diversos rubros agrarios.

El Consejo de la CORFO ha asignado, de esta manera, una importancia excepcional a los problemas agrícolas.

No podría ser de otro modo, si se considera la trascendencia que el fomento de las actividades del agro tiene para la economía nacional —altamente deficitaria en materia de alimentos y tradicionalmente importadora de los mismos—, toda vez que las posibilidades de su desarrollo son ciertas y, por consiguiente, sus probabilidades de expansión, seguras.

La CORFO estudia hoy detenidamente los últimos pormenores de su plan de desarrollo económico del país. Un plan global completo, de enormes proyecciones futuras, en el que se consulta como pilar fundamental del progreso económico chileno la consolidación de una agricultura próspera, en permanente tren de superación, que refuerce y otorgue una base real más concreta y positiva a nuestros planes de expansión industrial o minera.

La reciente destinación de fondos para el desarrollo de las investigaciones agrarias está de acuerdo con esa trascendencia asignada por la CORFO a las diversas actividades del país, en su plan de desarrollo económico.

Defensa del capital humano

El capital humano es la más valiosa riqueza de un estado, y la que se trata de defender y desarrollar. La organización democrática que se avanza a su razón de existencia, es la que garantiza la defensa de los derechos de los individuos y no en la concepción abstracta e impalpable del estado, a la manera totalitaria. La defensa del capital humano debe ser una de las preocupaciones capitales de los países, tanto en la preservación de ella como en su desarrollo, cuando se agiganta, cuando se agiganta.

Los gobiernos que miran con simpatía hacia los problemas del hombre, destinan por lo común recursos sostenidos para el bienestar de los individuos, el mayor de los cuales es la salud física y mental, procurando la mejor higiene y una adecuada alimentación, para asistir a los avances de la ciencia y devolverles la salud física y mental.

Hay una relación inversa entre lo que un país invierte en la educación de sus hijos y lo que debe invertir en hospitales y asistencia médica. No cabe duda de que, en nuestro país, las deplorables condiciones ambientales que vive el pueblo, por la falta de higiene y de alimentación adecuada, son la fuente principal de las enfermedades. En la salubridad de la vida, en el bienestar físico y mental, el pueblo chileno vive en una situación de profunda crisis. La dura intemperie, el frío, la falta de abrigo, la falta de alimentación adecuada, el hambre, la falta de higiene, la falta de atención médica, son los factores que están causando la muerte y la enfermedad.

La comprensión cabal de estas realidades ha hecho que el Gobierno chileno, en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas. En Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con los últimos adelantos técnicos. En Pitrufquén se demolió el actual hospital y se construyó uno nuevo.

Este somero balance de la obra que se está realizando en el primer trimestre del año próximo, con una ayuda para 562 camas, en Curacautín se comenzó la construcción de un nuevo establecimiento para 30 camas. En Górgora y Galvarino se inauguraron nuevos hospitales con



## La Cámara eximió del pago de patente municipal a negocios de ferias y mercados

Se pretende abaratar así los productos de primera necesidad. — Otros proyectos aprobados en la sesión de ayer. — La FACH viajará a Panamá el próximo mes

Por unanimidad, la Cámara de Diputados en su sesión de ayer, aprobó el proyecto que exime del pago de patentes municipales a los negocios que funcionan en ferias y mercados de propiedad municipal. El proyecto, que tuvo su origen en una moción de los diputados Schaulsohn, Jensen, Hamuy, Oyarte, Gumucio, Martínez, Pinto Díaz y Pareto, fue informado por Carlos Morales Abarnia.

Señaló que tiene por objeto procurar facilidades a los pequeños comerciantes, con el objeto de que ello redunde en un menor precio de los artículos.

### VII comuna proclamó a la señora Emilia Carrasco de Echenique



Con asistencia de todos los miembros del Comando General, fue proclamado por sus correligionarios y adherentes de la Séptima Comuna, la candidata, liberal, a regidora por el Primer Distrito, señora Emilia Carrasco de Echenique.

Presentó a la candidata la presidenta liberal de esa comuna, señora Adriana Romero Lagos, quien destacó la importancia que las mujeres debían tener en la vida política, señalando que la experiencia de la señora Carrasco de Echenique era una garantía de solución para muchos problemas de la ciudad.

El dirigente Guido Zanni, a nombre de los hombres de trabajo allí presentes, ofreció todo su concurso, reconociendo que la candidata no sólo representa a un partido político sino que es una auténtica representante de las personas necesitadas, servicios avaluados por una labor de muchos años en el sector de la Séptima Comuna.

A nombre del Comando Agrario, el señor Barros Alemán, quien destacó, además las condiciones de la señora Emilia Carrasco de Echenique. Manifestó que el Partido Liberal conocía y valoraba el sentido eminentemente social que la rama femenina había impuesto a su labor en beneficio de la gente modesta y desamparada. También se refirió al Plan Habitacional del actual Gobierno, que significará una nueva etapa de directo beneficio popular, y destacó el concurso que la candidata prestará a su realización.

La señora Emilia Carrasco de Echenique, por su parte, expresó su confianza en el triunfo, manifestando que había aceptado la postulación porque creía poder servir a la ciudad, dedicando todos sus esfuerzos a la labor cívica.

El Comando de Séptima Comuna quedó constituido por las siguientes personas: Adriana Romero Lagos, Mariel Ríoja de Hargreaves, Adriana Uribe de Balmaceda, Carolina Tabor de Aurre, Magdalena Badiola de López, Luis Cid Cid, Julio Erazo, Arturo Carrasco, Manuel Fernández, Guido Zanni, Manuel Ibáñez I., Juan Astorga, Sergio Alarcón y Raimundo Méndez.

los de primera necesidad que expendían. Las municipalidades cobran a sus usuarios derechos que regulan libremente y cuyo monto ha aumentado, por lo que los legisladores estimaron que era impropio que, además, pagaran patentes.

A continuación, el diputado Renato Gaona informó un proyecto que autoriza la expropiación de 720 metros de terrenos, que deslindan con la Avenida Manuel Rodríguez en San Fernando, y que pertenece a Germán Correa Léliva. La expropiación tiene por objeto prolongar la calle Urriola, en esa ciudad. El proyecto fue despatchado por la Cámara.

También se aprobó la iniciativa que autoriza a la Municipalidad de Punta Arenas para transferir gratuitamente al Fisco un inmueble de su propiedad, ubicado en la calle Ecuadoriana N.º 618. El terreno de será ser destinado a la construcción de un edificio para las oficinas del Registro Civil y del Gabinete de Identificación de esa ciudad.

Por 23 votos contra 7, todos éstos del FRAP, la Cámara despatchó finalmente el proyecto que autoriza a un grupo de oficiales y suboficiales de

### Radicales de Maipú proclamaron a sus candidatos a ediles

MAIPÚ (Corresponsal). — El domingo recién pasado, la Asamblea Radical de Maipú proclamó oficialmente a sus candidatos a regidores, Dionisio Pinto y Julio Duque. Numerosos radicales de Maipú independientes se reunieron en el local de la Asamblea con este objeto.

Inicio el acto el presidente Manuel Marín, que destacó las condiciones de los candidatos. También hicieron uso de la palabra, en parecidos términos, Arnaldo Fuentes, Julia Hermosilla, Jorge Arenas, Humberto Miranda, el presidente nacional de la Juventud Radical, el Consejero nacional Luis Tapia; Luis Leiva, presidente provincial subrogante, y Jorge Bravo de Voo.

Los candidatos, al agradecer la proclamación se comprometieron a trabajar sin descanso hasta obtener el triunfo, y expusieron el programa que se proponen desarrollar desde la Municipalidad. Puso término al acto el secretario de la Asamblea, Héctor Griellana Melia.

### NUEVO PLAZO SE DIO A LA COMISION DE CASA DE MONEDA

Hasta el 3 de abril se amplió el plazo de la Comisión Especial de la Cámara que investiga presuntas irregularidades en la Casa de Moneda. El acuerdo fue adoptado en la sesión ordinaria efectuada ayer por la Corporación, a solicitud de la Comisión.

Esta estuvo reunida de 10 a 12 horas de ayer, aunque la reunión tuvo solamente el carácter de comité, pues a la hora en que reglamentariamente debía iniciarse la sesión, sólo estaban presentes el presidente, Patricio Phillips, y los diputados Rafael Agustín Gumucio y Juan Acevedo. Posteriormente se incorporaron los diputados De la Pesa, David León, Manuel Magalhães, Carlos Morales, Juan Valdés Riesco y Héctor Ríos.

Se escuchó exposiciones del ingeniero y profesor de metalurgia de la Universidad Santa María, Marx von Brand, y de Rafael Arancibia, de la firma Arancibia Hnos.

la FACH para viajar a Panamá con su equipo de vuelo. Mediante diversas maniobras, el FRAP había conseguido demorar el despacho de este proyecto durante más de un mes. El último proyecto despatchado fue el que autoriza la expropiación de unos terrenos adyacentes al Hospital de Yumbel, que se destinaron a la ampliación de ese establecimiento. Quedó aprobado en general y particular. Fue informado por el diputado Mario Sáez.

### UN RECHAZO

Debido a la oposición del diputado informante Emilio Meneses para que el proyecto que derogaba el artículo 229 de la Ley N.º 13.305 volviera a comisión por siete días, se rechazó la idea de legislar al respecto, por 21 votos contra 8. Este mensaje del Ejecutivo derogaba una disposición que hace compatibles los sueldos de las pensiones de jubilación de los médicos cirujanos, dentistas y farmacéuticos funcionarios que tengan 60 o más años de edad. El diputado Jacobo Schaulsohn formuló una indicación para que dichos profesionales gozaran de ese privilegio, pero siempre que ejercieran en provincias.

Raúl Juliet, propuso entonces que volviera a Comisión, pero se opuso Meneses, por lo que los radicales votaron contra la derogación, dando quórum su suficiente para el rechazo.

### Rumorcillos

BRASILEÑO. — Muchos comentarios se tejieron ayer, cuando Antonio Zamorano, ex Cura de Catapilco, llegó a la mesa de once de la Cámara. No se sabía quien estaba tratando de convencer a quien. Finalmente se supo que el sacerdote era Francisco Soares, un cura brasileño párroco de la Población Cincel del Cerro Los Placeres en Valparaíso. Andaba tratando de conseguir que alguien le patronara una pequeña subvención para la Escuela que maneja en su parroquia. Como era natural, recurrió, antes que nada, a su ex colega. Un indiscreto preguntó posteriormente al diputado Zamorano: "¿Y el Padre Soares no tiene miedo de que lo excomulguen si lo encuentran en su compañía?" El líder catapilcano, en un comienzo no halló, como tomar la pregunta y finalmente optó por la tangente: "No — dijo — sonriendo. Es brasileño..."

EN FAMILIA. — Un pequeño desacuerdo, que se arregló en familia, tuvieron ayer los diputados comunistas Juan Acevedo y José Oyarte. El presidente de la Cámara, Raúl Juliet, anunció que se pondrían algunos cambios en las comisiones. Acevedo, con gran prontitud "soltó" el clásico: "No hay acuerdo". Juliet iba a cambiar de materia, cuando se observó que Oyarte interpretaba en voz baja, pero con gran energía, a su colega. Esperó algunos segundos y nuevamente hizo la proposición. Acevedo dudó, miró a Oyarte pero se opuso nuevamente. Más tarde explicó que se había opuesto porque temía que al hacerse la votación, y en la sesión de ayer debía hablar el "camarada" Jorge Montes. No dijo si, en qué consistió la "llamada de atención" de Oyarte. Todo quedó en familia.

GUILLERMO RODRIGUEZ SOTO, candidato liberal por La Cisterna, formó un Comité en la Población "La Blanca", que quedó integrado por María Contreras, Eduardo González, Ricardo Salas, Roque Gualajard y José Luis Núñez. Este Comité funciona en Freire 0467.

LUIS GALLARDO GALLARDO, candidato democrático por el Primer Distrito, visitará hoy todos los comités de la Séptima Comuna para imponerse de las adhesiones recibidas.

PEDRO CANO POZO, candidato conservador por el Primer Distrito, designó un Comité general independiente que quedó formado por Enrique Mayro Álvarez, Salvador Tapia Muñoz, Benicio Carroza Leiva, Luis Basauré G. y Mario Cataldo.

## EL AVION DE LAS REINAS



Ayer se dirigieron a Panamá, para participar en las festividades del famoso Carnaval de Oro, por LAN-Chile (de izquierda a derecha): Miss Uruguay, Lucienne Martin; Miss LAN-Chile, Eva Slavik; Miss Viña del Mar, Isabel Andrade; y Miss Argentina, Irene Sivori. En tal motivo, en Panamá se juntarán 16

reinas de bellas de diversos países americanos, quienes antes de tomar el avión que las conducirá al istmo, los jefes de LAN-Chile les ofrecieron una copa de champán. De este modo, la aeronave de nuestra empresa se convirtió ayer en "el avión de las reinas".

## Cordial bienvenida a Eisenhower expresan los radicales de Santiago

### Acuerdos del Consejo Provincial

El Consejo Provincial del Partido Radical — Primer Distrito — de Santiago, en su última sesión, ante la próxima visita del Presidente de los Estados Unidos, por unanimidad acordó declarar:

1.º) Que es tradicional en nuestro pueblo su sentimiento de solidaridad, tolerancia, amor a la paz y, especialmente, su generosa y amplia hospitalidad;

2.º) Que estos altos sentimientos, base de las aspiraciones de los pueblos a la comunidad humana, han permitido

### TRABAJO DE LOS CANDIDATOS A REGIDORES

OSCAR GACITUA AZOLAS, candidato radical por el Primer Distrito, se reunirá esta tarde con su Comando General para estudiar los siguientes puntos: organización del Comité; organización de los comités; proclamación por el premio ferroviario; proclamación de diversos gremios independientes.

MAXIMO SOLSOL HIDALGO, candidato radical por Quinta Normal, será proclamado mañana, a las 21.30 horas, en calle Saturno 1487.

NICOLAS VIVEROS AGUILAR, candidato radical por San Miguel, inauguró su secretaría general en Gran Avenida 5572. La secretaria atenderá todos los días desde las 20 horas.

GUILLERMO RODRIGUEZ SOTO, candidato liberal por La Cisterna, formó un Comité en la Población "La Blanca", que quedó integrado por María Contreras, Eduardo González, Ricardo Salas, Roque Gualajard y José Luis Núñez. Este Comité funciona en Freire 0467.

LUIS GALLARDO GALLARDO, candidato democrático por el Primer Distrito, visitará hoy todos los comités de la Séptima Comuna para imponerse de las adhesiones recibidas.

PEDRO CANO POZO, candidato conservador por el Primer Distrito, designó un Comité general independiente que quedó formado por Enrique Mayro Álvarez, Salvador Tapia Muñoz, Benicio Carroza Leiva, Luis Basauré G. y Mario Cataldo.

### Problema de falta de locales escolares se analizó en la Cámara

Diversos problemas fueron analizados en la Hora de los Diputados de la sesión de ayer de la Cámara, por los siguientes diputados:

Raúl Aldunate Phillips, solicitó se dirigiera un oficio al Ejecutivo haciendo presente que a pesar de haber transcurrido tres meses desde que por Decreto Supremo se dispuso la entrega de unos terrenos ubicados en Ancud, pertenecientes a la Defensa Nacional, con el objeto de construir locales escolares, nada se ha hecho aún.

Jorge Errázuriz, analizó la crisis de locales escolares que afecta a todo el país. Citó especialmente el caso de Colchagua, donde la falta de dichos locales es especialmente aguda. Pidió la terminación de los Grupos Escolares de Placilla y Marchigüe.

Florencio Galleguillos, solicitó se solucionara el problema creado al personal médico de la Municipalidad de Conchalí, que se encuentra impago por improvisación del Servicio Nacional de Salud.

Alonso Zumeta, pidió fondos para el servicio de agua potable de la comuna de Los Nogales en Valparaíso.

Jorge Montes, criticó la próxima visita de Eisenhower. Alfonso David, hizo una denuncia sobre presunta persecución política en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas e irregularidades en la hacienda "Carmen Bajo", de la misma Caja.

**BARRACA FIERRO MATERIALES CONSTRUCCION**  
RECAREDO VILLALBA S.  
ARTURO PRAT 1524  
FONO 54652

FIERRO REDONDO	
14 ROLLO	\$ 300
3/8"	270
1/2"	265
3/4"	260
1"	255
1 1/4"	250
FIERRO CUADRADO	
3/8"	\$ 290
1/2"	285
3/4"	280
1"	275
1 1/4"	270
FIERRO ANGULO	
3/8" x 1/8"	\$ 360
1/2" x 1/8"	350
3/4" x 1/8"	340
1" x 1/8"	330
1 1/4" x 1/8"	320
1 1/2" x 1/8"	310
FIERRO PLANO	
12" x 1/8"	\$ 390
12" x 1/4"	380
12" x 3/8"	370
12" x 1/2"	360
12" x 3/4"	350
12" x 1"	340
12" x 1 1/4"	330
12" x 1 1/2"	320
12" x 1 3/4"	310
12" x 2"	300

### EN CIRCULACION EL N.º 3 DE "ULTRAMAR"

Se encuentra en circulación el N.º 3 de la revista de arte "Ultramar", con una nutrida información sobre las novedades literarias, musicales, teatrales, cinematográficas, de arquitectura y ciencias. En la sección literaria se destacan algunas informaciones y fotografías sobre el reciente Encuentro Americano de Escritores, trascendental evento auspiciado por la Universidad de Concepción. También registra poemas de los "beatniks" norteamericanos Lawrence Ferlinghetti y Allen Ginsberg, de los suecos Lennart Skold y Lindgren, y de los argentinos Jorge Edwards, San Axelsson, Alfonso Echeverría, Jorge Teller y otros.

En la información cinematográfica se destacan las notas sobre el reciente Primer Festival Internacional de Cine Documental y Experimental. También consigna una nutrida información sobre actividades artísticas del extranjero.

### EL 7 COMIENZAN CLASES EN LOS LICEOS FISCALES

El Director General de Educación Secundaria, Hugo Meléndez Escobar, informó en la tarde de ayer, que imposterablemente la iniciación de las clases en los liceos fiscales se efectuará el 7 de marzo próximo y que la recepción de matriculas y exámenes de repetición se hará a partir del día primero del mismo mes.



TRIUNFANTE. — Ayer regresó de Buenos Aires el director orquestal chileno, Víctor Tevah. Condujo, durante su estadía en la capital argentina la orquesta estable del Teatro Colón. Tevah obtuvo un rotundo éxito, reconocido unánimemente por la crítica bonaerense, con el estreno del oratorio profano, para coro y orquesta de Karl Orff, "Carmina Burana". Este oratorio, luego de su estreno en el Colón, fue repetido en dos oportunidades en el anfiteatro del Parque Centenario de Buenos Aires.

### Confirmada actuación del London Festival Ballet: para abril

La Comisión de Teatro de la Municipalidad, acordó ayer las fechas de actuación en el primer coliseo de Santiago, del Festival London Ballet, que actuará en abril próximo, en nuestra capital.

El conjunto de danzas británicas, dirigido por el famoso bailarín y coreógrafo, Anton Dolin. El Festival London Ballet ofrecerá diez presentaciones, con obras del repertorio clásico, y varias de corte moderno. Trae a todas sus primeras bailarinas. Sus presentaciones, junto a las del Ballet del Marqués de Cuevas, y a las del Ballet Hindú, son esperadas con expectación por los aficionados a la danza.

**CALIFONT A ALCOHOL "KALORIFIK" \$12.600.**  
ECONOMICO GARANTIZADO  
De larga duración, fácil de instalar. Pídale en los negocios del ramo y en:  
CASA LAMPILUZ  
ESQ MONJITAS  
SAN ANTONIO 493

## La información QUE UD. NECESITA

### SANTORAL

Hoy: Lázaro y Cesario.  
Mañana: Néstor y Andrés.

### CARABINEROS

Radio Patrullas Central, Plaza Bulnes 1196... 62261  
Prefectura General de Santiago, Moneda... 60151  
Prefectura de Santiago, Expreso, Santa Rosa... 374011  
Norte, Dávila B. 898... 374011  
Prefectura de Santiago, Expreso, Santa Rosa... 374011  
Prefectura de Santiago, Expreso, Santa Rosa... 374011  
Prefectura de Santiago, Expreso, Santa Rosa... 374011  
Prefectura de Santiago, Expreso, Santa Rosa... 374011  
Prefectura de Santiago, Expreso, Santa Rosa... 374011  
Prefectura de Santiago, Expreso, Santa Rosa... 374011  
Prefectura de Santiago, Expreso, Santa Rosa... 374011

### TORNOS DE BOTICAS

Turnos de Farmacias en la semana comprendida entre el 20 al 27 de febrero de 1960.

Contador, Avda. Independencia 2896; Ranco, Avda. Balmaceda 334; Independencia, Avda. Independencia 294; González, Pinto 1700; Conchalí, Avda. Recoleta 2272; Francia, San Pablo 2002; Troncoso, Agustinas 1250; Pantoja, Carrascal 4498; Lourdes, San Pablo 4313; Las Rejas, Avda. Ecuador 5142; Eugenia, Avda. España 2391; Ivón, San Ignacio 1105; Nelson, Avda. B. O'Higgins 780; Caupolicán, Avda. Matía 994; Argentina, San Diego 1488; Rex, Avda. 10 de Julio 385; Buen Pastor, Avda. Matte 503; Venezianna, Gardillas 335; El Llano, Gran Avenida 3388; Carmen Menz, Carmen Menz 415; San Bosco, Covarrubias 511; Valdivia, Avda. Pro-Lawrence Ferlinghetti y Allen Ginsberg, de los suecos Lennart Skold y Lindgren, y de los argentinos Jorge Edwards, San Axelsson, Alfonso Echeverría, Jorge Teller y otros.

### BOMBEROS

Cuerpo de Santiago: Comandancia Sanjo Domingo 978... 6117

### INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos... 62211

### ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85... 60191  
(Llamadas de urgencia, 4 líneas)  
Posta N.º 2, Maule 875... 3006  
(Llamadas de urgencia, 2 líneas)  
Posta N.º 3, Chacabuco-Compañía... 91011  
Posta N.º 4, Villaseca 25... 43360  
Posta N.º 5, Av. Manuel Montt 303... 45671  
Asistencia Pública Infantil, Sta. Rosa 1234... 52681  
De San Miguel, Gran Avenida 3204... 51454  
De La Cisterna, Esperanza 0115 (Ext.)... 82

### ITINERARIOS DE AVIONES

(LAN-CHILE)  
RUTA SANTIAGO-ARICA:  
Lunes, Martes, Viernes y Sábados parten de Los Cerrillos, a las 8.50 horas, en vuelo directo a Arica.

Diariamente sale un DO-6B, a las 7.45 horas, hasta Antofagasta donde combina con 2 vuelos diarios con escalas en Calama, Tocopilla, Iquique y Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Martes y Jueves, sale de Los Cerrillos, a las 9.30 horas, en vuelo directo hasta Antofagasta con escalas en La Serena, Copiapó y Talca. Los Lunes, Miércoles y Sábados, con el mismo itinerario, sale de Los Cerrillos, a las 9.30 horas, con escalas en Copiapó y Talca.

Los Viernes sale, a las 9.30 horas, con escalas en La Serena, Copiapó y Talca. Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta y Calama, hasta Arica. Termina en Arica.

### ITINERARIO DE TRENES

Expreso Rápido, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

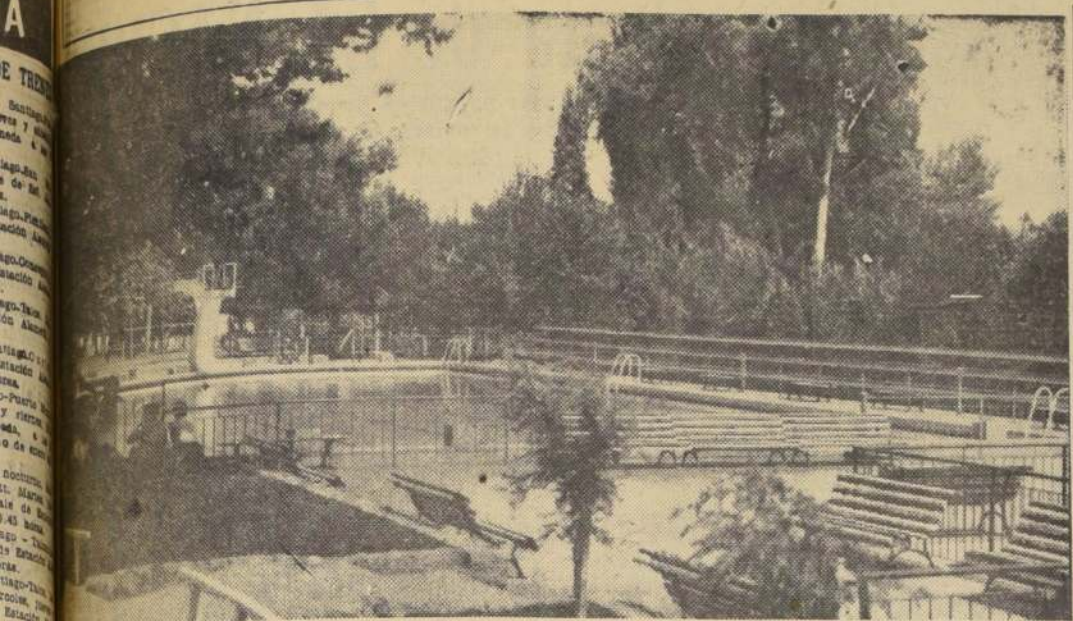
Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Los Andes, Martes, Jueves y Sábados. Sale de Est. Alameda a las 8.30 horas.



# LOS DOS ROSTROS DE MACHALI: EL "PARAISO SOCIALISTA"



El pueblo y la comuna de Machali podrían lucir con el pueblo que muestra el grabado. No ocurre así, porque ella se construyó a costa de la mantención de la infraestructura de sus escuelas, edificios públicos y servicios populares. Esta piscina significa una inversión superior a los 140 millones de pesos, cuyo gasto los habitantes en la privación de una necesaria red de alcantarillado, en la falta de juegos y obras de adelanto local, en la falta de una fuente que consume mas agua que todo el pueblo junto, casino, cortinados; un lujo asi-

ático si se la compara con las necesidades edilicias de este "paraíso del socialismo". Si esta piscina sirviera para so- lar a sus pobladores, enhorabuena. No ocurre así: los "rojos" tienen la entrada prohibida. Pero el Alcalde socialista de Machali, Manuel Bustos Guzmán, y la secun- daria — también socialista — que le hace volcungero eco a estas "realizaciones", no repara en dichos problemas. Y nuevamente están postulando a la reelección. La Municipalidad de Machali, la mas rica de la pro- vincia de O'Higgins, cuenta con un presupuesto de 205 millones de pesos, y una participación de otros cien mil- lones en los impuestos al cobre. Estas ingentes entra- das podrían haber convertido a Machali, sino en un pa- raíso propiamente, en una zona de progreso y de bien- estar social, cultural y sanitario para sus modestos habi- tantes. La realidad escueta, objetiva y con cara de feroz de- nuncia, la ofrece este grabado, que muestra un rancho típico de este pueblo, junto a su Plaza de Armas y a sólo veinte metros de su piscina. Si al esfuerzo y al sudor que sus habitantes han derramado en construir sus vi- viendas, se hubiera agregado la ayuda municipal, Ma- chali no tendría ahora este rostro triste de polvo y ado- be. Pero estos "dirigentes" no solamente mantienen esta fachada pobre. Además la rayan con pintura, en un in- tento de perpetuarse por otro periodo en la dirección de la comuna. Por contraste de hechos, estos nombres en las paredes más pareciera que haría perdurar el recuerdo de una época desahogada.

## La reorganización de Correos no producirá cesantía alguna

Aclaración del Ministerio del Interior

El Ministerio del Interior ha entregado la siguiente declaración, por intermedio de la Di- rección de Informaciones del Estado: "En la audición radial "So- bre la mesa de los Dientes", que se transmite por la Emisora Nuevo Mundo de Santiago, se ha hecho referencia al proyec- to de reestructuración del Ser- vicio de Correos y Telégrafos, destacando, especialmente, que se pretendería rebajar de gra- do a 1.373 funcionarios, que 4.166 empleados no obtendrían mejoramiento alguno, y que es- taría resuelto eliminar 500 car- teros y 200 mensajeros del Ser- vicio. El Ministerio del Interior declara que esta información es absolutamente falsa y ten- denciosa, y, con el propósito de informar a la opinión pú- blica y en especial a los fun- cionarios afectados por esta información, cumple con pun- tualizar los siguientes hechos:



1) La reestructuración de Correos y Telégrafos ha sido objeto de un detenido estudio técnico, en el cual han parti- cipado, además del Ministerio, la Dirección de este Servicio y su Oficina de Planeamiento, Técnicos en Racionalización de la Administración Pública, el Ministerio de Hacienda y, final- mente, la Comisión Central que preside el señor Ministro del Interior. En consecuencia, el proyecto de decreto con fuerza de ley que reestructura- rá la planta del Servicio, así como la Ley Orgánica respec- tiva, corresponden al resultado de estudios serios encaminados a un mejor desenvolvimiento de esta importante repartición del Estado.

2) Como consecuencia del proyecto, no se producirán ba- jas de grados en el escalafón del personal de oficiales de Correos y en el de Telegrafis- tas. 3) Si bien es efectivo que se eliminarán plazas de carteros y mensajeros, ello no producirá cesantía de funcionarios, y por el contrario, con esta medida se beneficiarán aquellos em- pleados que figuraban como carteros o mensajeros, pues serán incorporados a la plan- ta de oficiales y suboficiales de Correos, de acuerdo con su preparación. Para este efecto se aumenta la planta de ofi- ciales y suboficiales, con lo cual se hace justicia a funcio- narios antiguos y de reconoci- da preparación, cumpliéndose en esta forma, una sentida as- piración del gremio Postal y Telegráfico. (Fdo.): Jaime Sil- va Silva, Subsecretario del In- terior."

## EN LA MONEDA. El Canciller pedirá licencia indefinida

Así lo expresó ayer en rueda de periodistas.— Edecán de S. E. visitó a diputado Egaña.— Solicitud argentina para reunión femenina de Montevideo

El Canciller Germán Verga- ra Donoso, informó ayer que a fines del próximo mes solici- tará del Congreso permiso pa- ra ausentarse del país y licen- cia indefinida, a fin de viajar a España, donde se someterá a tratamiento médico. El Can- ciller formuló esta aclaración en vista de las informaciones que circulaban sobre el par- ticular.

### UN EDECAN DE S. E. VISITO A DIPUTADO J. EGANA BARAONA

El Edecán Militar del Pre- sidente Alessandri, comandante Arturo Le Blanc, visitó ayer al diputado Jaime Egaña Baraona, para hacerle presente los saludos del Jefe del Es- tado y su preocupación por su estado de salud. El diputado Egaña fue sometido a reciente intervención quirúrgica, de la que se repone satisfactoria- mente.

### ARGENTINA SOLICITO APOYO CHILENO PARA REUNION FEMENINA

El Embajador argentino, E- rrique Norez Martínez, solicitó ayer al Canciller el apoyo chileno para la elección de un delegado argentino en la Con- ferencia de Mejoramiento Ju- rídico y Social de la Mujer, que se efectuará en Montevideo, en mayo próximo. No se dio el nombre del candidato argentino para ese puesto di- rectivo.

### INTENDENTES DE TRES PROVINCIAS DETALLAN NECESIDADES ZONALES

Los Intendentes de Valpa- raíso, Aconcagua y Coquimbo, Luis Guevara, Sergio Simo- netti y Tulio Valenzuela, visi- taron ayer al Canciller y al- to Sotero del Río, para poner en conocimiento de ambos repre- sentantes del Ejecutivo los acuerdos adoptados en recien- te reunión de esos jefes pro- vinciales.

### REESTRUCTURACION. Supresiones de cargos en Obras Públicas estudia S. E.

Ayer quedaron listos los decretos con fuerza de ley sobre Carabineros, Aprovechamiento del Es- tado y Casa de Moneda.— Sólo los DFL que supri- men funcionarios deben ser promulgados antes del 3 de marzo.— Los que reestructuran los servicios pueden serlo después de esa fecha

La Subsecretaría titular de Hacienda, señorita Vivian Schwartz, a cargo del despa- cho de los decretos con fuer- za de ley sobre reestructura- ción administrativa, conversó ayer tarde durante algunos breves instantes con los pe- riodistas. Dijo en esa oportunidad que en la mañana había acudido a la Presidencia de la Repú- blica, donde tuvo ocasión de con- versar con el Jefe del Estado y el Ministro del Trabajo, so- bre los problemas de reestruc- turación administrativa en sus diversas Cajas de Previsión; y

que en la tarde había tratado con el Primer Mandatario y su Ministro de Obras Pú- blicas, sobre la reestructura- ción de esa Secretaría de Estado. —Hoy (ayer) —dijo—, que- dó firmado por S. E. el DFL que sanciona la nueva plan- ta de la Dirección General de Carabineros. Están listos los de Aprovechamiento del Es- tado y la Casa de Moneda. Señaló, asimismo, que hoy se continuará tratando en la Moneda el problema de la su- presión de cargos en el Mi- nisterio de Obras Públicas y sus servicios dependientes; y

### INICIAN OBRAS DE TRANSFORMACION DE PLAZA BRASIL

En cumplimiento del plan tendiente a hermosear y renovar todas las áreas verdes de Santiago, se ha iniciado la transformación de la Plaza Brasil. Por resolución del Direc- tor de Asco y Jardines su- brogante, Jorge McNiven, se ha dado comienzo al re- emplazo de todos los esca- fos viejos, por nuevos, y se mejorará notablemente el sistema de riego de árbo- les y prados. Asimismo, se- rá reparado el embalsosa- do.

### Aceleran construcción de edificio para los Serv. Públicos en Nuñoa

Un edificio destinado a las oficinas de Impuestos Inter- nos, Gabinete de Identifi- cación, Registro Civil y Servicio de Cobranza Judicial de Im- puestos será construido frente a la Plaza Nuñoa, en Irraza- val esquina de Francisco Mo- lina. Recientemente, el Fisco acep- tó la cesión de terrenos hecha por la Municipalidad de esa comuna para estos efectos; ante esta decisión, el Alcalde, José María Narbón, ha o- licado al Ministerio del Interior y de Obras Públicas para que se inicien cuanto antes los es- tudios y planificaciones, de tal forma que las obras puedan comenzarse en el curso de es- te año.

que probablemente el Ministro del ramo haría alguna decla- ración al respecto. Finalmente, especificó que sólo los DFL sobre supresión de cargos deben ser despacha- dos antes del 3 de marzo pró- ximo; pero que los que reestruc- turan los servicios mismos pueden ser promulgados con posterioridad a esa fecha.

**COSECHE MAS CON**

**FOSFATO BIFOS**  
40% DE ANHIDRIDO FOSFORICO

**EL ABONO INSUPERABLE PARA:**  
CEREALES • CHACRAS • HORTALIZAS  
CULTIVOS INDUSTRIALES  
VINAS • PRADERAS • FRUTALES

DISTRIBUCION EXCLUSIVA  
**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**  
SECCION COMERCIAL

EL MAS MODERNO EQUIPO: **D-C6 Super C**  
...DE **APSA**  
LE AYUDA A CONO- CER OTROS PAISES..

**Ahora.**  
SALIDAS MARTES Y VIERNES  
A: LIMA, GUAYAQUIL, TEGUCIGALPA, MIAMI  
CON CONEXIONES A MEXICO Y LOS ANGELES

**Aerolíneas Peruanas S.A.** AGUSTINAS 1161 - LOCAL 8  
FONOS 66843-89854

**CAMIONES FORD**  
con motor **DIESEL**  
6-8 Km. x litro de petróleo  
Chassis THAMES-TRADER desde 3 hasta 7 3/4 tons.

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO • ENTREGA INMEDIATA

Concesionarios FORD de Inglaterra **NIETO AUTOS** Alameda 2102



Recep  
Emb  
Por acuer  
de los Estad  
pasección de  
significarán l  
las recepcio  
EL  
La moda  
por ex  
Según Un  
En los Un  
de líneas s  
cido en la t  
especialme  
directivas fr  
tado en el  
crímenes a  
Las curvi  
de populari  
la sexta di  
la XX, per  
ada en la p  
moda entre  
del sexo y  
cola com  
cuas par  
una cintur  
hallas a ra  
mamó a ra  
mentaron  
en "cardig  
may punt  
may delga  
para popu  
durante  
El vell  
afeo  
lo juv  
es el  
mujer:  
piedos  
W A  
COLEG  
LUS T  
ES  
Mat  
LECTO  
ex  
le  
SA  
MA  
su  
S  
E  
P  
O  
C  
CI  
AN  
M  
DUE  
SE  
Col  
AV.







## CAMARA DE DIPUTADOS

SESION 44ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 23 DE FEBRERO DE 1960

(De 16.15 a 19.10 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET Y GALLEGUILLAS

(Versión Oficial)

—Se abrió la sesión, a las 16 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 38a, 39a, 40a, y 41a, quedan aprobadas por no haber sido objeto de observaciones.

Las Actas de las sesiones 42a, y 43a, están a disposición de los señores Diputados. Se va a dar la Cuenta.

El señor CANAS (Prosecretario Accidental).— Se han recibido:

1.º— Tres Mensajes de Su Excelencia el Presidente de la República, con los que se remite a la consideración del Congreso Nacional y para ser tratados en la actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones, los siguientes proyectos de ley:

Modifica la Ley N.º 13.334, de 7 de julio de 1959, que autorizó a la Municipalidad de Curico para contratar empréstitas;

Modifica la Ley N.º 13.024, de 30 de septiembre de 1958, que autorizó a la Municipalidad de Providencia para contratar empréstitas, y.

Modifica la Ley N.º 13.561, de 21 de octubre de 1959, que desahucio de su calidad de bien nacional de uso público, a la actual Plaza Pedro de Valdivia de la ciudad de Cañete, con el fin de permutarlo con el sitio que ocupa el Hospital San Esteban de dicha ciudad.

2.º— Un oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, con el que hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Las Barrancas para contratar empréstitas.

3.º— Dos oficios, del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias.

Del señor Loyola, relacionado con la concesión del servicio de alumbrado público eléctrico en la localidad de Vilcun, y.

Del señor Magalhães, respecto de la construcción del embalse Santa Juana, en el Valle del Huasco.

4.º— Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor González, don Víctor, sobre instalación de dos boyas luminosas en la desembocadura del río Bodo, en Queule.

5.º— Un oficio del señor Ministro de Justicia, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Videla López, sobre la creación de una Oficina del Registro Civil en la población de Rahue, provincia de Osorno.

6.º— Dos oficios del señor Ministro de Agricultura, con el que contesta el que se le envió en nombre de los señores Diputados, que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan.

Del señor Loyola, relacionado con la construcción de una bodega para almacenaje de trigo en la ciudad de Gorbey, y.

De los señores Urrutia de la Sotta y Donoso, acerca de la escasez de crédito agrícola y otros problemas de la agricultura nacional.

7.º— Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Egaña, respecto del funcionamiento de determinada Cooperativa Escolar.

8.º— Cuatro informes de la Comisión de Gobierno Interior, recaídos en los siguientes proyectos de ley.

Moción de los señores Jensen, Schaulsohn, Hamuy, Oyarce, Martones, Gumucio, Pareto, Pinto y Egaña que exime del pago de patente municipal a los negocios que funcionan en Vegas y Mercados, pertenecientes a las Municipalidades, y.

Moción del señor Gaona, que autoriza la expropiación de los terrenos que indica, ubicados en la ciudad de San Fernando.

Mensaje que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para donar un inmueble al Fisco, y.

Mensaje que deroga el artículo 229 de la Ley N.º 13.395, que hizo compatibles los sueldos con las pensiones de jubilación para los médicos cirujanos, farmacéuticos y dentistas funcionarios.

9.º— Una moción de la señora Ana Eugenia Ugaldé y de los señores Galleguillas y Schmauk, que modifica el inciso 3.º del artículo 45 de la Constitución Política del Estado.

10.º— Dos comunicaciones:

Con la primera el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire, don Diego Barros Ortiz, agradece el homenaje rendido por esta Corporación a la memoria del subalférez de Aviación, don Raimundo Loézar Riquelme.

Con la segunda el presidente de la Cámara de Diputados del Perú hace presente que el primer vicepresidente de esa Corporación se dirigirá a Chile en misión vinculada, con la Segunda Reunión de la Conferencia Interparlamentaria Regional Americana.

11.º— Una nota del señor Edwards, en la que comunica que se ausentará del territorio nacional por un plazo inferior a 30 días.

El señor JULIET (Presidente).— Termina la Cuenta.

## 1.—CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor JULIET (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Las Barrancas para contratar un empréstito.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de "simple" la urgencia solicitada.

Acordado.

## 2.—PARTICIPACION DE OFICIALES Y SUBOFICIALES DE LA FUERZA AEREA DE CHILE, EN MANIOBRAS MILITARES CONJUNTAS CON FUERZAS ARMADAS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA Y OTROS PAISES.

El señor JULIET (Presidente).— Entrando al Orden del Día, corresponde conocer del proyecto de ley, remitido por el Honorable Senado, que autoriza la salida del territorio nacional de un grupo de oficiales y suboficiales de la Fuerza Aérea de Chile, para concurrir a maniobras militares conjuntas con las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos de América y otros países, por el término de quince días.

Norteamérica y otros países, por el término de quince días.

El proyecto está impreso a "roneo", en el Boletín N.º 9.185.

Diputado Informante de la Comisión de Relaciones Exteriores, es el Honorable señor Aldunate, don Raúl.

—Dice el proyecto de ley:

"Artículo único.—Autorízase a nueve oficiales y once suboficiales y soldados de la Fuerza Aérea de Chile para salir del país, con su respectivo material de vuelo, a fin de que participen en unas maniobras conjuntas con la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, que se efectuarán en Panamá en el mes de marzo del presente año, pudiendo ausentarse del territorio de la República, por el término de quince días."

El señor JULIET (Presidente).— En discusión general el proyecto de ley.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, este sencillo proyecto, que ahora ocupa la atención de la Honorable Cámara, es una etapa en el cumplimiento del Pacto de Ayuda Militar, firmado el año 1947. Entre sus obligaciones está la de cooperar con las naciones pactantes y ejecutar ejercicios de entrenamiento de acuerdo con modalidades comunes.

El 4 de marzo próximo se inician una serie de ejercicios en la zona del Canal de Panamá, que ejecutarán algunas de las naciones pactantes, entre las cuales están Chile, Perú, Colombia y Panamá.

Se trata, señor Presidente, de una serie de ejercicios de doble acción, con presentación de problemas tácticos y cumplimiento de misiones de salidas a regiones circunvecinas, todo a través de la zona relacionada con el Istmo y el Canal de Panamá. Participarán en estos ejercicios la Guardia Nacional de Panamá, por acuerdo de su Gobierno, y aviones del Perú, de Colombia y, en el caso de que esta Honorable Cámara ratifique el acuerdo del Honorable Senado, intervendrá también una delegación de oficiales y suboficiales de nuestra Fuerza Aérea con aviones a chorro.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— ¿Aviones a chorro?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Si Su Señoría desea una interrupción, se la concedo con todo agrado.

El señor PALESTRO. — Después haré uso de la palabra, Honorable Diputado. No se apuro.

El señor ALDUNATE. — Intervendría en estas operaciones once oficiales y once suboficiales, con el siguiente material: seis aviones de caza, a chorro, y dos aviones de transportes. El alojamiento, comida y combustible, no es de costo del Erario Nacional.

El señor PALESTRO. — ¿Esta considerado el desayuno también, Honorable Diputado?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, tengo el mayor agrado en conceder todas las interrupciones que se deseen; pero el sistema de "ametrallar" esta exposición que estoy haciendo, no me parece el más prudente y conveniente para la claridad del debate. Por esto, estoy llano a conceder todas las interrupciones que se soliciten, siempre que se respete mi derecho.

El señor PALESTRO. — Muchas gracias.

El señor ACEVEDO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Aldunate, don Raúl, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO. — Señor Presidente, deseo hacer una consulta al Honorable señor Diputado Informante. En el párrafo segundo del informe se dice que la Comisión ha despatchado favorablemente este proyecto de acuerdo, después de conocer los antecedentes que proporcionaron los altos Jefes de la Fuerza Aérea, entre ellos, el General Eduardo Irujo, Comandante en Jefe Subrogante.

Yo ruego al señor Diputado Informante tenga la benevolencia de informar a la Sala sobre cuáles fueron los antecedentes que tuvo en vista la Comisión de Relaciones Exteriores para aprobar este proyecto, y que le han sido proporcionados por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea mencionado.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Aldunate, don Raúl.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, con todo agrado voy a dar los antecedentes solicitados por mi Honorable colega.

Las Fuerzas Armadas de los países a que se refiere el proyecto, realizarán maniobras militares conjuntas en la zona de Panamá. Se efectuarán alrededor de ochenta salidas y también ochenta misiones diversas. La mayoría de ellas constituyen una novedad para nuestros Oficiales, ya que se trata de trabajos militares con un gran número de aviones, ciento cincuenta, en este caso, con participación de cinco mil hombres. Se realizarán ejercicios de doble acción.

Dada la paupérrima situación, en cuanto a material de vuelo en que se encuentra nuestra Fuerza Aérea, esta oportunidad permitirá a nuestra aviación militar tener una experiencia de gran interés.

También se dice en el Informe que es posible que este grupo de las Fuerzas Armadas necesite estar más de quince días fuera del territorio nacional y sea necesario, más adelante, ampliar este plazo por unos pocos días más. Según lo hizo presente el Comandante en Jefe Subrogante de la Fuerza Aérea, no se solicitaba autorización por un plazo mayor, o sea por veinte días, a fin de no demorar el despacho del proyecto. Debemos tener presente que el día de mañana vence el plazo constitucional para el despacho de este proyecto y también que el día dos de marzo próximo deberá encontrarse este personal en Panamá.

Se tuvo también en consideración —y hubo varias consultas a este respecto— la situación de pobreza material y experimental de nuestra Fuerza Aérea, lo que justifica la concurrencia de estos Oficiales para presenciar y participar en esta clase de ejercicios.

También se tuvo en cuenta, ¿y por qué no decirlo?, el hecho importante de que la nación hermana de Perú concurre a estas maniobras militares con igual número de aviones y en las mismas condiciones que Chile. Por lo tanto, no sería lógico, salvo que el Parlamento chileno no lo estimara así, que nuestro país no estuviera en igualdad de condiciones que la nación vecina en esta clase de maniobras militares.

Creo, con estas explicaciones, haber contestado la pregunta de mi Honorable colega.

El señor RIVERA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Con todo agrado, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Aldunate, tiene la palabra el Honorable señor Rivera.

El señor RIVERA. — Señor Presidente, con todo agrado voy a dar las explicaciones que he proporcionado al señor Diputado Informante.

He presentado indicación a la Mesa en atención a que hay una discrepancia entre lo que se expresa en la exposición de motivos del informe de la Comisión de Relaciones Exteriores y el texto mismo del proyecto de ley, puesto que en el artículo único se establece:

"Autorízase a nueve oficiales y once suboficiales y soldados de la Fuerza Aérea de Chile para salir del país..."

En cambio, en la exposición de motivos se dice que "el personal de la Fuerza Aérea de Chile que participará en estas maniobras con su respectivo material de vuelo, estará integrado por un total de 22 individuos, de los cuales 11 son oficiales y 11 suboficiales y soldados..."

Por lo tanto, hay una diferencia de dos oficiales entre lo que expresa el informe de la Comisión y el texto del proyecto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor RIVERA. — Por otra parte, en cuanto que también es necesario modificar el texto del artículo único en la parte que dispone: "a fin de que participen en unas maniobras conjuntas con la Fuerza Aérea de los Estados Unidos". Considero que es necesario agregar las palabras "de América", porque al decirse sólo "Estados Unidos" podría haber confusiones, ya que existen Estados Unidos del Brasil o Estados Unidos de México. Por lo tanto, para que no se confunda con naciones del mismo nombre sería necesario agregar las palabras "de América".

Además, se dice en el artículo único que los soldados podrán "ausentarse del territorio de la República por el término de quince días". Estoy en conocimiento que sólo las maniobras durarán quince días, de manera que el tiempo que la ley les concede no alcanzará para que puedan asistir a todas las maniobras. De ahí que haya formulado indicación para que se les conceda autorización para ausentarse por un plazo no mayor de treinta días.

Hago esta indicación y solicito de los Honorable colegas que la aprueben en la Sala para que el proyecto no tenga que volver a Comisión y sea despatchado ahora.

Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Aldunate.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— He concedido una interrupción al Honorable señor Jorge Errázuriz.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Aldunate, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ERRÁZURIZ (don Jorge).— Precisamente había solicitado una interrupción para hacer idéntica petición a la que acaba de formular el Honorable señor Rivera. Son muy atendibles los puntos de vista que el Honorable colega ha manifestado; pero si el proyecto vuelve a Comisión en vista de las indicaciones formuladas por Su Señoría, será prácticamente inoperante, porque los oficiales y suboficiales tienen que salir en fecha próxima del territorio nacional. Por eso me permitía pedir que se apruebe el proyecto en los mismos términos en que está redactado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el señor Diputado Informante.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, nos encontramos ante una situación clara y me parece que lo que cabe, únicamente, es aprobar el texto del proyecto que tenemos a la vista. Evidentemente en este caso el Honorable señor Rivera tiene razón por cuanto en la exposición de motivos se da una cifra distinta a la del proyecto, pero que nos corresponde aprobar es el proyecto que nos somete la Comisión. Esta es la única fórmula para que los oficiales de la Fuerza Aérea puedan concurrir oportunamente a Panamá, dado el hecho que mañana se cumple el plazo constitucional de este iniciativa legal y ellos tienen que encontrarse en Panamá el 2 de marzo y, como han de atravesar por varios países, necesitan pedir los permisos correspondientes con la debida anticipación.

Por lo tanto, a pesar de considerar muy atinada la indicación del Honorable señor Rivera, estimo que su tramitación aplazaría el despacho de este proyecto, no permitiendo la llegada oportuna de la delegación a Panamá.

A mayor abundamiento, decía que la Armada Nacional ya realizó, en el año pasado, maniobras conjuntas del mismo tipo con la de Estados Unidos de Norte América y que

sus trabajos fueron aprobados sin ninguna observación.

En las nuevas maniobras que se proyectan, los oficiales tendrán la oportunidad de conocer lo que es una central de operaciones conjunta con elementos modernos, lo que en términos militares se llama C. O. C., incluso, aprenderán el manejo del radar con equipos electrónicos ultra modernos, que no conocen. Existe uno solo de estos equipos en Los Cerrillos y, posiblemente, muy pronto se instale otro en Cerro Moreno.

Esto es, en síntesis, cuanto puedo informar.

He concedido interrupción al Honorable señor Bulnes, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Bulnes.

El señor BULNES. — Señor Presidente, deseo agregar que es en extremo importante que la Fuerza Aérea de Chile participe en estas maniobras por cuanto la situación de esta rama de nuestras Fuerzas Armadas es más precaria que la de la Marina, que, por lo menos, cuenta con elementos y unidades de guerra que le permiten hacer ejercicios combinados. En cambio, la Aviación en la actualidad, con excepción de los bombarderos "Mitchell", que tienen su base en Cerro Moreno, no cuenta con elementos tácticos modernos, en circunstancias que nuestros vecinos del norte poseen la segunda Fuerza Aérea de Sudamérica.

En otras palabras, ésta es una oportunidad que se les presenta a los oficiales, y suboficiales de la Fuerza Aérea de Chile de participar en ejercicios conjuntos que no se pueden hacer en el territorio nacional porque carecen de elementos para ello.

El señor PALESTRO. — ¿Y en qué queda la política en contra de la "carrera armamentista", del Presidente Alessandri?

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar con la palabra el Honorable señor Aldunate, don Raúl.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, he alcanzado a oír las palabras del Honorable señor Palestro y las voy a contestar.

Precisamente, éste es uno de los medios de que podemos disponer para levantar la moral de las Fuerzas Armadas, bastante contristadas por falta de elementos modernos. No se trata, en este caso, de hacer proselitismo armamentista, sino de dar oportunidad para que adquiriera experiencia una fuerza armada bastante desarmada.

Desde hace tiempo se viene hablando en nuestro país de pacifismo. Tenemos en esta materia una línea bastante definida. El Presidente de la República, que es el reactor de nuestras relaciones exteriores, ha fijado la posición de Chile en esta materia y la gran mayoría de los chilenos está de acuerdo en que una era pacífica tendrá que llegar para las naciones latinoamericanas.

Pero han de permitir síguera...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores diputados que sirvan guardas silencio.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, tengo gran interés en oír las observaciones, siempre a "sotto voce", como se dice en italiano, del Honorable señor Palestro y mucho me agradecería que quedaran en la versión.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Aldunate, ruego a Su Señoría evitar los italismos.

El señor PALESTRO. — (Muchas gracias, colega).

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Digo, señor Presidente, que ya hace tiempo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, ¿por qué no le concede la palabra al Honorable señor Palestro?

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Aldunate, ruego a Su Señoría evitar los diálogos y referirse a su informe.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Decía que con este tipo de maniobras se levanta la moral de las Fuerzas Armadas, bastante contristadas por el hecho de que todavía no se ha resuelto el problema importantísimo de su futuro.

Actualmente el Ejército, la Marina y la Aviación están a la expectativa del triunfo que ha de tener la doctrina chilena de pacifismo. Pero, por el momento, debe permitirse al personal la concurrencia a un ejercicio tan importante para que pueda en el futuro —lo que jamás suceda— estar en situación de defender con eficacia nuestro territorio.

Estamos, como lo ha dicho el Ejecutivo, en un compás de espera que es de desear se trueque en una era permanente de paz. Pero, mientras tanto, tendremos que continuar con el lema tan conocido: "Si vis pacem para bellum". Si quieres paz, prepárate para la guerra.

Es todo cuanto quería decir, señor Presidente.

El señor MONTES. — Pido la palabra.

El señor PALESTRO. — Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Montes.

El señor MONTES. — Señor Presidente, el proyecto en debate, ya aprobado por el Honorable Senado, merece, a nuestro juicio, algunas observaciones que es de interés formular en estos instantes en relación con el problema que plantea.

Es sabido —y está en la conciencia del pueblo no sólo de nuestro país, sino de América y del mundo— que el año 1959 se caracterizó precisamente por una franca inclinación, digamos, de la distensión internacional derivada de la idea de que los problemas que existen entre los países, por muy complejos que sean, pueden resolverse sin guerra, lo que ha permitido el avance de los principios de

coexistencia pacífica entre los estados, cualquiera fuera su régimen social y de la política de coexistencia pacífica como un medio de solucionar los litigios entre los estados.

Ahora bien, esta característica tan humana, a nuestro juicio, del año que termina, tuvo su expresión en las diversas reuniones, principalmente en la que realizó el Premier soviético Khrushchev en los Estados Unidos, que será retribuida por él, hará próximamente el Presidente Eisenhower a la Unión Soviética.

Cuando el Jefe de Estado soviético, los Estados Unidos de Norteamérica, la oportunidad para que los pueblos de los Estados Unidos una vez más, y en esta ocasión, bre una base más real, su esperanza de los problemas difíciles y complejos que mueven al mundo pudieran resolverse a través de conversaciones, es decir, a través de la vía pacífica. En esa oportunidad, como, ambos Jefes de Estado dieron a la publicidad un comunicado conjunto en el que expresaron textualmente que "todas las relaciones internacionales en litigio deben ser guiadas, no mediante la fuerza, sino por medios pacíficos y negociaciones", y agregó: "que el problema del desarme general, más importante entre los problemas que se plantean en el mundo".

Esta declaración conjunta de los Jefes de los Estados más poderosos del planeta, controló naturalmente eco favorable en las masas populares del mundo, como la Asamblea de las Naciones Unidas, el desarme general y total, que sirvió de base al proyecto de resolución sobre la Política de ese organismo. Dicha resolución consultó el cese de la carrera de armamentos, que constituye un agobiador factor de gravitación sobre la humanidad, lo que permite consagrar al bienestar de la comunidad recursos liberados.

Puedo decir, señor Presidente, que estas realizadas en el mundo, aun cuando comprenden la totalidad de los estados de la tierra, estadísticas que no son total y definitivamente acabadas, revelan que ochenta y ocho estados del mundo gastan diariamente, en fines militares, sesientos mil millones de dólares, cuatrocientos millones de francos franceses, es decir, ciento sesenta millones de francos franceses por segundo.

Naturalmente, la gente honesta, sencilla, normal del mundo prefiere que estos recursos se destinen a elevar el nivel de vida de los pueblos. La realidad es, precisamente, convence cada día más a los gobernantes de países como el nuestro, que tiene ingerencia directa en la política imperialista norteamericana, que la reducción de los gastos de guerra contribuiría indudablemente a liberar recursos y a aliviar la suerte de los pueblos. Los dineros permitirían reducir las cargas de los y desviar los recursos liberados a la capitalización, es decir, a crear fuentes de riqueza y a ejecutar obras de progreso civil, industrial, agrícola, educativa, etcétera.

Estas ideas, señor Presidente, que caracterizan general y que comparten los países del mundo, han encontrado eco favorable en el nuestro. Hemos observado, a poco tiempo que Su Excelencia el Presidente de la República, don Jorge Alessandri, formuló una proposición de desarme, que fue acogida...

El señor BULNES. — ¿Me permite una interrupción Honorable colega?

El señor MONTES. — Una vez que tiene la idea, Honorable colega.

...que fue acogida —repeto— con beneplácito por todos los sectores políticos de nuestro Parlamento y, como es sabido, a través de los cables y de las comunicaciones de prensa, por los Mandatarios de los países latinoamericanos.

Con todo agrado, concedo ahora la interrupción solicitada por el Honorable señor Bulnes.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Bulnes.

El señor BULNES. — Señor Presidente, estoy de acuerdo con las palabras del Honorable colega señor Montes, pero lo considero como una premisa idealista. A nosotros un concepto ideal sobre el armamento.

Estoy cierto de que todos los países del mundo estarían dispuestos a aceptar mucho gusto e interés, un pacto de no limitación de armamentos, que por lo que eleva el nivel de vida de los pueblos, puesto que, evidentemente, el ahorro de dinero que suponía se traduciría en un mayor nivel de vida de las clases medias.

Sin embargo, creo que el de Su Señoría sigue siendo un concepto idealista, aun cuando no se continúan invirtiendo suma de ciento sesenta millones de dólares por segundo en armamentos, como el Honorable colega señor Montes, para que los países proseguirán armándose, como lo he hecho siempre. Sin ir más lejos, la política del Presidente Alessandri en América de limitar el armamentismo aplaudida por los países de América, incluso por el vecino del norte, el Perú, cuyo Presidente sólo la acogió favorablemente y la amplió y la perfeccionó.

No obstante, los peruanos, después de haber manifestado por la prensa el interés por su interés por la idea del Presidente Alessandri, procedieron a comprar los aviones de primera línea y de última generación, en Inglaterra, una nueva división, en la República Argentina, aviones, adquirieron un determinado número de bombarderos, que debieron pertenecer a Chile de acuerdo con el Pacto de Ayuda Militar.

En otras palabras, si bien estoy de acuerdo plenamente —como creo que lo están todos los Honorable colegas— con la tesis y los conceptos que expone el Honorable señor Montes, estimo que cuando se trata de la paz, todo ello es un ideal. Mientras tanto, todo ello es un ideal. Mientras tanto, todo ello es un ideal. Mientras tanto, todo ello es un ideal.

Desde luego, hay que considerar que la aviación está en un desmedro dramático, que el año 1959 se caracterizó precisamente por una franca inclinación, digamos, de la distensión internacional derivada de la idea de que los problemas que existen entre los países, por muy complejos que sean, pueden resolverse sin guerra, lo que ha permitido el avance de los principios de

coexistencia pacífica entre los estados, cualquiera fuera su régimen social y de la política de coexistencia pacífica como un medio de solucionar los litigios entre los estados.

Ahora bien, esta característica tan humana, a nuestro juicio, del año que termina, tuvo su expresión en las diversas reuniones, principalmente en la que realizó el Premier soviético Khrushchev en los Estados Unidos, que será retribuida por él, hará próximamente el Presidente Eisenhower a la Unión Soviética.

Cuando el Jefe de Estado soviético, los Estados Unidos de Norteamérica, la oportunidad para que los pueblos de los Estados Unidos una vez más, y en esta ocasión, bre una base más real, su esperanza de los problemas difíciles y complejos que mueven al mundo pudieran resolverse a través de conversaciones, es decir, a través de la vía pacífica. En esa oportunidad, como, ambos Jefes de Estado dieron a la publicidad un comunicado conjunto en el que expresaron textualmente que "todas las relaciones internacionales en litigio deben ser guiadas, no mediante la fuerza, sino por medios pacíficos y negociaciones", y agregó: "que el problema del desarme general, más importante entre los problemas que se plantean en el mundo".

Esta declaración conjunta de los Jefes de los Estados más poderosos del planeta, controló naturalmente eco favorable en las masas populares del mundo, como la Asamblea de las Naciones Unidas, el desarme general y total, que sirvió de base al proyecto de resolución sobre la Política de ese organismo. Dicha resolución consultó el cese de la carrera de armamentos, que constituye un agobiador factor de gravitación sobre la humanidad, lo que permite consagrar al bienestar de la comunidad recursos liberados.

Puedo decir, señor Presidente, que estas realizadas en el mundo, aun cuando comprenden la totalidad de los estados de la tierra, estadísticas que no son total y definitivamente acabadas, revelan que ochenta y ocho estados del mundo gastan diariamente, en fines militares, sesientos mil millones de dólares, cuatrocientos millones de francos franceses, es decir, ciento sesenta millones de francos franceses por segundo.







cos, incluso a las armas atómicas, a las bombas atómicas y de hidrógeno. Estas nuevas armas han dejado muy atrás y puede decirse que en desuso a las que en esta ocasión la Fuerza Aérea de Estados Unidos quiere enseñar a manejar a los jóvenes de nuestra Aviación.

Nosotros, señor Presidente, hemos manifestado, que de ninguna manera queremos expresar que nuestra oposición a esta invitación formulada por los Estados Unidos de Norteamérica, una ofensa a nuestras agueridas Fuerzas Armadas. Muy lejos está de nuestro ánimo esto; muy por el contrario, deseamos testimoniar nuestro respeto más amplio, nuestra simpatía y admiración a estos dignos y gloriosos muchachos de la Fuerza Aérea de Chile.

En esta Honorable Cámara me vengo refiriendo desde hace tiempo al hecho de que se nos pretende vender —aunque se diga que se entregan en virtud de lo establecido en el Pacto Militar con Estados Unidos, pero, en definitiva, es una venta— armamentos fuera de uso. Son divisas y dólares que salen del erario destinados a pagar aviones que son verdaderos ataúdes con alas. Recuerdo haber oído, hace años, a mi Honorable colega señor Mario Riquelme, una intervención relacionada con una negociación efectuada con Italia, sobre compra de aviones NARDI, y de otra marca cuyo nombre he olvidado, máquinas que se convirtieron en verdaderos asesinos de los jóvenes que como ideal habían abrazado la carrera de las armas en la Fuerza Aérea.

En aquella oportunidad, se expresó en todos los tonos, porque me parece que no hubo absolutamente nadie en esta Honorable Cámara que no dejara de expresar su opinión contraria a la adquisición de estos aviones, la conveniencia de no adquirir este material aéreo, porque se trataba de aviones que se estaban convirtiendo en verdaderos "ataúdes con alas"; muchos de ellos cayeron, causando la muerte de numerosos muchachos idealistas que habían ingresado a la Fuerza Aérea de Chile.

Ahora, mientras por un lado Rusia habla de cohetes intercontinentales y dispara estos proyectiles, incluso con pleno conocimiento del otro "matón" del mundo que es Estados Unidos, que llegan a su destino con una diferencia o imprecisión de dos o tres kilómetros —que prácticamente no es nada en el plano del mapa del mundo—, mientras se habla de bombas de hidrógeno suspendidas sobre Estados Unidos y América entera, y de submarinos atómicos que pueden navegar miles y miles de kilómetros bajo el agua sin reabastecerse, como también a través el Polo Norte sin salir a la superficie, Estados Unidos hace en este instante una invitación a nuestros muchachos de la aviación para que vayan a prepararse y a hacer práctica.

¿En qué? En aviones que a lo mejor son de hélice, o aparatos a reacción, que también están pasados de moda. ¿Para qué todo esto, si en caso de una conflagración, con un solo cohete enviado por Rusia, o por cualquiera gran potencia, no solamente se podrán destruir aeródromos, puertos y regimientos, sino países y continentes enteros?

Es decir, señor Presidente, se continúa con la misma política de ese pariente rico que le entrega al pariente pobre el paletó usado, la camisa gastada y zurcida, las medias rotas y los zapatos todos chuecos, y el pariente pobre se lo agradece porque es una limosna, una migaja, que le da el pariente rico que vive en un bungalow, o en un chalet, del barrio alto, mientras él vive en una "población callampa" o en un poblado modesto de cualquier barrio de la capital. Eso mismo es lo que los norteamericanos pretenden en estos instantes, como siempre, deshacerse de la chatarra vieja, de la hojalata que ya no les sirve; deshacerse, en fin, de las armas que para ellos, prácticamente, son "cachos".

Les está pesando tener aviones de hélice o de reacción, en circunstancia de que se está abriendo paso la construcción de aviones atómicos.

Nosotros expresamos nuestra oposición en esta oportunidad, no para inferir, como digo, un agravio gratuito a esos muchachos de la Fuerza Aérea, sino porque creemos que no aprenderán absolutamente nada en este viaje a Panamá a que han sido invitados por el Departamento de Defensa norteamericano.

Nosotros expresamos nuestra oposición a los viajes militares, promilitares y paramilitares, porque creemos que, en lugar de comprar aviones, submarinos, armas y toda clase de elementos para destruir la humanidad, en vez de construirla, esos dineros perfectamente podrían entregarse para levantar hospitales; en lugar de ocuparse en la compra de aviones para bombardear e incendiar ciudades, perfectamente podrían destinarse a construir escuelas. Estimamos que los miles de millones de pesos que se invertirán en el futuro en la compra de barcos, destructores, acorazados, portaviones, perfectamente podrían destinarse, no tan sólo en Chile, sino en los distintos países de América, para liquidar la vergüenza de las "poblaciones callampas". Nos oponemos a este viaje, aparte la razón de que los miembros de la Fuerza Aérea no recogerán ninguna enseñanza, ninguna experiencia, porque ya las tienen, porque somos contrarios a todo lo que significa luchar para destruir, y no para construir. Por esta razón, manifestamos nuestra oposición al proyecto.

Cuando un Honorable Diputado, quizás con la intención de demostrar la inconsecuencia del planteamiento hecho por el Honorable colega señor Montes, del Partido Comunista, dijo que un viejo comunista francés había sido militarista en la primera guerra mundial, seguramente se refería a Jean Jaurès; pero Jean Jaurès fue socialista y, justamente, el primer pacifista que en Francia se opuso a la guerra del 14. Quizá el Honorable colega quiso referirse a Thorez, dirigente del Partido Comunista francés que, en la segunda guerra mundial, tuvo una posición con respecto a los bloques en lucha.

Por eso, nosotros, que representamos a los sectores populares, los que convivimos diariamente con el sector humilde, con la gente pobre de este país, con los hombres que forman esas legiones de desocupados, que ya han aparecido por las casas y calles pidiendo comida, al igual que en el año 1929; cuando ahora también aparecen en las calles hombres que andan pidiendo mendrugos y restos de comida, es decir, rebajando su dignidad al máximo, dejándola por los suelos, cuando vemos que algunos individuos, por necesidad, por falta de trabajo, de alimentos y dinero para subvenir a sus primordiales necesidades, han tenido que dedicarse al pillaje y al "cogoteo" en las calles, nosotros nos damos el lujo de enviar una legión de nuestros muchachos a Panamá, para ver cómo funcionan esos aviones que el Gobierno, después, de acuerdo con el Pacto Militar, se verá en la necesidad de comprar para nuestra Fuerza Aérea.

Creo que es indispensable que, por lo menos, los sectores populares, los más patriotas, los más libres de opinión en este país, como son los que están representados por las palabras de los parlamentarios del "FRAP", expresen su oposición a este viaje. Seguramente habrá miles de razones para justificar este viaje; habrá, seguramente, muchas razones de la prensa oficialista, de la prensa obediente y al servicio de este Gobierno para justificar este viaje; pero nadie de la opinión sana de este país, del hombre que vive en los sectores populares y conventillos, del hombre que no tiene trabajo ni tiene cómo vestir a su familia, lo justificará, pues hay hechos —como el que he visto personalmente en un hospital del distrito a que perteneczo, en que, por falta de camas y pabellones, han tenido que dar a luz cuatro mujeres en una misma cama— que obligan a oponerse a estos gastos. Esto no es "copucha", pues este caso, incluso, apareció publicado en la "Prensa seria" de este país. Sin embargo, nosotros, para equipararnos con Perú y con el grupo militarista argentino, y vivir en paz, como decía el Honorable señor Aldunate, debemos prepararnos para la guerra.

Es decir, señor Presidente, en la realidad de los hechos, se desmienten palmariamente. Su Excelencia, el Presidente de la República, al cual el Partido Liberal sustenta políticamente, y el Honorable Diputado Informante, que es miembro de este mismo Partido, los desmienten con sus declaraciones y pretenden justificar una actitud que es contraria a un hecho irredargüible como el que estamos expresando.

Es decir, señor Presidente, se pretende poseer más cañones, más barcos, más aviones, más tanques y más armamentos de todo tipo, con lo cual habrá menos trabajo, menos hospitales, menos escuelas, menos poblaciones. O sea, habrá más destrucción y se construirán menos obras de beneficio colectivo que hacen grandes a los países, porque los pueblos, Honorable Cámara, no son grandes por los ejércitos y las armas que poseen, como lo demostró Alemania, sino que son grandes por su cultura y por el promedio de su progreso y de bienestar de sus habitantes.

No sólo algunos, seguramente muchos y tal vez la mayoría de los Honorables Diputados de la Derecha, viven en el barrio alto. Ellos salen en invierno de sus casas, bien calefaccionadas, con todos los adelantos del confort moderno, dan dos pasos —y a lo mejor no dan ninguno— para subir a sus autos y llegar a sus oficinas.

Pero nosotros, señor Presidente, somos miles y millones, los que tenemos que meter el pie hasta la rodilla en el barro, durante el invierno, para tomar un modesto micro, por lo que nos están cobrando treinta pesos.

Además, señor Presidente, seguramente muchos de nuestros Honorables colegas tienen a sus hijos en grandes establecimientos educacionales que, a lo mejor, no son chilleños, porque probablemente hasta pueden despreciar la educación nacional.

Sin embargo, quiero suponer que se den la licencia y cumplan con este deber elemental de chilenos, de enviar a sus hijos o a sus hijas a un colegio o liceo particular de nuestro país, en el cual se les cobran cien o doscientos mil pesos anuales.

Por otro lado, la antitesis de tales casos está en una modesta escuela de una población de Victoria, La Legua, Puente Alto, Temuco, Magallanes o de cualquier provincia de Chile, donde los alumnos no disponen siquiera de servicios higiénicos y donde los chiquillos, para escapar de sus casas de las poblaciones callampas, buscando un mínimo de comodidades que faltan en sus hogares, se encuentran con una escuela que es una verdadera pocilga, una covacha.

Pero nosotros, señor Presidente, nos damos el lujo de jugar a los soldaditos de plomo y de hacer una serie de piruetas en el aire, pero sin ningún enemigo al frente, porque "otra cosa es con guitarra", como reza el dicho popular.

Lo que pretenden estos amigos norteamericanos con estas maniobras de Panamá, amigos tan generosos con lo ajeno, porque para nadie es desconocido que el estándar de vida de que disfrutaban en Estados Unidos se lo deben a estos países de la América morena, en que colocan toda su chatarra vieja que ya no les sirve, porque ellos tienen que enfrentarse con un coloso como es Rusia, que posee proyectiles teledirigidos que atraviesan los continentes y, en consecuencia, los norteamericanos no podrían luchar con ellos con simples fusiles o carabinas, sino que también tendrían que utilizar cohetes dirigidos intercontinental. Por eso Estados Unidos se deshace de todos estos cachos, de todo este montón de basura inservible para ellos y se aprovecha del Pacto Militar que tiene con los países de América Latina para que éstos se hagan solidarios de la defensa hemisférica por cualquiera agresión extracontinental. Como lo repite a menudo el Honorable señor Juan de Dios Reyes, ellos salen en defensa de la cultura occidental, en contra de la agresión amarilla de Rusia, es decir, de toda esa serie de paparruchas que no convienen a nadie.

Por todas estas razones, nosotros somos totalmente contrarios a este proyecto. Como he dicho y repito, no es que nosotros procuremos impedir que nuestros oficiales salgan al extranjero, sino simplemente, porque estimamos que en esta oportunidad no van a aprender absolutamente nada, sino que sólo servirán de portavoces para Chile y para todos los países que concurren a estas maniobras de la política del avestruz, como decía el Honorable señor Enriquez, que consiste en decir, "yes, sir", a cuanto se trate del Tío Sam y, entonces, nos tendremos que quedar con toda esa chatarra vieja que los norteamericanos quieren endosarnos.

El señor BULNES.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor PALESTRO.— Con todo gusto, Honorable colega.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor BULNES.

El señor BULNES.— Señor Presidente, es innegable la necesidad que existe de ir en ayuda de todos los chilenos que sufren privaciones y miseria. Es indiscutible que todos esos chilenos a que aludía el Honorable señor Palestro padecen. Pero, también es irrefutable que más sufrió esa gran cantidad de compatriotas nuestros, por el daño moral que debieron soportar, al ver que nuestro país debía aceptar un ultraje como aquel que nos infligió la República Argentina en el caso del Isote Snipe.

Quería recordarle eso al Honorable señor Palestro.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Palestro.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, nosotros coincidimos en que es indispensable mantener la dignidad. Pero ésta no sólo debe defenderse con el armamentismo. La dignidad de un país debe defenderse en otros sentidos.

Nosotros no podemos caer en el chauvinismo, en el patriotismo argentino. No podemos hablar, de la prisionera del sur o de la estrella del sur, como llaman los peruanos a Arica. En todos o casi todos los países de América existen conflictos fronterizos pendientes. No hay nación de esta parte del continente que no tenga un diferendo fronterizo con un Estado vecino. Y si nosotros también nos dejáramos llevar por esas mismas tendencias agnamentistas, por la voluntad de las "espachas" o de las botas militares, de los caballos bien enjaezados o de las gorras militares, contribuiríamos a convertir esta parte del Hemisferio en un Campo de Agramante, en un campo de batalla donde se lucharía interminablemente.

Nosotros también podríamos comprar más barcos, destacar más regimientos en la frontera con Argentina, aumentar nuestro contingente militar en el sur del país; lo mismo podríamos hacer en el norte. ¿Pero qué significaría esto? Acaso el propio Presidente de la República no reconoció que no pueden seguir por este camino, los países de América? Porque países como el nuestro, donde cerca del veinte por ciento de la población es analfabeta, donde faltan quinientas mil habitaciones, donde no hay hospitales ni escuelas suficientes, donde falta de todo, no pueden dejarse llevar por un chauvinismo absurdo. Sostener que debemos armarnos para vivir en paz es, a mi juicio, un contrasentido.

Estamos jugando a la guerra, pero con armas que no son otra cosa que "guatapiques", porque lo concreto, lo objetivo, lo sustancial lo modular de la guerra moderna lo tienen los norteamericanos y los rusos.

Nosotros tenemos que comprar fusiles; subarmos que, a lo mejor, se hunden y no salen más a la superficie; aviones que no vuelan y que, cuando llegan a elevarse, caen en tierra y causan la muerte de todos sus tripulantes.

Es decir, estamos actuando en un saliente absurdo, en una verdadera opereta guerrillera que algunos caballeros están tratando de montar permanentemente en América y no porque deseen hacerlo, sino porque el gran comerciante, el gran dueño de los armamentos —Estados Unidos de Norteamérica— tiene que deshacerse de todo lo que le está pesando demasiado. Nosotros, desgraciadamente, no podemos darnos el lujo de tener muchas cosas en un desván; no podemos ir acumulando especies para regalarlas cuando se han juntado muchas y molestan. No podemos hacerlo; pero ellos sí. Tienen un inmenso desván que van llenando con toda la chatarra que lo viejo, con lo inservible. Cuando está lleno, dicen: "Hay que salir de este 'cacho'; vendámoslo". No lo van a regalar, porque son comerciantes y no tontos; pero, en un rasgo de generosidad y desinterés, lo venderán a bajos precios, mediante el famoso sistema de préstamos y arrendamientos que el Estado Mayor norteamericano sacó de su faltriquera.

¿Y qué se pretende con todo esto? Un Honorable Diputado decía: "No se pretenderá asustar, 'meterle cuco', infundirle miedo a Cuba, porque ese pequeño país, monopolizador, igual que nosotros, 'le está pisando la cola al león', que es en estos instantes Estados Unidos. No será una comedia para atormentar a este familiar un poco insolente y activo, que no acepta migajas y que, a pesar de su pobreza y de su modestia, está hablando al coloso del norte con una dignidad y una altivez perdidas en los demás países de América? ¿No se pretenderá hacer una demostración de fuerza y de poderío cerca de Cuba? ¿Qué hay tras todas estas maniobras? Tal vez, como decía al principio, sólo quieren embaucarnos y "enchufarnos" todo el material inservible que Estados Unidos ya no necesita.

Por estas razones, nos oponemos y nos oponemos permanentemente a todos estos permisos. Tomamos esta actitud sin ánimo de inferir agravio a nuestras Fuerzas Armadas. Estimamos que este viaje, en las actuales circunstancias, no les proporcionará enseñanza alguna. Si fuéramos una potencia atómica mundial, de primera categoría, se justificarían estas maniobras, porque, seguramente nuestros soldados irían a aprender técnicas desconocidas por gran parte de los ejércitos latinoamericanos. Pero, somos un modesto país, con siete millones de habitantes, con una enorme cantidad de analfabetos, con un gran número de "callampistas", con una enorme legión de desnutridos, en fin, con una gran cantidad de gente sin alimentación, mal vestida y sin domicilio. No creemos que los norteamericanos piensen en los hechos de nuestra historia, en las hazañas que realizaron nuestros abuelos y nuestros antepasados en las guerras que sostuvieron con los vecinos; no creemos tampoco que vean en cada chileno un Manuel Rodríguez, un O'Higgins, un Carrera, o a uno de los tantos generales que dieron lustre a Chile y cuyos nombres quedaron inscritos con letras de oro en la historia de nuestra Patria. No les interesa, ni pretenden negarlo ni desmentirlo. Lo único que desean estos caballeros es que Chile compre para nuestros aviadores aquellos aviones con que el pariente rico, el Tío rico, ya no halla qué hacer.

Señor Presidente, en nombre del FRAP y del Partido Socialista Unido, expreso nuestra oposición al viaje militar que nos ocupa, porque nada agregará a nuestra historia, a nuestras tradiciones, ni a la experiencia ya adquirida por la Fuerza Aérea de Chile. Y nos oponemos, porque estimamos que ya basta de zarzuelas, de sainetes y de comedias. Es indispensable que alguna vez los gobiernos, si tienen independencia y dignidad y escuchan la voz de los pueblos, comprendan que éstos son pacifistas. Los pueblos desean la paz, Chile no quiere nada con armas, nada con guerras, nada con destrucciones. Sólo quiere, como todos los países de Latino América, algo constructivo y que haga grande a este Continente, porque, al fin y al cabo, son los pueblos los que hacen grandes a las naciones y no los señoritos, los "píjuelos" que se andan paseando por la calle Ahumada, que andan arrastrando su flojera y su ociosidad, muchas veces en autos que el padre o la madre —la "amá" o el "apá" como ellos dicen— les entregan para que salgan a pasear con muchachas o a cometer pilatinadas y bravuconadas. Es el pueblo —Juan Verdejo, Chaparro, Chamorro— el que va a la guerra. Los otros caballeros, los Errázuriz, los Larraín, los Yrarrázaval, éstos no; ellos se conseguirán un certificado médico para no ir a la guerra, porque tienen pié plano.

El señor VALDES LARRAIN.— La historia de Chile dice otra cosa, Honorable Diputado. Léala.

El señor PALESTRO.— Es el pobre "el que paga los platos rotos", es modesto pueblo, que trabaja en las fábricas, en la pampa, en las labores del campo, que va a las escuelas primarias, en suma, ese pueblo que se gana con su "fiambre", con su capacidad, con su inteligencia con su esfuerzo, los garbanzos y los porotos, sin recurrir a influencias, ni al papá ni a la mamá, —al "apá" o la "amá", como dicen ellos— que les toleran y les aguantan todo lo que hace el hijito tan grande, que anda en auto, que rapta chiquillas, que roba motonetas, que asesina novias etcétera.

¡No, señor Presidente! El modesto pueblo nuestro, el de las poblaciones "callampas", el de las poblaciones obreras, el de las pampas, el obrero portuario, el pescador es construcción, el carbonífero, el que saca el que, al fin y al cabo, tiene que sacar el pecho al frente y salir siempre a pelear para defender lo que los caballeros del frente llaman la Democracia, el orden estatuido, la Constitución. Es decir, el pueblo, que no tiene nada, el pueblo, que sufre hambre y frío, que no tiene con qué vestirse, tiene que defender con el arma al brazo el nivel de vida de estos caballeros y de sus familiares, a través de la explotación y de las persecuciones y de la explotación al campesino y al obrero, han hecho grandes fortunas. Pues bien, este pobre hombre, además de ser perseguido y explotado, debe salir a defender el nivel de vida de estos señores. Estas son las payasadas y los mitos que duran cien años le han venido imponiendo al pueblo.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable Diputado ha terminado el tiempo de su primer discurso. Su Señoría puede hacer uso de la palabra en el tiempo de su segundo discurso.

El señor ALDUNATE (Don Raúl).— Ha hecho una muy buena defensa del Ejército, Honorable Diputado.

El señor PALESTRO.— No diga nada Su Señoría, porque se puede caer de cabeza.

El señor ALDUNATE (Don Raúl).— Yo hice el Servicio Militar; Su Señoría, no.

El señor PALESTRO.— Concedo una interrupción al Honorable señor Ahumada.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Palestro, tiene la palabra el Honorable señor Ahumada.

El señor AHUMADA TRIGO.— Señor Presidente, el Honorable colega, señor Palestro "ha puesto los puntos sobre las íes" en este asunto, porque verdaderamente, aunque los Honorables colegas del frente se rían, un zaje de esta naturaleza de algunos representantes de nuestras Fuerzas Armadas a unas maniobras a que ha convocado el Departamento de Estado de Norteamérica, va a traer como consecuencia que lo que se ha estado predicando quede solamente en el papel.

Me refiero a la proposición para ir al desarme de los países latinoamericanos.

He dicho que va a quedar en el papel, porque traerá como consecuencia lógica que el imperialismo norteamericano, después de realizadas estas maniobras militares, aprovechando toda la influencia que tiene sobre los países de nuestro Continente, pretenda encarnajarnos, como ha dicho el Honorable señor Palestro, precisamente toda la chatarra que le está sobrando al Ejército norteamericano.

De esta manera, los recursos de que nosotros podríamos disponer para tonificar nuestra economía, para aliviar, en parte, la angustiosa y desesperante situación de los trabajadores chilenos, van a ser destinados a otras finalidades. Eso agravará mucho más el problema económico de nuestro país.

Recientemente he estado en uno de los departamentos de la provincia que represento en esta Honorable Cámara. He conversado con el Director Zonal del Servicio Nacional de Salud de Illapel, quien me hizo presente que en esa localidad existía un policlínico de primeros auxilios que era atendido, cada quince días, por un médico. Desgraciadamente, dicho facultativo falleció y, desde esa fecha, allí no existe atención médica. Pues bien, ¿a qué se debe esta situación? Me manifestó el funcionario mencionado que se ha llamado a concurso para llenar la vacante producida en ese servicio; sin embargo, ningún médico se ha interesado por ocupar ese cargo. Me agregó dicho jefe zonal del Servicio Nacional de Salud: "Aquí un médico, trabajando seis horas diarias, que es el máximo, se gana ciento sesenta mil pesos mensuales". A continuación me preguntó: "¿Es ese un sueldo para un médico?" Lógicamente, le contesté: "No; no puede serlo".

Cito este caso, porque se repite en el resto del país. En la provincia de Coquimbo hay un médico para atender a más de ocho mil habitantes. Me he referido a la escasez de médicos porque está directamente relacionada con los recursos contemplados en el Presupuesto de la Nación.

¿Por qué no destinamos más dinero a un rubro tan importante como es el cuidado de la salud de nuestro pueblo?

¿Por qué en el Presupuesto de la Nación no se consulta una partida más elevada para que el Servicio Nacional de Salud pueda pagar a sus médicos un sueldo que les permita vivir de acuerdo con su calidad de profesionales?

El señor JULIET (Presidente).— Honorable Diputado, queda medio minuto del tiempo destinado a los proyectos del Orden del Día.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para prorrogar en diez minutos el tiempo destinado a Orden del Día y para votar este proyecto al final de esos diez minutos.

El señor PALESTRO.— No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente).— No hay acuerdo.— Puede continuar el Honorable señor Ahumada Trigo.

El señor AHUMADA TRIGO.— Decía, señor Presidente, que este problema tiene íntima relación con el proyecto que está en discusión, porque el día en que nosotros consultemos en el Presupuesto todos los recursos que sean necesarios para dar satisfacción a las necesidades más urgentes de nuestro pueblo, lógicamente tendremos que...

El señor JULIET (Presidente).— Honorable Diputado, ha terminado el tiempo destinado a los proyectos del Orden del Día.

El Honorable señor Acevedo ha retirado su indicación. Si ningún señor Diputado la hace suya, se dará por retirada.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará cuenta de algunas renuncias y reemplazos de miembros de Comisiones.

El señor PALESTRO.— No hay acuerdo.

3.—TABLA DE FACIL DESPACHO PARA LAS SESIONES PROXIMAS.

El señor JULIET (Presidente).— El señor Secretario dará lectura a la Tabla de Fácil Despacho para las sesiones próximas.

El señor GUYCOOLEA (Secretario).— Los señores Presidentes anuncian los siguientes proyectos para la Tabla de Fácil Despacho de las próximas sesiones:

19.— Moción que exime del pago de los impuestos municipales a los negocios que funcionan en vegas y mercados pertenecientes a las Municipalidades;

20.— Moción que autoriza la expropiación de unos terrenos ubicados en San Pedro de Atacama;

30.— Mensaje que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para transferir gratuitamente un terreno al fisco;

40.— Mensaje que deroga el artículo 1.º de la Ley N.º 13.305, que hizo computar los sueldos con las pensiones de jubilación y ciertos médicos-crujanos, dentistas y farmacéuticos funcionarios.

4.—ARRENDAMIENTO DEL TRANSPORTE DE LA ARMADA NACIONAL, A FAVOR DE LA FIRMA PARTICULAR.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor JULIET (Presidente).— Entramos en la Hora de Incidentes, el primer incidente corresponde al Comité Radical.

El señor RIVAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIVAS.— Señor Presidente, como por fortuna, es muy lamentable que ocuparme de una situación de suma gravedad, ocurrida en la Armada Nacional.

En este hecho, no se han cautelado los intereses fiscales, originándole al Erario una pérdida de más de cincuenta millones de pesos, dinero que aparece hasta este momento totalmente perdido para el patrimonio nacional.

El origen de este "affaire" consiste en el arrendamiento del transporte petrolero "Lobitos Montt" a una firma particular, sin garantía de ninguna especie, sin solvencia, sin prestigio para ello.

La Sociedad "Arturo Fernández y Cia. Ltda.", corredores marítimos, según consta con un pequeño capital de no más de dos millones de pesos, representada por don Arturo Fernández, ofreció a la Armada de Chile fletar el transporte petrolero "Lobitos Montt", para transportar entre otros y por un valor de más de cincuenta millones de pesos, petróleo desde Chile Blanco (Perú), hasta Elasmere Port, Inglaterra.

La Armada de Chile se entendió equivocadamente en esta operación con el señor Fernández, ignorando incluso, hasta un tiempo después de haberse cumplido totalmente el contrato de fletamiento, quién era el fletador de la nave.

Hechas las averiguaciones, se logró saber que el fletador era "Lobitos Oilfields Ltd.", sociedad que celebró el contrato de fletamiento, no con la Armada de Chile, sino con la "Panamá Transocean Agencies Inc.", ciudad Anónima, con asiento no en Chile, sino en Panamá, la que actuó en Chile como agente del barco chileno "Lobitos Montt", "Almirante Montt", ignorando la Armada de Chile.

"Lobitos Oilfields Ltd.", pagó el flete a "Panamá Transocean Agencies Inc.", era la firma con la que había contratado como agente del "Almirante Montt".

"La Panamá Transocean Agencies Inc.", de la cual el señor Fernández es uno de los principales socios, se encuentra en estado de pagos. El señor Fernández, por su parte, está llamando a sus acreedores para las proposiciones de convenio, en razón del estado de sus negocios.

Sin embargo, el petróleo se embarcó en "Almirante Montt", se cobró el flete, se recibieron los contratas "Fernández y Cia. o sea, la "Panamá Transocean Agencies Inc.", nombre retumbante, pero sin solvencia alguna.

El petróleo fue entregado oportunamente en el puerto de destino, el día 11 de agosto de 1959; pero la Marina no ha recibido el flete respectivo, y hoy ve totalmente perdidas todas sus esperanzas, ante la insolventación de pagos del señor Fernández.

¿A quién le va a cobrar la Armada de Chile? ¿A "Lobitos Oilfields Ltd.", domiciliada en el Perú, no lo puede hacer porque ella pagó el flete a la "Panamá Transocean Agencies Inc.", que actuó como agente del "Almirante Montt", pre como agente del "Almirante Montt".

Esta es una operación desastrosa y, afortunadamente, aquí no hay nadie que pague el flete, quien lo cobró se guardó el dinero. Quién arrendó el transporte designado para el flete, quizás pensando ya en el momento que se daría a los dineros de Chile.

"La Panamá Transocean Agencies Inc.", el flete en el extranjero, cobró su valor, guardó a buen recaudo, a nombre propio, o si hubiera sido dueño del barco, a nombre en cuenta, para nada a la propiedad de la nave, que era y es la Armada de Chile.

Aquí no hay a quien cobrarle, según los artículos 254, 255 y 257 del Código de Comercio. Además, la acción judicial para estos valores está ya prescrita, por lo que el exceso del plazo de seis meses que excede el Código de Comercio en su artículo 2.º De nada vale el posible reconocimiento de la deuda que pudiera hacer el señor Fernández, porque éste no representa a "Lobitos Oilfields Ltd."

Finalmente, si alguna acción judicial hubiera que iniciar, ella habría que iniciarla en Panamá, si es que allí está esa firma, la "Panamá Transocean Agencies Inc.", estamos en presencia de un claro engaño, con engaño y todo el cortejo de timañas, que se usan en estas cosas, y sorprende hasta el final las acciones que hubiere lugar, si ello fuere posible.

Estudiando los antecedentes de esta negociación tan perjudicial para el Fisco, da bien en claro que ella ha sido llevada a cabo de forma despreciable e imprudente, sin haberse tomado las medidas más elementales en resguardo de los intereses fiscales.

Sabemos que el Consejo de Defensa Naval ha expresado ya su extraña preocupación por el hecho de que el "Almirante Montt" apareciera un buque en el mercado petrolero ofrecido a terceros en el momento de estar para efectuar comercio de transporte.

Esto es muy grave; aquí hay engaño, culpable de alguen, hay engaño de los agentes sin solvencia, y hay, finalmente, pérdida positiva para el Erario, de cincuenta millones de pesos; y, sobre todo, hay una pérdida mucho mayor, que es el prestigio de la Marina de Guerra de Chile, que se ve burlado por gente que no es.

El señor GUYCOOLEA (Secretario).— Los señores Presidentes anuncian los siguientes proyectos para la Tabla de Fácil Despacho de las próximas sesiones:

19.— Moción que exime del pago de los impuestos municipales a los negocios que funcionan en vegas y mercados pertenecientes a las Municipalidades;

20.— Moción que autoriza la expropiación de unos terrenos ubicados en San Pedro de Atacama;

30.— Mensaje que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para transferir gratuitamente un terreno al fisco;

40.— Mensaje que deroga el artículo 1.º de la Ley N.º 13.305, que hizo computar los sueldos con las pensiones de jubilación y ciertos médicos-crujanos, dentistas y farmacéuticos funcionarios.

4.—ARRENDAMIENTO DEL TRANSPORTE DE LA ARMADA NACIONAL, A FAVOR DE LA FIRMA PARTICULAR.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor JULIET (Presidente).— Entramos en la Hora de Incidentes, el primer incidente corresponde al Comité Radical.

El señor RIVAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIVAS.— Señor Presidente, como por fortuna, es muy lamentable que ocuparme de una situación de suma gravedad, ocurrida en la Armada Nacional.

En este hecho, no se han cautelado los intereses fiscales, originándole al Erario una pérdida de más de cincuenta millones de pesos, dinero que aparece hasta este momento totalmente perdido para el patrimonio nacional.

El origen de este "affaire" consiste en el arrendamiento del transporte petrolero "Lobitos Montt" a una firma particular, sin garantía de ninguna especie, sin solvencia, sin prestigio para ello.

La Sociedad "Arturo Fernández y Cia. Ltda.", corredores marítimos, según consta con un pequeño capital de no más de dos millones de pesos, representada por don Arturo Fernández, ofreció a la Armada de Chile fletar el transporte petrolero "Lobitos Montt", para transportar entre otros y por un valor de más de cincuenta millones de pesos, petróleo desde Chile Blanco (Perú), hasta Elasmere Port, Inglaterra.

La Armada de Chile se entendió equivocadamente en esta operación con el señor Fernández, ignorando incluso, hasta un tiempo después de haberse cumplido totalmente el contrato de fletamiento, quién era el fletador de la nave.

Hechas las averiguaciones, se logró saber que el fletador era "Lobitos Oilfields Ltd.", sociedad que celebró el contrato de fletamiento, no con la Armada de Chile, sino con la "Panamá Transocean Agencies Inc.", ciudad Anónima, con asiento no en Chile, sino en Panamá, la que actuó en Chile como agente del barco chileno "Lobitos Montt", "Almirante Montt", ignorando la Armada de Chile.

"Lobitos Oilfields Ltd.", pagó el flete a "Panamá Transocean Agencies Inc.", era la firma con la que había contratado como agente del "Almirante Montt".

"La Panamá Transocean Agencies Inc.", de la cual el señor Fernández es uno de los principales socios, se encuentra en estado de pagos. El señor Fernández, por su parte, está llamando a sus acreedores para las proposiciones de convenio, en razón del estado de sus negocios.

Sin embargo, el petróleo se embarcó en "Almirante Montt", se cobró el flete, se recibieron los contratas "Fernández y Cia. o sea, la "Panamá Transocean Agencies Inc.", nombre retumbante, pero sin solvencia alguna.

El petróleo fue entregado oportunamente en el puerto de destino, el día 11 de agosto de 1959; pero la Marina no ha recibido el flete respectivo, y hoy ve totalmente perdidas todas sus esperanzas, ante la insolventación de pagos del señor Fernández.

¿A quién le va a cobrar la Armada de Chile? ¿A "Lobitos Oilfields Ltd.", domiciliada en el Perú, no lo puede hacer porque ella pagó el flete a la "Panamá Transocean Agencies Inc.", que actuó como agente del "Almirante Montt", pre como agente del "Almirante Montt".

Esta es una operación desastrosa y, afortunadamente, aquí no hay nadie que pague el flete, quien lo cobró se guardó el dinero. Quién arrendó el transporte designado para el flete, quizás pensando ya en el momento que se daría a los dineros de Chile.

"La Panamá Transocean Agencies Inc.", el flete en el extranjero, cobró su valor, guardó a buen recaudo, a nombre propio, o si hubiera sido dueño del barco, a nombre en cuenta, para nada a la propiedad de la nave, que era y es la Armada de Chile.

Aquí no hay a quien cobrarle, según los artículos 254, 255 y 257 del Código de Comercio. Además, la acción judicial para estos valores está ya prescrita, por lo que el exceso del plazo de seis meses que excede el Código de Comercio en su artículo 2.º De nada vale el posible reconocimiento de la deuda que pudiera hacer el señor Fernández, porque éste no representa a "Lobitos Oilfields Ltd."

Finalmente, si alguna acción judicial hubiera que iniciar, ella habría que iniciarla en Panamá, si es que allí está esa firma, la "Panamá Transocean Agencies Inc.", estamos en presencia de un claro engaño, con engaño y todo el cortejo de timañas, que se usan en estas cosas, y sorprende hasta el final las acciones que hubiere lugar, si ello fuere posible.

Estudiando los antecedentes de esta negociación tan perjudicial para el Fisco, da bien en claro que ella ha sido llevada a cabo de forma despreciable e imprudente, sin haberse tomado las medidas más elementales en resguardo de los intereses fiscales.

Sabemos que el Consejo de Defensa Naval ha expresado ya su extraña preocupación por el hecho de que el "Almirante Montt" apareciera un buque en el mercado petrolero ofrecido a terceros en el momento de estar para efectuar comercio de transporte.

Esto es muy grave; aquí hay engaño, culpable de alguen, hay engaño de los agentes sin solvencia, y hay, finalmente, pérdida positiva para el Erario, de cincuenta millones de pesos; y, sobre todo, hay una pérdida mucho mayor, que es el prestigio de la Marina de Guerra de Chile, que se ve burlado por gente que no es.

Aquí no hay a quien cobrarle, según los artículos 254, 255 y 257 del Código de Comercio. Además, la acción judicial para estos valores está ya prescrita, por lo que el exceso del plazo de seis meses que excede el Código de Comercio en su artículo 2.º De nada vale el posible reconocimiento de la deuda que pudiera hacer el señor Fernández, porque éste no representa a "Lobitos Oilfields Ltd."

Finalmente, si alguna acción judicial hubiera que iniciar, ella habría que iniciarla en Panamá, si es que allí está esa firma, la "Panamá Transocean Agencies Inc.", estamos en presencia de un claro engaño, con engaño y todo el cortejo de timañas, que se usan en estas cosas, y sorprende hasta el final las acciones que hubiere lugar, si ello fuere posible.

Estudiando los antecedentes de esta negociación tan perjudicial para el Fisco, da bien en claro que ella ha sido llevada a cabo de forma despreciable e imprudente, sin haberse tomado las medidas más elementales en resguardo de los intereses fiscales.

Sabemos que el Consejo de Defensa Naval ha expresado ya su extraña preocupación por el hecho de que el "Almirante Montt" apareciera un buque en el mercado petrolero ofrecido a terceros en el momento de estar para efectuar comercio de transporte.

Esto es muy grave; aquí hay engaño, culpable de alguen, hay engaño de los agentes sin solvencia, y hay, finalmente, pérdida positiva para el Erario, de cincuenta millones de pesos; y, sobre todo, hay una pérdida mucho mayor, que es el prestigio de la Marina de Guerra de Chile, que se ve burlado por gente que no es.

El señor GUYCOOLEA (Secretario).— Los señores Presidentes anuncian los siguientes proyectos para la Tabla de Fácil Despacho de las próximas sesiones:

19.— Moción que exime del pago de los impuestos municipales a los negocios que funcionan en vegas y mercados pertenecientes a las Municipalidades;

20.— Moción que autoriza la expropiación de unos terrenos ubicados en San Pedro de Atacama;

30.— Mensaje que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para transferir gratuitamente un terreno al fisco;

40.— Mensaje que deroga el artículo 1.º de la Ley N.º 13.305, que hizo computar los sueldos con las pensiones de jubilación y ciertos médicos-crujanos, dentistas y farmacéuticos funcionarios.

4.—ARRENDAMIENTO DEL TRANSPORTE DE LA ARMADA NACIONAL, A FAVOR DE LA FIRMA PARTICULAR.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor JULIET (Presidente).— Entramos en la Hora de Incidentes, el primer incidente corresponde al Comité Radical.

El señor RIVAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIVAS.— Señor Presidente, como por fortuna, es muy lamentable que ocuparme de una situación de suma gravedad, ocurrida en la Armada Nacional.



Señor Presidente, pido que se oficie a Su Excelencia el Presidente de la República, a fin de que se sirva enviar a esta Honorable Cámara todos los antecedentes relacionados con esta negociación, los intereses de Chile en este negocio del arriendo del Transporte "Almirante Montt".

Señor JULIET (Presidente).— Se dirigirá el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Señor ZAMORANO.— También en nombre de Su Señoría.

Señor JULIET (Presidente).— ... y del Honorable señor Zamorano.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, un propietario que se viene agudizando, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.— PETICION DE OFICIO.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.

Señor JULIET (Presidente).— Se dirigirá el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Señor ZAMORANO.— Y en mi nombre también, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente).— ... y del Honorable señor Zamorano.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, un propietario que se viene agudizando, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.— PETICION DE OFICIO.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.

Señor JULIET (Presidente).— Se dirigirá el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Señor ZAMORANO.— Y en mi nombre también, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente).— ... y del Honorable señor Zamorano.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, un propietario que se viene agudizando, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.— PETICION DE OFICIO.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.

Señor JULIET (Presidente).— Se dirigirá el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Señor ZAMORANO.— Y en mi nombre también, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente).— ... y del Honorable señor Zamorano.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, un propietario que se viene agudizando, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.— PETICION DE OFICIO.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.

Señor JULIET (Presidente).— Se dirigirá el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Señor ZAMORANO.— Y en mi nombre también, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente).— ... y del Honorable señor Zamorano.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, un propietario que se viene agudizando, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.— PETICION DE OFICIO.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.

Señor JULIET (Presidente).— Se dirigirá el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Señor ZAMORANO.— Y en mi nombre también, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente).— ... y del Honorable señor Zamorano.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, un propietario que se viene agudizando, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.— PETICION DE OFICIO.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, sembrando una solución no permite más demora, es el pago de los reajustes a los miembros del personal de las Fuerzas Armadas.

Señor JULIET (Presidente).— Se dirigirá el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Señor ZAMORANO.— Y en mi nombre también, señor Presidente.

Ya han ocurrido accidentes aéreos y de tránsito, y ha habido demora de dos días en haberse o ubicarse; ha habido enfermos graves que han muerto, por no tener medios de comunicación para llamar médicos o la ambulancia.

Días atrás, visité, en compañía de vecinos de la comuna, al Gerente de la Compañía de Telefonos de Valparaíso, para exigirle el cumplimiento de la petición anterior; él me manifestó que este problema radicaba totalmente en Santiago. Por este motivo, vuelvo a insistir en que se dirija oficio a Su Excelencia el Presidente de la República, a fin de que se exija al Delegado Fiscal en la Compañía de Telefonos de Chile la inmediata instalación de este servicio en Puchuncavi.

Señor JULIET (Presidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Señor ZAMORANO.— Y en mi nombre también, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente).— ... y del Honorable señor Zamorano.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

Señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Como no hay quorum para adoptar acuerdos, se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

Señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Como no hay quorum para adoptar acuerdos, se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

Señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Como no hay quorum para adoptar acuerdos, se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

Señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Como no hay quorum para adoptar acuerdos, se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

Señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Como no hay quorum para adoptar acuerdos, se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

Señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Como no hay quorum para adoptar acuerdos, se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

Señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Como no hay quorum para adoptar acuerdos, se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

Señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Como no hay quorum para adoptar acuerdos, se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

Señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Como no hay quorum para adoptar acuerdos, se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

Señor RIVAS.— Señor Presidente, periódicamente, en la prensa salen noticias sobre la construcción del túnel de "Lo Prado", de gran vital importancia para Valparaíso, pero la opinión pública no tiene informes oficiales del estado de esas obras; si se han comenzado y como van progresando.

Ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara, para enviar oficio al Ejecutivo a fin de que informe a esta Corporación sobre el estado de esta obra, su valor, contratación y fecha más o menos próxima de entrega de esa vía.

12.—ARRENDAMIENTO DEL TRANSPORTEROLERO "ALMIRANTE MONTT" DE LA ARMADA NACIONAL, A UNA FIRMA PARTICULAR. — ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL SEÑOR RIVAS EN LA PRESENTE SESION.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra al Comité Liberal.

El señor RIVERA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, en el turno correspondiente al Comité Radical, el Honorable Diputado don Rolando Rivas se refirió a un asunto relacionado con el flete del petrolero "Almirante Montt", de la Armada Nacional, que fue a Francia para ser sometido a algunas reparaciones. En el día de ayer, en Valparaíso, sabiendo que iba a tratar esta materia, le solicité que se informara previamente en la Dirección de los Servicios de la Armada, porque estaba seguro de que su información carecía de algunos fundamentos. Desgraciadamente, el Honorable señor Rivas no concurrió a la reunión a que nos había invitado el vicealmirante señor Hernán Cubillos, en la tarde, con el objeto de proporcionarnos los antecedentes correspondientes y verídicos sobre este flete del petrolero Almirante Jorge Montt, de Perú a Inglaterra. Por lo tanto, en la próxima semana tendré el agrado de refutar sus observaciones.

13.—INVESTIGACION DE ALGUNOS HECHOS OCURRIDOS EN EL ARSENAL NAVAL DE TALCAHUANO, PROVINCIA DE CONCEPCION. — ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS ANTERIORMENTE POR EL SEÑOR MONTES.

El señor RIVERA.— Pasando a otra materia, señor Presidente, debo referirme a que hace algún tiempo, en el mes de julio del año pasado, el Honorable Diputado por Concepción, don Jorge Montes, formuló algunas denuncias en relación con hechos que ocurrirían en el Arsenal Naval de Talcahuano, los que a su juicio constituían diversas irregularidades que era necesario investigar.

Con el objeto indicado y a petición del colega don Jorge Montes, se envió el Oficio N° 1.801, de 10 de julio de 1959, al señor Ministro de Defensa Nacional, acompañándose un memorándum en el cual se relacionaban las irregularidades que, a juicio del citado Diputado, existirían en el Arsenal Naval de Talcahuano.

Además, siempre a requerimiento del Honorable Diputado señor Montes, se recabó de la Contraloría General de la República la designación de un Inspector para que determinara la efectividad de las denuncias formuladas.

Ahora bien, con fecha 3 de septiembre del año pasado, por Oficio N° 439, dirigido a esta Corporación, el señor Ministro de Defensa Nacional dio fundada respuesta a los cargos que se habían formulado, desvirtuándolos completamente y dejando perfectamente en claro la absoluta corrección de los procedimientos empleados en el Arsenal Naval de Talcahuano.

A mayor abundamiento, el señor Samuel Plaza Acuña, Inspector de Servicios de la Contraloría General de la República, quien fue designado por ese Organismo para investigar los hechos denunciados por el Honorable señor Montes, con fecha 28 de septiembre de 1959, dio término a un completísimo y documentado informe sobre este particular, que fue hecho suyo por el señor Contralor General de la República aprobándolo en todas sus partes, informe en el cual, después de analizar e investigar a fondo cada uno de los cargos, llega a la conclusión de que en el Arsenal Naval de Talcahuano se ha procedido en forma absolutamente correcta, estimándose sin fundamento cada uno de los cargos investigados.

El Diputado que habla desea dejar expresa constancia de la satisfacción que le ha producido el resultado de las investigaciones a que ha venido haciendo mención, pese a que tenía la certeza de que en la Repartición Naval investigada se actuaba con absoluta corrección, como en todas las reparticiones de la Armada Nacional.

Sin embargo y sin desconocer ni por un momento las facultades que corresponden a los señores Diputados y sin desconocer tampoco la buena fe que debe haber animado a mi estimado colega don Jorge Montes, es tiempo lamentable que determinada prensa y determinadas audiencias radiales, en forma equivocada, hayan informado de estos hechos sin esperar el resultado de las investigaciones a realizarse. Con ello, tal vez sin intención, han hecho un daño al prestigio de nuestra Armada, puesto que se limitaron a dar la noticia sensacionalista de las presuntas irregularidades y más tarde, una vez comprobada la verdad y la corrección de procedimientos, no se interesaron en destacar el resultado de la investigación, el cual, paradójicamente, para esa clase de informantes de la opinión pública, carecía de interés noticioso, porque justamente derrumbaba la posibilidad de un escándalo.

He considerado de justicia hacer esta declaración porque con ella estimo reparar en parte siquiera el daño indirecto que se ha causado.

Quiero agregar, además, —predicamento con el cual espero habrán de concordar los Honorable colegas de todos los sectores políticos—, que si la Constitución Política del Estado nos ha entregado un arma tan poderosa y a su vez peligrosa como son las facultades investigadoras que nos atañen, ella debe ser empleada con prudencia y en casos que aparezcan revestidos de fundamentos serios. La responsabilidad de nuestras atribuciones así lo exige.

14.—NECESIDAD DE LA PRONTA CONSTRUCCION DEL NUEVO EDIFICIO PARA LA ESCUELA NAVAL.— PETICION DE OFICIOS.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, el diario "La Unión", de Valparaíso, en su edición del domingo recién pasado, publica un artículo titulado "Necesidad de la Nueva Escuela Naval".

Efectivamente, señor Presidente, la ley N° 12.007, del 14 de febrero de 1956, que modificó la ley N° 11.486, del 20 de enero de 1954, dispone que el cincuenta por ciento de los fondos producidos por la contribución de faros y balizas se destinará a la construcción de la Escuela Naval, el 10% para la modernización y ampliación de la Escuela de Máquinas e Ingeniería de la Armada y el 5% para financiar la ampliación y modernización de la Escuela de Grumetes de la Armada Nacional.

El actual edificio de la Escuela Naval fue construido en 1892, para albergar una población escolar de ciento cincuenta cadetes. Sin embargo, dadas las necesidades actuales, tanto de la Marina de Guerra con sus distintas ramas de Ejecutivos, Ingenieros, Contabilidad, Defensa de Costa, etcétera, como de la Marina Mercante, debe albergar en él a seiscientos cadetes.

En consecuencia, esta vieja casona blanca de Playa Ancha, que cuenta ya con sesenta y ocho años de edad, tiene un déficit de habitabilidad en forma permanente de cuatrocientos cincuenta cadetes, lo que constituye un absurdo pedagógico.

El artículo 1° transitorio del Decreto con Fuerza de Ley N° 47, de 4 de diciembre de 1959, dispuso que los fondos no invertidos al 31 de diciembre, pasaran a Rentas Generales de la Nación.

Y fue así que al 31 de diciembre de 1959 estaba acumulada, en virtud de la Ley N° 12.007, la suma de \$ 1.241.152.837.

En el Presupuesto para el presente año de la Subsecretaría de Marina, en el ítem 10.0104.c) N° 35, se consulta para los fines indicados por la ley, o sea, no solamente para la Escuela Naval, sino también para la Escuela de Grumetes y la Escuela de Ingeniería Naval, la suma de seiscientos quinientos escudos, que deben ser distribuidos en la proporción señalada en las leyes N°s. 11.486 y 12.007.

Señor Presidente, existe la conveniencia de que se dicte de inmediato el decreto correspondiente para que se llame a propuestas públicas a los constructores, ya que todas las disposiciones y todas las bases en cuanto a Arquitectura para esta construcción se refieren, se encuentran aprobadas de acuerdo con el concurso de arquitectos ya efectuado.

No es posible, en consecuencia, prorrogar más esta petición de propuestas debido a que, si estos fondos no son invertidos antes de fines del presente año, pasarán nuevamente a Rentas Generales de la Nación. Esto significaría burlar las disposiciones de la Ley N° 12.007, la cual satisface una sentida aspiración de la Marina Mercante, de la Armada Nacional y de toda la provincia de Valparaíso, ya que el anhelo de la ciudadanía de esta provincia, que tengo la honra de representar en esta Honorable Cámara, es que se levante pronto en Playa Ancha el nuevo edificio que más tarde será la Ciudad Universitaria Portaña y el cual formará parte muy principal de la Escuela Naval.

En atención a las consideraciones que me he permitido formular, señor Presidente, solicito que, en nombre del Comité de mi partido, se envíen sendos oficios a los señores Ministros de Defensa Nacional y de Hacienda, a objeto de que tengan a bien dictar la brevedad posible el decreto correspondiente, para que se proceda a iniciar los trabajos de construcción de la nueva Escuela Naval.

Al demorar más la iniciación de estos trabajos se encarece la obra y se corre el grave riesgo de que los fondos destinados a este objeto pasen nuevamente a Rentas Generales de la Nación, con lo cual se vulnerarían las disposiciones de la Ley N° 12.007, como he expresado anteriormente.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se dirigirán los oficios solicitados por Su Señoría, en nombre del Comité Liberal.

El señor FLORES CASTELLI.— Y en nombre del Comité Radical, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviarán también los oficios en nombre del Comité Radical.

15.—SITUACION DE LA PEQUEÑA MINERIA DEL NORTE CHICO — NECESIDAD DE DICTAR EL ESTATUTO DEL HIERRO. — PETICION DE OFICIOS.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— El turno siguiente le corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor YRARRAZAVAL (don Manuel José).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor YRARRAZAVAL (don Manuel José).— Señor Presidente, muchas veces he tenido oportunidad de referirme en esta Honorable Cámara a la situación de la minería del hierro en el Norte Chico, en especial, a la pequeña minería, dentro de la cual se albergan también empresas poderosas. Esta situación es grave en cuanto a ciertos problemas que aún subsisten en el normal desenvolvimiento de esa tan importante industria; y es grave, especialmente porque, junto a disposiciones legales y administrativas que favorecen esta actividad, hay una falta de control efectivo sobre sus operaciones. Se mantiene un régimen legal anacrónico, que favorece este injusto sistema de explotación.

Cuando la Comisión de Minería de la Honorable Cámara visitó la zona minera de la provincia de Atacama, en todas partes pudo recoger el clamor de los productores por la falta de poder comprador a través de la Caja de Crédito Minero, poder comprador que significaría una liberación de los monopolios que, en el hecho, ejercen las grandes compañías de esa zona.

En esa oportunidad, autorizado para ello por el señor Subsecretario de Minería, informé a estos pequeños mineros que la Caja iba a iniciar, a corto plazo, la compra de minerales de hierro. No obstante, y a pesar del interés con que el señor Fontaine y el vicepresidente de la Caja de Crédito y Fomento Minero, señor Enrique Valenzuela, han estudiado el problema, ha sido hasta ahora imposible iniciar tales operaciones, y ello debido, en gran parte, a dos razones bien concretas: primero, porque el único muelle mecanizado susceptible de ser utilizado por la CACREMI, por haberse reservado en la concesión ese derecho, es el de Guayacán; y segundo, porque precisamente en esa zona de atracción, prácticamente todas las minas, grandes y pequeñas, han sido absorbidas o se encuentran controladas por estos poderosos consorcios, nominalmente nacionales, que amparan con patentes irrisorias inmensas extensiones de terreno, y que sólo autorizan el cateo o arriando los yacimientos menores a quienes se comprometen a venderles su producción, con exclusividad.

Así, la Caja no tendría, en esa zona de Coquimbo, a quien comprarle minerales de hierro en cantidad comercial, para su exportación, en tanto que laboran efectiva y penosamente en los cerros miles de mineros que no pueden disponer de su producción.

Estimo, señor Presidente, que es necesario establecer cuanto antes el Estatuto del Hierro, que nos prometerá el Subsecretario de Minería, señor Fontaine, el que actualmente, en borrador, viaja de una oficina a otra, sufriendo acaso los tropiezos que más

de algún interesado le pueda poner. Tengo fe en la capacidad e independencia de criterio del señor Subsecretario de Minería; pero no debe olvidar el señor Fontaine que cada día que pasa se van produciendo y afirmando hechos que terminarán por crear una barrera infranqueable, aun para este nuevo derecho que pugna por nacer.

Existe sobre esta materia un interesante proyecto, de que es autor nuestro Honorable colega don Manuel Magalhães; la Comisión de Minería lo ha aprobado en general y ha iniciado su estudio en particular. Si el Supremo Gobierno lo incluyera en la Convocatoria, podríamos considerarlo conjuntamente con las indicaciones que, sin duda, ha preparado el Ministerio de Minería. Ganaríamos así un tiempo valioso.

Cuando se discutió en la Honorable Cámara el proyecto de ley llamado de ayuda al norte, con motivo de la inminente paralización de los trabajos de la Compañía Salitre Tarapacá y Antofagasta, se nos dijo, en apoyo de la fórmula propuesta, que solamente con las utilidades de las compañías subsidiarias dedicadas a la explotación del hierro era posible cubrir las fuertes pérdidas que irrogaba el funcionamiento de las plantas que utilizaban el sistema Shanks. Sin embargo, estas compañías subsidiarias, que obtienen tan importantes utilidades, principalmente la de Cerro Iman, situada a las puertas de Copiapo, aparecen clasificadas en la pequeña minería, cuyo capital, según terminantes disposiciones de la ley, no debe exceder de quince millones de pesos, es decir, menos del valor de un camión metalero, de los muchos que la industria requiere para su normal operación.

Este sistema de las compañías subsidiarias, ampliamente difundido y aplicado, hace difícil, por no decir imposible, como sucede en la mayoría de los casos, todo sistema de control. Es indispensable, pues que nuestra legislación se actualice en este aspecto, a fin de evitar que, bajo formas estrictamente legales, se hagan inoperantes o se burlen otras disposiciones que también lo son.

Al formular estas observaciones, no deseo ser mal interpretado; aprecio en todo su valor el inmenso esfuerzo realizado por la empresa privada en el campo de la industria extractiva, y está lejos de mi ánimo el pretender obstaculizar su desenvolvimiento con trabas legales o administrativas, o la aplicación de una tributación injusta. Considero que la minería, como base de nuestra industria de exportación y fuente importante de divisas, necesita, si no de una protección especial, al menos de un régimen que le permita producir en condiciones similares a los productos extranjeros. Pero esta ayuda, que estimo justa y necesaria, debemos darla sobre la base de antecedentes concretos; es preciso que el Estado y el país conozcan el monto exacto de su contribución, y la razón que la justifica. Si es necesario impulsar la mediana o aun la gran minería del hierro, mediante la aplicación de un régimen tributario favorable, debe hacerse; pero no es posible, aun cuando sea legalmente tolerable, que empresas cuya exportación es más de tres veces superior a la de la Bethlehem Steel, que se considera en la gran minería, se clasifiquen como mediana minería, y otras empresas poderosas estén en el mismo plano tributario que el pobre minero que labora personalmente su pertenencia.

Basta señalar estos tres aspectos para comprender la urgencia de ir a la dictación del Estatuto del Hierro. Existe la necesidad de reservar a la Caja de Crédito y Fomento Minero el derecho a usar para sus embarques los muelles mecanizados que, haciendo uso de concesiones fiscales, construyen empresas privadas, nacionales o extranjeras. Hay que modificar el actual sistema de patentes y amparo minero, en forma de evitar el excesivo acaparamiento de pertenencias que no se trabajan ni se permite que se trabajen. Se hace necesario definir las categorías en que pueden clasificarse las empresas para los efectos tributarios, sobre la base de antecedentes que reflejen su verdadera importancia comercial y eviten los subterfugios que tienden a crear empresas subsidiarias.

Personalmente sería partidario de simplificar estos sistemas, evitando clasificaciones difíciles y muchas veces injustas, eliminando del todo al productor realmente pequeño, la inspección del cual es cara e inútil, y estableciendo una tributación en base a elementos tangibles fáciles de controlar.

No pretendo hacer ahora un análisis del problema del hierro y sus proyecciones sobre la economía nacional; me quedo solamente señalar algunos aspectos del mismo, para recordar al señor Subsecretario de Minería la necesidad de abocarse a un estudio y solución, cuya iniciativa, en este momento, corresponde al Ejecutivo. Cuando llegue a la Comisión de la Honorable Cámara o a la Sala el proyecto de ley que crea el Estatuto del Hierro, será el momento de analizar más a fondo este problema.

Termino, señor Presidente pidiendo que se envíe oficio, en mi nombre, a Su Excelencia el Presidente de la República, solicitándole la inclusión en la actual Convocatoria del proyecto de ley que crea el Estatuto del Hierro, de que es autor el Honorable señor Manuel Magalhães.

Pido, también, que se envíe oficio, en mi nombre, al señor Ministro de Minería, a fin de que, si lo tiene a bien, se sirva informar a esta Honorable Cámara acerca de las exportaciones de minerales de hierro realizadas durante el año 1959, indicando nombre del exportador, volumen, origen, destino y precio medio declarado por tonelada larga embarcada, así como el monto de los retornos efectuados. Además, que el señor Ministro se sirva informar acerca de la clasificación de estas mismas empresas productoras y exportadoras de minerales de hierro.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviarán en nombre de Su Señoría los diversos oficios que ha solicitado.

16.—CONVENIENCIA DE ESTABLECER LA JORNADA UNICA DE TRABAJO EN LAS SUCURSALES BANCARIAS DE SAN ANTONIO, PROVINCIA DE SANTIAGO. — PETICION DE OFICIO.

El señor YRARRAZAVAL (don Manuel José).— Señor Presidente, hemos cedido el resto del tiempo de nuestro Comité al Honorable señor De la Presa.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor De la Presa.

El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente, en el puerto de San Antonio existen dos sucursales bancarias: la del Banco del Estado y la del Banco de Chile, que ocupan aproximadamente unos setenta empleados en conjunto. Este personal tiene horario doble, es decir trabajan mañana y tarde, lo



que le obliga a ir a sus casas a la hora de almuerzo, con graves inconvenientes para aquellos empleados que deben trasladarse en las horas de mayor movimiento hasta Lillo o Cartagena, por tener allí sus hogares.

Este hecho los ha impulsado a solicitar del Ministerio de Hacienda que, al igual que en la ciudad de Santiago y en otras ciudades de la provincia, se les fije un horario de trabajo de una sola jornada, esto es, poder terminar sus labores a las trece horas y treinta minutos. A mi juicio, esta aspiración de los empleados bancarios de San Antonio debe ser aceptada por el Ministerio de Hacienda; aún más, debería hacerse extensiva a toda la provincia de Santiago, a localidades como Melipilla, Buin, etcétera.

Como el comercio de San Antonio y todas las actividades del departamento han aceptado el horario bancario que sus empleados solicitan, pido se dirija oficio al señor Ministro de Hacienda, a fin de que acople y autorice la petición de una sola jornada para el trabajo de los empleados bancarios de San Antonio.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se enviará el oficio en la forma solicitada por Su Señoría.

# **17.—FALTA DE AGUA POTABLE EN ALGUNAS POBLACIONES DEL PUERTO DE SAN ANTONIO, PROVINCIA DE SANTIAGO.— PETICION DE OFICIO.**

El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente, durante estos últimos años se ha ido mejorando y aumentando el caudal de agua que abastece las localidades de San Antonio, Cartagena y Lillo, pero a pesar de las mejoras realizadas en los servicios de agua potable y de las ampliaciones que se han hecho, quedan muchas poblaciones que todavía, por así decirlo, padecen sed, pues cuentan con tales servicios; entre ellas se cuentan "Cerro Alegre" y "Lauro Barros" en San Antonio. He estado solicitando al señor Director de Obras Sanitarias que se hagan los estudios pertinentes, con el fin de colocar cuanto antes este elemental servicio de agua potable. Aun cuando he encontrado la mejor buena voluntad de parte del señor Ramón del Valle, que ha ordenado se hagan los estudios correspondientes, con la participación, modesta por cierto, de los propios pobladores, quiero, de todas maneras, hacer presente estos deseos, en nombre de la Honorable Cámara. Por estas razones, pido se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que ordene a la Dirección de Obras Sanitarias estudiar y solucionar cuanto antes el problema mencionado.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Y en mi nombre, señor Presidente, porque también he estado haciendo algunas gestiones relacionadas con este asunto, con el fin de resolver el problema.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se agregará el nombre de Su Señoría.

Puede continuar el Honorable señor De la Presa.

# **18.—TERMINACION DE LOS LOCALES DESTINADOS A CUARTELES DE CARABINEROS DE LAS LOCALIDADES DE ALHUE Y EL MONTE, PROVINCIA DE SANTIAGO.— PETICION DE OFICIO.**

El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente, por indicaciones hechas por el Diputado que habla, en años anteriores en la discusión del Presupuesto de la Nación, se destinaron fondos para la construcción de los cuarteles de carabineros de Alhue y El Monte. Sin embargo, estas dos construcciones no han sido terminadas, a pesar de que la obra gruesa está lista, porque han faltado los fondos para ello.

Por esta razón, solicito se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que ordene a la Dirección de Arquitectura dependiente de ese Ministerio, disponga cuanto antes los fondos necesarios para que estos dos cuarteles sean terminados y entregados a Carabineros.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

# **19.—DESTINACION DE FONDOS PARA EL ALUMBRADO ELECTRICO DEL ESTADIO DE MELIPILLA, PROVINCIA DE SANTIAGO.— PETICION DE OFICIO.**

El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente, lo mismo puedo decir respecto del alumbrado para la cancha y el Estadio Municipal de Melipilla. En el Presupuesto Nacional se destinaron fondos especiales para esta obra que, por cierto, no fueron suficientes. Ya hay una parte lista de este alumbrado; sin embargo, no se puede usar, porque aún faltan fondos para su construcción y completa terminación.

Como el Gobierno, a mi juicio, lo cual es una cosa lógica, dará preferencia a las obras que están en construcción, solicito se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas a fin de que ordene a la Dirección de Arquitectura que disponga los fondos necesarios para la pronta terminación del alumbrado del Estadio de Melipilla, que es una aspiración de todos los deportistas de ese departamento.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

# **—PROBLEMAS DE PRODUCCION AGRICOLA, PESQUERA, DE FLETES Y DE OBRAS PUBLICAS QUE AFECTAN A LA PROVINCIA DE CHILOE.— PETICION DE OFICIOS.**

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor PALMA VICUNA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALMA VICUNA.— Señor Presidente, hace algún tiempo los habitantes de la Isla de Chiloe recibieron con extraordinario interés la formulación de un plan de desarrollo de las actividades industriales, agrícolas, pesqueras, etcétera, de la provincia, ya que se trata de una de las más atrasadas del país en estos aspectos.

Desgraciadamente, este plan hasta ahora se ha limitado a muy pocas realizaciones. Así, fuera de un proyecto en marcha de la ENDESA—que va a permitir el suministro de energía eléctrica a una parte de la Isla, en la zona de Castro— y de algunas facilidades que se han dado para la adquisición de motores marinos a sectores muy reducidos, en condiciones de créditos extraordinariamente difíciles de obtener por parte de la mayoría

de los industriales de esta actividad, que, lamentablemente, son personas de recursos limitados, nada más se ha hecho.

En realidad, señor Presidente, el plan no ha tomado forma ni se ha dispuesto de los medios que era de esperar en una zona tan importante y tan poblada. Es sabido que Chiloe, la Isla misma, tiene más de ciento diez mil habitantes. Vive, fundamentalmente, de la actividad agrícola y, en cierto modo, del exodo, de la emigración de los ciudadanos, que buscan trabajo en otras partes, y durante el invierno vuelven a residir en esa Isla, gastando en esa época las reservas de ahorro que han logrado realizar.

Para desarrollar seriamente un plan agrícola en esa zona, las posibilidades son verdaderamente interesantes. Así, por ejemplo, se pensó, cuando se inició la construcción de la planta de azúcar de betarraga de Llanquihue, que ella iba a llegar, con sus efectos de fomento de la industria, hasta la zona de Chiloe. Como allí existe una propiedad agrícola extraordinariamente pequeña, se consideró especialmente apta para la explotación de la industria de la betarraga, a fin de darle una mayor importancia económica y de impulsar, en suma, el ritmo general de la vida agrícola de la región.

Desgraciadamente, por todas las razones que el país conoce, ha habido últimamente en la IANSA un cambio de criterio con respecto a la forma de llevar adelante esta política de fomento. La Isla de Chiloe ha sentido los efectos de este cambio de política al suprimirse, virtualmente, todos los planes de fomento, que permitirían a las pequeñas propiedades agrícolas que existen en la Isla de Chiloe, beneficiarse con la industria instalada en Llanquihue.

Se hace absolutamente necesario que, en este aspecto del problema, se restablezcan nuevamente las condiciones anteriores y se busque una fórmula para hacer participe a toda esa región de islas y archipiélagos de las bondades que, en todas partes del mundo, significa la explotación industrial de la betarraga, no sólo desde el punto de vista de la producción azucarera, sino también desde el punto de vista fundamental del mejoramiento de la tierra y, en general, de la economía agraria.

Es también necesario adoptar medidas en cuanto al problema de los fletes que existe en la Isla de Chiloe. En esta temporada se ha podido comprobar, más que en otras ocasiones, un curioso caso de monopolio.

Como es sabido, durante los meses de agosto y septiembre del año pasado, el precio de la papa, en el centro del país, fue extraordinariamente elevado, por razones que todo el mundo conoce. Sin embargo, las posibilidades de concurrir al mercado que tuvieron los productores de Chiloe fueron extraordinariamente limitadas, a causa del monopolio de las bodegas que ejerce un pequeño número de comerciantes de esa Isla.

Los productores que no vendían a estos determinados comerciantes, que hacían pingües diferencias entre el precio de venta en Chiloe y el precio de venta en el centro del país, no tenían disponibilidad alguna de bodegas para poder sacar sus productos.

Es pues, imprescindible que el plan de desarrollo de la Isla contemple todos estos aspectos en una forma global, procurando resolverlos de la manera más económica y racional posible. Por lo tanto, debe dársele un corte definitivo al problema ya largamente discutido del ferryboat para el transporte de pasajeros y carga entre la Isla y el término del ferrocarril en el continente, que actualmente está ubicado en Parga, a unos 40 kilómetros al Oriente de Puerto Montt.

Este ferryboat estaría destinado a suplir la falta de puente entre la Isla de Chiloe y el continente y sería similar a otros barcos que existen en diversas partes del mundo y que han dado buenos resultados. Durante mucho tiempo se ha discutido inútilmente sobre las importancias del empleo de este ferryboat y razones de precio, escasez de divisas y otras causas accidentales han hecho que este asunto no se resolviera. Entretanto la Isla, que cuenta con un camino longitudinal transitable durante todo el año, se encuentra paralizada desde el punto de vista de sus comunicaciones con el continente.

Por último, señor Presidente, es evidente que en un plan organizado de desarrollo de Chiloe, debería también contemplarse la tecnificación de la producción agraria, que se hace necesaria, por cuanto en la Isla existe un espíritu de rutina que está pauperizando el ambiente agrícola en una forma verdaderamente alarmante.

¿Cómo resolver este aspecto? A mi juicio, dando ayuda técnica—lo que es relativamente fácil— a una enorme cantidad de pequeños propietarios que la añeja desde hace tiempo.

Sin embargo, se da la circunstancia realmente increíble de que en la Isla de Chiloe donde hay miles de pequeños propietarios, con extraordinarias dificultades de comunicación, es necesario modificar por completo la estructura de la producción agraria. En la Isla sólo existen dos agrónomos; uno está a cargo del llamado Plan Chiloe, dependiente de la Corporación de Fomento de la Producción, y se dedica exclusivamente a atender los problemas de correspondencia en su oficina—como es inevitable— al dar normas de carácter general, y el otro es el que trabaja para el Ministerio de Agricultura. Este último técnico ni siquiera dispone de una mala camioneta para ir oportunamente a los predios que debería estar visitando, de manera continua.

Termino, solicitando que se dirija oficio a los señores Ministros de Economía y de Agricultura, con el objeto de que informen a la Honorable Cámara sobre las medidas adoptadas por esas Secretarías de Estado para llevar adelante ya tantas veces estudiado Plan Chiloe, las facilidades que se le han proporcionado a los técnicos agrarios y la posibilidad que existe de aumentar el número de ellos para que, bajo la dirección, de los ingenieros agrónomos destacados allí, se pueda realizar un plan de extensión agrícola, por cierto que no como el que se hace en Chile, pero, por lo menos, tratando de solucionar definitivamente los problemas que aquejan a esta industria fundamental de la zona, como es la agricultura.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se dirigirá, en nombre de Su Señoría, el oficio solicitado.

# **21.—TERMINACION DEL EDIFICIO DESTINADO AL HOTEL DE TURISMO EN LA CIUDAD DE PUERTO MONTT, PROVINCIA DE LLANQUIHUE.— PETICION DE OFICIO.**

El señor PALMA VICUNA.— Señor Presidente, un hecho que llama la atención y que puede ser comprobado fácilmente por cualquiera de los Honorables colegas que visiten la zona sur del país, es que los problemas que la afectan se han eternizado, porque la solución de ellos, por razones que no es del caso analizar, no se divisa por el momento.

Por ejemplo, un caso bien especial es el que se presenta en la ciudad de Puerto Montt, que se encuentra en la zona de la zona de menor o mayor calado, que transportan las grandes riquezas industriales de la zona ubicada al sur del canal de Chiloe. Sin embargo, en esta ciudad, que ha crecido enormemente en los últimos años, no existe un hotel digno de ella. El que está construyendo la Corporación de Fomento de la Producción lleva ocho años, en ejecución, sin que hasta la fecha pueda ser terminado y cuando ello suceda, según tengo entendido, contará, apenas, con ochenta plazas.

Este hecho da una idea de la forma como se ha abordado un aspecto tan importante, cual es la organización turística en la región. Al respecto, se ha hablado mucho y se han hecho publicaciones sobre la política hotelera. Hay dos o tres organizaciones de esta especie, creadas por la Corporación de Fomento de la Producción y explotadas no sé por quién; pero lo cierto, es que sobre este punto clave para el país no ha habido solución.

Por este motivo, ruego al señor Presidente que recabe el asentimiento de la Honorable Cámara para que se dirija oficio al señor Ministro de Economía, a fin de solicitarle la pronta terminación del Hotel de Puerto Montt, que mucha falta le hace a la ciudad y a la zona.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se dirigirá en nombre de Su Señoría el oficio solicitado.

# **22.—ENTREGA DE LAS CASAS DE LA POBLACION QUE HA CONSTRUIDO LA CORPORACION DE LA VIVIENDA EN LA CIUDAD DE OSORNO, PROVINCIA DE LIMO.— PETICION DE OFICIOS.**

El señor PALMA VICUNA.— Una reclamación que reciben los parlamentarios cuando visitan la ciudad de Osorno, se relaciona con la población que allí ha construido la Corporación de la Vivienda.

Son numerosas las casas de esta población que se encuentran deshabitadas hasta el día de hoy, desde hace más de un año. Se están deteriorando. Los vidrios de muchas de ellas están rotos y los aspirantes a propietarios continúan haciendo cola, juntando papeles, documentos y antecedentes sin que, en definitiva, se le dé un corte a este asunto que es tan fácil y tan urgente resolver.

Ruego que se envíen oficios al señor Ministro de Economía y al señor Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, por intermedio del Ministerio de Obras Públicas, a fin de que informen sobre las razones por las cuales las poblaciones de la ciudad de Osorno—a pesar de que esto lo hemos solicitado varias veces en esta Honorable Cámara no se entregan a los imponentes que desean habitarlas.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se dirigirá los oficios solicitados en nombre de Su Señoría.

# **23.—SITUACION DEL LICEO DE HOMBRES DE LA CIUDAD DE OSORNO.— PETICION DE OFICIO.**

El señor PALMA VICUNA.— Por último, señor Presidente, quiero referirme a una situación especial que se ha producido en la ciudad de Osorno y que está creando un clima verdaderamente desagradable.

Como es sabido, en el Liceo Fiscal de Hombres se originaron una serie de situaciones que dieron motivo a una intervención de la Contraloría General de la República, la cual, tengo entendido, ya emitió un fallo.

No deseo hacerme eco de ninguna de las razones e informaciones que se nos dieron por parte de personas que probablemente pueden estar interesadas y por eso, en este momento, no quiero mencionar a nadie, pero, si, ruego al señor Presidente se sirva enviar oficio a la Contraloría a fin de que ponga a disposición de los Honorables Diputados el informe relacionado con la situación de dicho Liceo que me parece es bastante delicada y ha creado mucho malestar en la ciudad.

Igualmente, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Educación preguntándole qué medidas específicas se han tomado después de tomarse conocimiento del informe respectivo de la Contraloría.

Esto es muy urgente, señor Presidente, pues se ha dado el caso de que en las paredes del Liceo de Osorno y en las salas de clases se están escribiendo y haciendo publicaciones y tipos de propaganda pecores que los que solemos ver en los más agitados periodos electorales.

Esta situación debe tener un corte, máximo si se considera que ahora se abre la nueva temporada escolar y los problemas que hayan sido originados por esta situación, deben quedar totalmente resueltos con el objeto de que el Liceo de Osorno recobre plenamente su prestigio.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

# **24.—ENTREGA DE CASAS DE POBLACIONES CONSTRUIDAS POR LA CORPORACION DE LA VIVIENDA EN LA PROVINCIA DE VALPARAISO.— PETICION DE OFICIO.**

El señor PALMA VICUNA.— El resto del tiempo lo hemos cedido a los Honorables señores Hurtado y Zamorano, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Hurtado.

Le queda un minuto al Comité Demócrata Cristiano.

El señor HURTADO.— Señor Presidente, en la provincia de Valparaíso, han sido construidas varias poblaciones obreras por intermedio del Servicio de Seguro Social y la Corporación de la Vivienda, entre las que puedo mencionar las siguientes: Población Las Vertientes, en Playa Ancha, y población Cerro Alegre, en el barrio del mismo nombre; ambas poblaciones en la ciudad de Valparaíso y que constan en total de setenta y nueve habitaciones; en Viña del Mar, un edificio colectivo, que consta de treinta y dos departamentos y por último, en Quilota se han construido cuarenta Departamentos por el Servicio de Seguro Social y ciento dos casas por intermedio de la Corporación de la Vivienda, siendo estas últimas con fondos propios del Servicio de Seguro Social y para ser distribuidas por esta institución a sus imponentes.

Lógico sería que este Plan Habitacional mereciera las más amplias felicitaciones de todos, especialmente de los obreros que serán favorecidos con la venta de estas casas; pero, la verdad, señor Presidente, no es así, ya que estas construcciones están terminadas hace ya mucho tiempo y todavía están desocupadas.

Tal ocurre, por ejemplo, con las ciento dos casas entregadas por la CORVI al Servicio de Seguro Social en Quilota, construidas y totalmente terminadas hace más de un año, a la fecha, y me parece las otras poblaciones de Valparaíso también hace el mismo tiempo o más.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano. Puede continuar Su Señoría en el tiempo del Comité Demócrata.

El señor HURTADO.— Muchas gracias, señor Presidente.

Pero, hay un "pero" señor Presidente, existe algo que nadie entiende y que pese al tiempo transcurrido desde el término de la construcción y estar las casas-habitaciones desocupadas a la vista de todas las personas y de haberse hecho las encuestas del caso entre los interesados, dichas habitaciones no han sido entregadas a los favorecidos, mientras tanto éstos están muchas veces hacinados en poblaciones callampas o viviendo en un conventillo, mientras esas, sus casas, se destruyen lentamente por su uso, constituyendo de esta manera en un monumento a la burocracia inoperante y a la indiferencia funcionaria. Esto significa a la vez, fuertes pérdidas a la institución y más que ésta, a los imponentes de este Servicio, que ven que se invierten sus dineros en estas obras; pero que después de terminadas, quedan abandonadas sin servir a nadie. Produce indignación señor Presidente, ver abandonadas las casas nuevas mientras muchos imponentes no tienen materialmente donde vivir, ya que la escasez de habitaciones y sus precios prohibitivos cuando las hay, constituyen un problema que el Gobierno tiene la obligación de resolver rápidamente, en forma especial en Valparaíso, donde la construcción de habitaciones ha sido insuficiente con las necesidades reales de tan importante provincia.

Por todas estas razones, pido al señor Presidente se transcriban mis observaciones al señor Ministro de Salud Pública a fin de que ponga fin a esta grave anomalía y se proceda de inmediato a la entrega de estas casas a cientos de obreros, todos jefes de hogares que esperan se les entreguen sus casas ya tanto tiempo construidas y que hasta ahora, ni el señor Intendente de Valparaíso, el Gobernador de Quilota, ni el que habla, en varias gestiones hechas en el organismo correspondiente, hemos logrado vencer la indiferencia con que miran esta situación los funcionarios encargados de solucionarlas y que espero, sea el señor Ministro quien pueda lograrlo a la brevedad.

Aprovecho para sugerir al señor Ministro que en caso de que no hayan suficientes interesados en Quilota para ocupar las casas del Servicio de Seguro Social, estas sean devueltas a la CORVI, para que ésta proceda a entregarlas a imponentes de otras Cajas de Previsión, que desde hace mucho tiempo están inscritos esperando sean favorecidos con ellas y se compense al Servicio de Seguro Social, entregándosele casas en otras ciudades donde actualmente construye la CORVI y existan más interesados entre sus imponentes.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se transcribirán al señor Ministro de Salud Pública las observaciones formuladas por Su Señoría.

El señor GORMAZ.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor ZAMORANO.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor RIVERA.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se enviará el oficio también en nombre de los Honorables Diputados que lo han solicitado.

# **25.—INSTALACION DE SERVICIO TELEFONICO EN LAS LOCALIDADES DE LICANTEN, LORA, ILOCA, VICHUQUEN Y LICO, PROVINCIA DE CURICO.— PETICION DE OFICIO.**

El señor GORMAZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GORMAZ.— Señor Presidente, en el Gobierno anterior, me permití solicitar que se considerara la situación en que estaban los habitantes de gran parte del departamento de Maipo, en la provincia de Curico, debido a la falta absoluta de servicios telefónicos, especialmente el pueblo de Licanten, capital de dicho departamento.

Ahora, señor Presidente, deseo reiterar una petición verbal que hice al actual Gobierno hace unos tres meses, por intermedio del señor Subsecretario del Interior, don Jaime Silva, quien con la mejor voluntad y en mi presencia, dio las instrucciones pertinentes al señor Director General de Servicios Eléctricos para que representara este problema al Gerente de la Compañía de Telefonos, agendándole que debía exigirse a la citada Compañía para que estudiara las necesidades telefónicas de Licanten y de las demás capitales departamentales que se encuentran en la misma situación.

Como hasta ahora no ha habido resolución favorable a esta petición, solicito señor Presidente, se oficie en mi nombre al señor Ministro del Interior, pidiéndole disponga la instalación de servicios telefónicos en las localidades de Licanten, Lora, Iloca, Vichuquen y Lico, en la provincia de Curico, que actualmente quedan completamente aisladas de toda comunicación con el resto del país, toda vez que las oficinas telefónicas, único medio más o menos rápido con que cuentan, se cierran a una hora muy temprana.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se enviará el oficio en la forma solicitada por Su Señoría.

# **26.—EXTENSION DE ESCRITURAS DE VENTA DE PROPIEDADES EN CURICO, PROVINCIA DEL MISMO NOMBRE, AL MARGEN DE DISPOSICIONES LEGALES.— PETICION DE OFICIO.**

El señor GORMAZ.— Señor Presidente, también deseo denunciar en esta Honorable Cámara la situación que se le ha creado en Curico a un grupo de más o menos cuarenta familias de obreros y modestos empleados con respecto a lo que a primera vista parecería una estafa debidamente calificada por las disposiciones vigentes.

El señor Rafael González loteó unos terrenos de su propiedad ubicados en la calle Lautaro en Curico, entre obreros y modestos empleados, sin que previamente los urbanizara, como dispone la Ley. Estas operaciones

se hicieron por medio de contratos de compra y venta ante un Notario de dicha ciudad.

La mayoría de los adquirentes empujados a pagar oportunamente sus cuotas y a cumplir sus viviendas. Como pasaba el tiempo y ni siquiera les proporcionaba agua potable, el Diputado que habla intervino y pidió se instalara este elemental servicio, pero esto a mediados del año 1958.

Pero bien, señor Presidente, han transcurrido casi dos años y el señor González no ha negado extender las escrituras definitivas a pretexto de que no lo puede hacer debido a que no se le ha pagado el valor de su compra. A algunos les ha extendido dichas escrituras notariales, pero a los demás.

Pido, señor Presidente, se oficie en mi nombre al señor Ministro del Interior, para que los señores que las autoridades correspondientes hagan una investigación de los hechos que denuncio. Dejo constancia de la actuación del señor González se encuentra comprendida dentro de los delitos de estafa, por el hecho de haber loteado un predio sin previa urbanización, por haber extendido escrituras de venta a algunos compradores al margen de las disposiciones legales y por tener amenazado al resto de los compradores de dejar como pago de arriendo el valor de los terrenos, que ha sido cancelado totalmente por los compradores.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se enviarán en su nombre los oficios a que se ha referido Su Señoría.

# **27.—NECESIDADES DE LA LOCALIDAD DE PACHACAMITA, DEPARTAMENTO DE LA CALERA, PROVINCIA DE VALPARAISO.— PETICION DE OFICIOS.**

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Zamorano.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, hace tiempo fui a visitar la localidad de Pachacamita, donde fui atendido por una Comisión compuesta por don Carlos Aránguiz, presidente de la Junta de Vecinos, don Pimentel, secretario general de la misma, don Santiago Quiroz, destacado vecino de esa localidad. Estos señores, después de mostrarme la población, me hicieron presente las necesidades de ella. Pachacamita es un poblado situado a siete kilómetros de la Calera y está formado por treinta y siete casas, tiene dos mil habitantes y ciento treinta niños que van a la escuela. Sus principales necesidades son las siguientes: en primer lugar, caminos. No hay ninguno que permita la delimitación de tal, porque falta de acceso como sus calles son totalmente transitables. Hay un camino privado que pasa por la propiedad de la Sucesión Cabrera.

Me voy a permitir exponer primero a la Honorable Cámara las necesidades de esta localidad; después, pediré al señor Presidente que recabe el asentimiento de la Cámara para dirigir el oficio correspondiente a las autoridades del Ejecutivo, a fin de que gan alguna consideración con este poblado.

Los habitantes de Pachacamita están en primer lugar, que el camino que pasa la propiedad de la Sucesión Cabrera, sea fiscal, con el fin de que pueda ser decentemente.

En materia de caminos, también piden alguna vez las máquinas motoniveladoras pasen por las calles de ese poblado para estén transitables antes de la llegada del invierno.

Otra necesidad es la de la luz eléctrica. Ninguna casa tiene luz eléctrica, a pesar que los cables de la Compañía Chilena Electricidad pasan a cien metros de distancia. Sería conveniente, entonces, que el oficio se hiciera presente lo que se necesita a dos mil pobladores apartados del medio de civilización, como son los niños, y privados de un servicio tan elemental como la luz eléctrica.

Además, hay aquí un peligro latente constituido por el paso a nivel. Para ir a Pachacamita desde La Calera, hay que cruzar por un puente llamado "Las Caleras" que es muy peligroso. Este paso es muy peligroso. Además, la escuela del pueblo tiene sólo hasta la cuarta preparatoria los niños que, terminados estos cursos, se van a estudiar a la ciudad. Los niños que se van a estudiar, deben dirigirse a otra escuela y cruzar todos los días, por lo menos, por ese peligroso paso a nivel. Por lo tanto, los vecinos han pedido que se haga presente a la autoridad competente la necesidad de arreglar este paso a nivel o hacer un puente para los peatones y, sobre todo, para los niños.

Otra necesidad de este poblado es la instalación de un retén. Ellos saben que es posible que se les conceda la "traza" para construirlos uno allí, en Pachacamita, no piden tanto; sólo desean que se les permita a la semana se envíe una pareja de carabineros para que haga alguna visita de inspección a la localidad, que no está libre de carabineros andan en otros recorridos por las propiedades como éste. Así estarían resguardadas las propiedades y los vecinos del pueblo.

Asimismo, estiman absolutamente necesario contar con un teléfono. Como no tienen ninguno, cuando ocurre algún accidente, hay algún enfermo, no tienen a quién llamar.

Por eso, pido al señor Presidente que en mi nombre, se envíe un oficio a las autoridades competentes para hacer presente las necesidades del poblado de Pachacamita: los caminos, la luz eléctrica, el retén, el teléfono y el paso a nivel.

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Se dirigirá a los señores Ministros de Obras Públicas y del Interior los oficios indicados por Su Señoría.

El señor ZAMORANO.— Muchas gracias, señor Presidente.

# **28.—AUTORIZACION PARA OTORGAR CHILLERATO INDUSTRIAL Y REFRIGERACION AL CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO EN RADIO, QUE FUNCIONA EN VALPARAISO.— PETICION DE OFICIO.**

El señor GALLEGUILLLOS (Presidente accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, el otro día fui invitado a visitar, en Valparaíso, un "Centro de Perfeccionamiento en Radio", que funciona allí, operando que me mostraron la obra que realiza y me convenció, una vez.

(A LA PAG. 17)

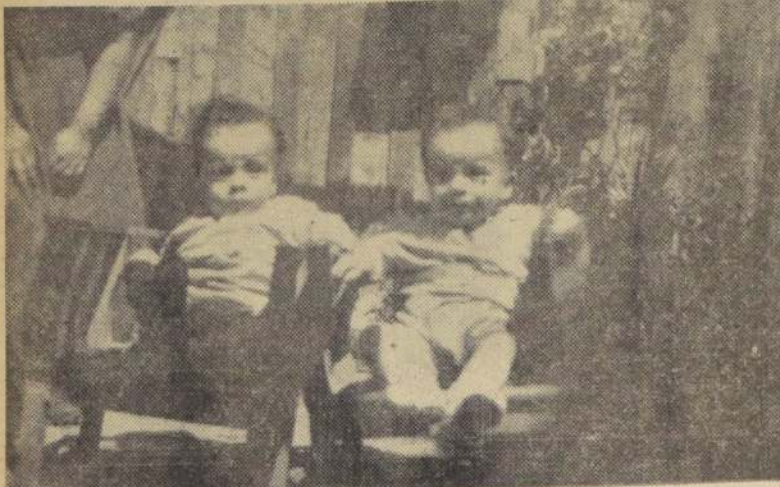






## Los OBREROS describen

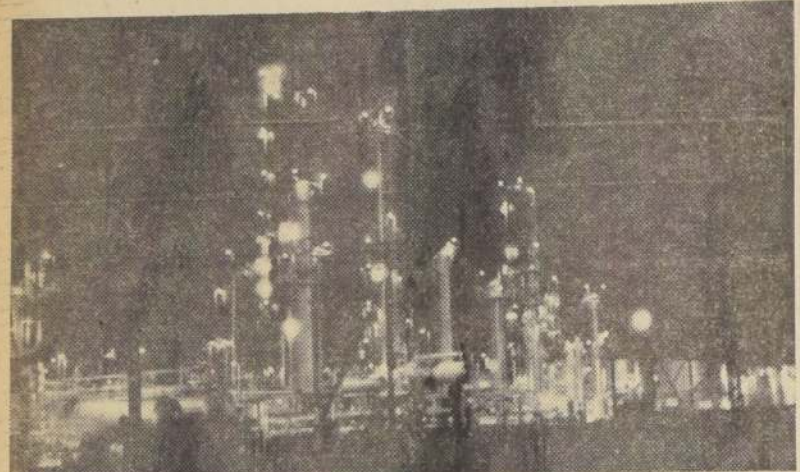
EN SU PRIMER CUMPLEAÑOS



El 22 de este mes estuvieron de cumpleaños los mellizos Juan Enrique y Félix Arturo Fuentes León, hijos del compañero Juan Fuentes y de la señora Raquel León. Muchos regalos recibieron los mellizos en su primer año de vida.

—Se incorporó a la planta del personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, Zona de San Felipe, el compañero René Muñoz Moscoso, quien se desempeñará como chofer de buses-carreles. — (FUENTES, corresponsal.)

### TURNOS EN REFINERIA DE CONCON



En la Refinería de Petróleos de Concon existe un personal que merece especial mención, por la importancia de su labor en las funciones de esta planta. Me refiero al personal de turnos, el que mantiene en constante trabajo y producción a la Refinería. Lo componen no más de 50 personas, desde el jefe de turno hasta el ordenanza respectivo. Cuenta, entre otros, con operadores, químicos, auxiliares, electricistas, mecánicos, gasfiter, etc. Hay que agregar a los vigilantes, que velan por la seguridad de sus compañeros, y al personal de "fuego", que está siempre alerta contra el peor enemigo de la refinería. Lo completa un enfermero.

Cada turno es una familia, donde se practica la mejor convivencia entre jefes y subalternos. Trabajan en equipo, cuyos integrantes saben de la enorme responsabilidad que tienen en la buena marcha de la industria. El turno más duro es el de amanecida, en especial en el invierno, cuando las noches parecen interminables. Los turnos nocturnos son alternados, para que sea menos fatigosa y sacrificada la tarea del eficiente personal de turnos.

En el grabado aparecen las altas torres de la Refinería, presentando un magnífico espectáculo. — (FUEL-OIL, corresponsal.)

### ESTIBADORES NORTINOS, DE FIESTA

En fecha reciente estuvo de aniversario el Sindicato Profesional de Jornaleros, Estibadores y Desestibadores Marítimos de Antofagasta. Cumplió 22 años al servicio de los armadores y colaborando en el progreso del norte.

Fundado el 15 de febrero de 1938, por un pequeño grupo de obreros marítimos, hoy ha alcanzado mucho prestigio, con el en-

tusiasmo grande del gremio, en el que forman 200 obreros.

En su aniversario, fueron muchos los recuerdos para sus fundadores y el aplauso de los dirigentes actuales, que han sabido conducir a la entidad por un exitoso camino. — (BERNARDO SALAS OROSTEGUI, obrero estibador antofagastino.)

### EL AÑO ESCOLAR Y LOS OBREROS

En proximidad del nuevo año escolar y ante la amenaza que se cierne de un encarecimiento de todos los artículos escolares, y en forma muy especial del rubro que se refiere a la compra de uniformes, los obreros municipales porteños han redoblado sus esfuerzos, solicitando la cooperación de los organismos encargados de la defensa del consumidor.

Sin contar, desde luego, con el amplio apoyo que se ha recibido del Alcalde de Valparaíso y sus más inmediatos colaboradores, que ofrecieron en pasada oportunidad tener muy presente al gremio para establecer, para gastos escolares, una suma que ascendería a 1.000 escudos (un millón de pesos), que pasaría a figurar inalterablemente en el presupuesto municipal de 1960, se espera la reacción de los círculos

gubernativos, ante lo declarado por las industrias, y luego por el comercio, que deberían alzar el valor de uniformes y materiales que se emplean en su confección. Con satisfacción se ha visto cómo el Ministerio de Economía, viendo las realidades que llegarían a significar las citadas alzas, ha tomado cartas en el asunto, proyectando imponer una solución adecuada.

Respecto a lo que se refiere a la ayuda ofrecida por el Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter Elizalde, se espera un pronunciamiento definitivo de parte del actual regidor Luis Vega, en su calidad de presidente de la Comisión de Hacienda, para dar paso inmediato a los puntos que deberán ajustarse a los presupuestos de los obreros. — (ACROY, corresponsal.)

## La CIOSL apoya las acusaciones de Venezuela contra República Dominicana

La Organización Regional Interamericana de la CIOSL, miembro de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), que goza de estatuto consultivo en la Organización de los Estados Americanos, ha dado su completo respaldo a Venezuela en las acusaciones formuladas por este país

contra la República Dominicana, ante el Consejo de la OEA. Una de las principales alegaciones de Venezuela contra la dictadura del Generalísimo Rafael Trujillo, es que con las recientes detenciones en masa ha violado los derechos humanos.

Dos hechos de enorme importancia con relación a la tiranía de Trujillo, han ocupado la atención mundial estos últimos días:

a) La denuncia hecha por el Gobierno de Venezuela ante la OEA del régimen de Trujillo, por la violación de los derechos humanos, y

b) La carta pastoral de seis obispos dominicanos, en que denuncian el caos social y la falta de libertades en la desgraciada y hermosa isla del Caribe.

Trujillo ha desatado una nueva ola de terror, llevando su persecución a todas las capas sociales. Informes fidedignos de confianza indican que

más de 1.600 personas sufren prisión por haber manifestado su descontento con el régimen. Más de doscientas, entre ellas, han sido torturadas para arrancarle confesiones sobre supuestos complotes que pudieran dar alguna justificación al terror desatado. No hay duda que el señor feudal de Santo Domingo defiende sus últimos reducidos de barbarie y atraso.

La CIOSL señala al mundo libre y, en especial, a América Latina, su apoyo a Venezuela en su denuncia del régimen de Trujillo y su inquebrantable voluntad de luchar por la liquidación total de los regímenes dictatoriales y to-

talitarios, que son el azote de la humanidad. Los pueblos que buscan su estabilización política, social y económica, y que realizan enormes esfuerzos por liberarse de su condición de subdesarrollados, han comprendido con singular claridad que regímenes como los de Trujillo, Stroessner y Somoza, no son más que remoras de épocas nefastas, y que su desaparición es condición vital para asegurar el porvenir.

### AYER TERMINO LA CALIFICACION DEL PLIEGO DE SCHWAGER

En el Ministerio del Trabajo se informó que ayer se efectuaron las últimas reuniones de la Junta de Conciliación de Coronel, que está calificando el pliego de peticiones presentado por los trabajadores carboníferos de Schwager.

Se agregó que el 4 de Marzo próximo, la Junta de Conciliación calificará por última vez el pliego de los obreros de Lota.



ALAMEDA 460

## COORDINARAN UN PLAN SOBRE TRABAJOS DE LA MANO DE OBRA

Reunión se efectuará en la Subsecretaría del Ministerio del Trabajo

En el despacho del Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero, se efectuará hoy, a las 11 horas, una reunión para tratar sobre la coordinación y actividad de los trabajos de mano de obra.

También, se tratará sobre la formación profesional de los obreros en las diversas ramas de la construcción, a través de los cursos que se están dictando en la Escuela de Artes y Oficios de la Universidad Técnica del Estado, con la ayuda de la Organización Internacional del Trabajo.

A esta reunión concurrirán representantes de la Dirección General del Trabajo, de la OIT, de la CEPAL, y de otros organismos interesados en solucionar el problema de la cesantía.

En esta oportunidad se fijará un plan de trabajo que se desarrollará a fin de resolver la cesantía entre los obreros de las diversas actividades del trabajo.

## FUE SOLUCIONADO EL CONFLICTO QUE AFECTABA A ESTIBADORES DE TALCAHUANO Y SAN VICENTE

Directivas de los dos sindicatos marítimos firmaron acta de avenimiento. — Aumenta la dotación de trabajadores de San Vicente. — Gestiones realizadas por secretario general de la COMACH.

Wenceslao Moreno

VALPARAISO.— Gracias a las gestiones realizadas por el secretario general de la Confederación Marítima de Chile, Wenceslao Moreno Avila, se logró materializar un acuerdo de avenimiento en las dificultades surgidas entre los estibadores de Talcahuano y San Vicente.

Este conflicto se había originado a raíz de algunas va-

cantes de estibadores profesionales en el puerto de San Vicente.

Los dirigentes de ambos sindicatos marítimos firmaron un acta, cuyos principales acuerdos son los que se indican a continuación:

a) Ambas partes acuerdan aumentar la dotación del personal de estibadores de San Vicente, de 63 a 75 hombres, proveiendo este aumento con personal de estibadores de Talcahuano, en conformidad al decreto 1071.

b) Las partes acuerdan establecer el derecho a "reemplazo" para los dirigentes del Sindicato de Estibadores de San Vicente, cada vez que deban ausentarse de sus labores por razones propias del cargo que desempeñan. El personal necesario para estos "reemplazos" será de entre la planta suplementaria, cada vez que le sea solicitado oportunamente.

c) Cada vez que, por exceso de trabajo, falte personal para desempeñarse como estibadores en el puerto de Talcahuano, las partes convienen en determinar el siguiente orden de precedencia para nombrar gente de otros gremios: lancheros, auxiliares de bahía, jornaleros de mar de San Vicente y jornaleros de playas y bodegas, y.

d) Las partes acuerdan que el trabajo de "manobras" no será desempeñado por los estibadores, entregándolo, en cambio, a los jornaleros de mar de San Vicente y a los auxiliares de bahía de Talcahuano, que se desempeñarán en sus respectivos puestos, de acuerdo con lo que se establezca en futuros convenios.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

## ARCHIVADO PLIEGO DE PETICIONES DE MINA "PLEGARIA"

La Junta de Conciliación de Arauco archivó el pliego de peticiones que presentaron los 10 trabajadores de la mina "Plegaria", de Curanilahue, por estar fuera del plazo legal, según se informó ayer en el Ministerio del Trabajo.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.



CENTRO DE MADRES DE LAS BARRANCAS. Un amplio plan de trabajo tiene proyectado desarrollar el Centro de Madres de la Población Santa Teresita, de Las Barrancas, cuya institución fue fundada el 14 del presente mes por un grupo de entusiastas damas de ese sector. En primer lugar se dedica a la labor de instrucción primaria, economía doméstica, confección de juguetes y labor del hogar. Estas clases serán dictadas a numerosas niñas que queden sin escuela, pues los tres establecimientos cionales y que allí existen no pueden abarcar a toda la población escolar. La presidenta, Margarita Campos Tapia; secretaria, Nelly Saez; tesorera, María Gálvez; y asistente social, Sara Robledo; directora, María Guzmán; y Corina Morado.

En el plebiscito se consulta un aumento del 70 por ciento sobre los salarios que regían en 1959, además de otras regalías de carácter económico.

## Empadronarán a choferes de locomoción colectiva

Hoy se constituirá una comisión que tendrá a su cargo esta labor. Disposiciones establecidas en el decreto N.º 3, de la Subsecretaría de Transportes. — Ampliado tendrán esta tarde los dirigentes los choferes de autobuses

Por insistencia de la directiva del Sindicato de Dueños de Autobuses de Santiago, el martes pasado no se constituyó en la Subsecretaría de Transportes la comisión que colaborará en el empadronamiento de los choferes de la locomoción colectiva particular.

Sólo concurrieron el presidente de la Federación Nacional de Choferes y Conductores de Autobuses y Motos de Chile, los señores King, el secretario de la Federación, el secretario de organización, el secretario de finanzas, el secretario de relaciones, el secretario de prensa, el secretario de deportes, el secretario de cultura, el secretario de recreación, el secretario de turismo, el secretario de comercio, el secretario de industria, el secretario de agricultura, el secretario de ganadería, el secretario de pesca, el secretario de caza, el secretario de deporte, el secretario de arte, el secretario de ciencia, el secretario de tecnología, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farmacia, el secretario de veterinaria, el secretario de odontología, el secretario de enfermería, el secretario de psicología, el secretario de sociología, el secretario de antropología, el secretario de arqueología, el secretario de etnología, el secretario de lingüística, el secretario de filosofía, el secretario de teología, el secretario de historia, el secretario de geografía, el secretario de astronomía, el secretario de meteorología, el secretario de oceanografía, el secretario de geología, el secretario de botánica, el secretario de zoología, el secretario de fisiología, el secretario de anatomía, el secretario de medicina, el secretario de farm



## YACHTING: ECHEVERRIA, EN "BARLOVENTO" TRIUNFO AYER EN ALGARROBO

Javier Echeverría, en el yate "Barlovento", del Club Algarrobo, hizo suya ayer la primera regata de veleros clase "Lightning" corrida ayer en la bahía de Algarrobo y con la cual se dio comienzo al III Campeonato Nacional de Yachting de 1960.

La prueba se disputó con excelente tiempo, gran entusiasmo y crecido número de espectadores, haciéndose presentes en el punto de partida los siguientes competidores en los yates que se indican: Javier Echeverría, en "Barlovento", del Club Algarrobo; H. Villumsen, en "Pinocho II", del Club Algarrobo; C. Gatto, en "Marianella", del Club Pi-

Se inició exitosamente el Tercer Campeonato Nacional de Yates clase Lightning

chidanguí; J. Monzon, en "Arauco", del Club Valparaíso; R. Urra, en "Chungo II", del Club Antofagasta; D. Kuljis, en "Muriela", de Antofagasta; J. Salgado, en "Sayonara", de Antofagasta; J. Melero, en "Bambi II", de Algarrobo; L. Bierwirth, en "Margarita", de Algarrobo; M. Fernández, en "Simbad", de Algarrobo; P. Acosta, en "Polio", del Club Naval; J. Pascal, en "Avivato", de El Quisto, y P. Gallyas, en "Avante", del Club Algarrobo.

La distancia fijada para la carrera fue de 6 millas y media, 3 vueltas a un triángulo en la bahía, colocándose inmediatamente a la cabeza de los demás el yate "Barlovento", seguido de "Bambi II" y "Avante", los tres del Club Algarrobo, navegando que llegaron en este mismo orden a la meta y resultaron los ganadores de la prueba, junto con H. Villumsen, en "Pinocho II" que ocupó el 4.º puesto y D. Kuljis, de Antofagasta, en "Muriela" que resultó quinto. El tiempo del ganador Javier Echeverría fue de 2 horas 19 minutos.

El torneo proseguirá mañana con dos regatas, iniciándose la primera de ellas a las 10 horas.



JULIO CESAR CASTELLANI (PICHÓN)

## VIENE A CORRER EL GRAN PREMIO

Hoy es esperado en Santiago, procedente de Mendoza, el notable corredor internacional argentino Julio César Castellani, volante que ha anotado su nombre para participar en el importante evento mecánico Gran Premio Automóvil Club de Chile, prueba a realizarse entre los días 3, 4, 5 y 6 de marzo próximo, sobre la ruta Santiago-Temuco-Valdivia-Chillán-San Fernando-Santiago, con un recorrido total de 1.657 kilómetros 960 metros. El popular "Pichón" Castellani hará el viaje a nuestra capital acompañado de Bartolomé Ortiz, crédito nacional, que, al igual que Nemesio Raver,

campeón nacional de 1959, ha enviado su coche a Argentina para prepararlo convenientemente para la carrera. Castellani, conocido de la afición chilena por haber participado en numerosos eventos internacionales realizados en nuestro país, está llamado a constituirse en uno de los grandes amadores de la brava competencia automovilística, junto con Raver, Jara, Ortiz, Velasco, Ballac, Herrera, Medina, González, Alarcón, Daniels, Schwartzmann, Tuschkaens, Pizarro, Zioml y García, todos ellos volantes de categoría internacional.

## Nacional debuta el miércoles

Combinado Universitario, primer rival: el sábado con la Selección

Nacional de Montevideo, que igualará con su tradicional adversario Peñarol, el primer lugar del fútbol uruguayo, actuará en el Estadio Nacional en la próxima semana. Los clubes universitarios llegaron a acuerdo con la directiva de los "tricolores" y sólo falta solucionar algunos detalles de los pasajes aéreos para confirmar definitivamente esta visita de los orientales.

**DOS PARTIDOS**

Nacional debe viajar desde la capital uruguayo el próximo martes 1.º para enfrentar el miércoles 2 al Combinado Universitario en el Estadio Nacional. El segundo partido será frente a la Selección Nacional, el sábado 5, y se estima probable un tercer encuentro en cancha chilena. El regreso de Nacional en principio ha sido fijado para el lunes 7. Por cada uno de los encuentros que juegue el cuadro oriental en Chile recibirá 3 mil dólares.

**DEFINICION EL 20**

Nacional tiene ya fijado el encuentro de definición del campeonato uruguayo para el domingo 20 de marzo en el Estadio Centenario de la capital oriental. Su rival, Peñarol, se encuentra también en plena actividad, en procura del título uruguayo que esta vez trae aparejada la participación en el Torneo Sudamericano de Campeones, que organiza la Asociación uruguayo. Una vez definido el título oriental, el cuadro deberá actuar en un torneo cuadrangular entre equipos del Río de la Plata, como trámite final de su preparación para el Torneo de Campeones que comenzará el 15 de abril.

## SELECCION DE FUTBOL ENFRENTA A LA FACH

Un nuevo match de práctica tendrá hoy el Seleccionado Nacional de Fútbol que próximamente viajará a Europa. A las 17 horas los dirigidos por Fernando Riera enfrentarán al equipo de la FACH, en la cancha de El Bosque.

Ayer continuó el seleccionado sus prácticas, anotándose como únicas, las ausencias de los jugadores de Colo Colo, que tenían permiso, y de Tobar, que está en reposo. Los players albos tenían permiso para reunirse y solucionar definitivamente la impena con la directiva de su club.

## BONIFICACION DE ABONOS

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A. (I.A.N.A.) pone en conocimiento de los señores Agricultores Remolacheros que, de acuerdo al Convenio celebrado en Chillán el 7 de noviembre de 1959, entre la ASOCIACION NACIONAL DE PRODUCTORES DE REMOLACHA e I.A.N.A., ésta procederá a cargar en la cuenta corriente de cada uno de los proveedores de remolacha que entregan en las Plantas de Linares y Los Angeles, el valor de la Bonificación de Abonos acordada por el Supremo Gobierno. El cálculo de este cargo se hará sobre la base de los abonos usados por los agricultores exclusivamente en la presente campaña.

Lo anterior no exime a los señores agricultores que hayan comprado sus abonos a firmas particulares distribuidoras de abonos, de efectuar los trámites exigidos por el Banco del Estado para el pago de esta Bonificación.

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A.

## FUTBOL INTERNACIONAL

Próximo sábado - 22.15 horas  
ESTADIO NACIONAL  
SELECCION CHILENA  
VERSUS  
FLUMINENSE  
(CAMPEON DE RIO DE JANEIRO)

VENTA DE LOCALIDADES: En la Asociación Central de Fútbol, Erasmo Escala 1872, y Club Colo Colo, Cienfuegos 41.

**PRECIOS:**  
Tribunas numeradas altas y bajas ... \$ 2.500.-  
Tribunas laterales ... 1.500.-  
Galerías ... 800.-

## Construya su CASA ...

- COSTO MINIMO
- RAPIDA ENTREGA
- CUOTAS REDUCIDAS
- ELEGANCIA Y SOLIDEZ

**Fabrica de Calzado**

Vende directamente al público Calzado para Caballeros Niños, tipo GOOD NEAR, empuñado hecho a mano.

N.º 37 al 39 ... \$ 4.950.-  
N.º 31 al 34 ... \$ 5.550.-  
N.º 35 al 38 ... \$ 6.450.-  
N.º 39 al 44 ... \$ 7.500.-

Fabrica:  
GENERAL GANA 922  
(entre A. Prat y Chile)  
Sábado abierto todo el día.

## SARGAS Y FRANELAS PARA UNIFORMES COLEGIALES

Hay para todos los colegios

**REBAJA PRO-ESCOLAR 20%**

**DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES**

**STO. DOMINGO 1066 FRENTE A LA CIA. DE GAS NO CONFUNDA**

## SOCARE

SOCIEDAD PRO CASA Y RENTA

OFICINAS CENTRALES - Estado 235 - 5 piso

AGENCIA - Agustinas 1111 - of. 417

Pida un Agente a los teléfonos 380416 81685

## Asegurada en 420 millones la Selección que va a Europa

Un trascendental acuerdo, que sienta precedente al respecto, ha resuelto adoptar la Asociación Central de Fútbol, según informaciones que obran en nuestro poder: asegurar ante un poderoso consorcio de la capital, la Selección Nacional que saldrá próximamente en jira a Europa.

El monto de esta operación representa para la compañía que toma el seguro, un riesgo a cubrir por la suma total de 420 millones de pesos, ya que cada jugador de la Selección -en total 28- quedará asegurado en la suma de 15 millones de pesos, y por el plazo de 50 días.

La prima a cubrir por cada jugador sería solamente de \$ 19.000, servicio que se considera ventajoso para la Asociación Central de Fútbol, ya que, en total, ésta tendrá que desembolsar la suma de \$ 532.000 por el seguro total de toda la Selección.

Como se ha informado, la Selección Nacional de Fútbol iniciará su jira el 7 de marzo próximo, desde Buenos Aires.

Hasta el momento no ha sido revelado el nombre de la compañía que cubrirá el seguro.

## La Selección se prueba el sábado con Fluminense

FLUMINENSE, campeón de Río de Janeiro el año pasado, cumplirá el sábado una única presentación enfrentando a la selección chilena que se prepara para realizar una jira a Europa y Medio Oriente, en la cancha del Estadio Nacional.

El campeón carioca trae entre su gente a elementos destacados dentro del fútbol brasileño, tales como el arquero Castillo; los zagueros Pinheiro y Paulo; los medios Edmilson y Clovis, y los delanteros Maurinho, Telé, Waldo y Escurinha.

La selección chilena se vio falta de fútbol en su práctica de anteaer frente al cuadro de Insa. Los problemas gremiales hicieron perder la línea a los integrantes del cuadro; pero de cualquier forma, esta compromiso le servirá para ajustar sus engranajes antes de un compromiso de tanta envergadura como la mencionada jira.

**WALTERIO SASTRE**

HECHURAS FINAS

A E\$14

TRABAJA A MANO

¡POR SUS OBRAS!

¡OBREROS COMPETENTES!

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

**PUNTE 559**

3- Piso - Of. 5

Fono 89556



## 6) ALIMENTACION Y AFINES

**DELICIOSOS ALMUERZOS.** abundantes, variados, bien guisados a su domicilio, pidos al acreditado antifrán, Marín 0537. Teléfono 460131. Atención de 9 a 1. P. M. (6) 25-2 P.

## 15) ARRIENDOS OFRECEN

**ARRIENDO** terreno con casa cuidador, cualquier industria, riego abundante, agua potable, luz eléctrica, corriente industrial. Carretera 6001. Quinta Normal. (15) 29-2 P.

## 17) AUTOS, CAMIONES, etc.

**AUTOMOVILES** Jorsacor, en vacaciones, al por mayor. Av. Bulnes 367. (17) 1-0-3-P.

**AUTOMOVILES** Jorsacor, en vacaciones, al por mayor. Av. Bulnes 367. (17) 2-3-P.

## 24) BOMBEROS

**PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBAS** de Concepción "Cumplidores del Deber". Oficio a la Compañía a clases de lastrucción teórica para el 23 y 24 de febrero del presente a las 21.30 horas. EL ATUDANTE. (24) 25-2 P.

**CITACION** a espectáculo. De orden del señor capitán, luto a la Compañía a ejercicio para el jueves 25 a las 21.30 horas. Punto de reunión: el cuartel. Uniforme de trabajo. El Atudante. (24) 25-2 P.

## Petrowitsch, Errázuriz y Cia. S. A. C.

## Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del directorio, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 7 de marzo de 1960, a las 16 horas, en las oficinas de la Sociedad, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1382.

Con motivo de esta convocatoria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 1.º y 7.º de marzo, ambas fechas inclusive.

Santiago, febrero de 1960.

EL PRESIDENTE

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.

## Concesión vespasianas Plaza de Armas

DECRETO N.º 331-358-1960

## PROPUESTAS PRIVADAS

Llámanse a propuestas privadas para la concesión de vespasianas de Plaza de Armas.

Las propuestas se abrirán el día 25 de febrero de 1960, en el Salón Rojo de la Alcaldía, a las 16.30 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Aseo y Jardines (Parque Forestal, frente al Palacio de Bellas Artes).

RAMON ALVAREZ GOLDSACK

ALCALDE

ELSA KURTH ECHENQUE

SECRETARIO SUBROGANTE

## JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR DE SANTIAGO

## COTIZACION DE ARTICULOS VARIOS

Solicítanse cotizaciones de precios por viveres, calzado, vestuario, artículos de aseo, etc., que a continuación se detallan:

Pereos	17.000 kilos
Lentejas	6.000 kilos
Garbanzos	6.000 kilos
Harina de arvejas	6.000 kilos
Trigo-mote	14.000 kilos
Arroz	33.600 kilos
Azúcar granulada	15.000 kilos
Fideos surtidos	90.000 kilos
Papas	4.500 kilos
Bacalao	7.000 kilos
Mantequilla de cerdo	4.000 kilos
Queso chanco 2.	12.000 kilos
Frutas deshidratadas (ciruelas, peras, membrillos)	400 cajones
Huevos	150 cajones
Salsa tomates concentrada (conserva)	150 cajones
Chorizos al natural (conserva)	150 cajones
Arvejas corrientes (conserva)	150 cajones
Porotos verdes (conserva)	150 cajones
Zapallo	300 unidades
Cochayuyo	200 unidades
Ajos de primera	1.500 unidades
Jabón de lavar	400 unidades
Detergentes	100 cajones
Osnaburgo	2 fardos
Escobas	500 unidades
Escudillas de rama	500 unidades
Espunjas de acero	1.500 unidades
Cuchinas madera (grandes)	300 unidades
Calzado tela	2.000 pares
Calzado cuero	2.000 pares
Chomabas lana	3.500 unidades
Puadros jersey algodón	2.000 unidades
Polaris jersey algodón	2.000 unidades
Mamelucos	200 unidades
Jardineras	200 unidades

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de la Junta (Municipalidad de Santiago, segundo piso, segundo patio).

Las cotizaciones y muestras se reciben diariamente de 15 a 18 horas, hasta el 10 de marzo.

Los artículos alimenticios deben ser de la cosecha 1960.

EL PRESIDENTE

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.

## ORDENANZA PARA EL EXPENDIO DE ARTICULOS DE CONSUMO

Se pone en conocimiento del público que las ORDENANZAS MUNICIPALES aparecen publicadas en el Boletín Municipal, órgano oficial de la J. Municipalidad de Santiago, no siendo responsable, por lo tanto, del impreso sin pie de imprenta ofrecido al comercio, que contiene una copia incompleta de la "Ordenanza para el Expendio de Artículos de Consumo", advirtiéndose, además, en su texto, de numerosos errores.

SALVADOR FERNANDEZ FERNANDEZ

Tesorero Municipal Subrogante

## DICK TRACY



## POR CHESTER GOULD



## NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS

DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"  
DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR

Los Exquisitos Productos NESTLE  
Crema - Leche Condensada - NESCAFE

No son muestras:  
SE TRATA DE TAMAÑOS DE VENTA CORRIENTE AL PUBLICO

Y seguimos también con las entradas a platea de los conciertos cines:

BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN  
CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL

Los Avisos Económicos de LA NACION le permiten  
elegir lo que más le agrade

Siempre a \$ 25 la palabra, SIN RECARGO LOS DOMINGOS, Y  
LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados.

## 32) CONSTRUCCION, MATERIALES

**PLANCHAS** de yeso "Casyestán", atende en la fábrica, Chiloe 1719 del 11 al 29 de febrero. (32) 29-2 P.

**MATERIALES** Construcción de Jorge Castañ, Arturo Prat 1754, cerrado por vacaciones 12 al 29 de febrero. (32) 29-2 P.

## 36) DINERO, SOCIOS, PRESTAMOS

\$ 1.000.000. - OFREZCO primera hipoteca interés legal. Prodine. Agustinas 972, oficina 243. (36) 27-2-P.

\$ 500.000. - \$ 1.000.000. - con garantía, propiedad primera hipoteca. Llamar fono 8788, de 4 a 7. (36) 28-2-P.

## 38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

**POR HABERSE** extraviado cheque N.º 193333 del Banco Sudamericano, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. (38) 25-2-P.

**AVISO:** queda nula letra valor \$ 206.00, por haberse extraviado, aceptada por José Arab H., a nombre de Ramón Preter R., venecé 8 abril 60. (38) 25-2-P.

**HABIENDOSE** extraviado cheque N.º 1555750, cuenta corriente 850, Banco del Estado, sucursal San Miguel, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 25-2-P.

**POR HABERSE** extraviado cheque N.º 1070649 K del Banco Panamericano Sucursal Telemar, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 25-2-P.

**POR EXTRAVIO** NO SE PAGARA el cheque Banco Estado - San Miguel, Serie BC, 00467218. (38) 25-2-P.

**POR HABERSE** extraviado el cheque N.º 1455299, serie B-D, del Banco del Estado, sucursal Arda Matta, queda nulo. (38) 27-2 P.

## MUEBLES de OCASION

**Living Normando, tres piezas** \$ 80.000.

**Living Chippendale, tres piezas** \$ 65.000.

**Comedor Normando, 8 piezas** \$ 108.000.

**Comedor Normando, modelo especial en líneas estilizadas** \$ 215.000.

**Comedor Chippendale, 10 piezas** \$ 220.000.

87 - NATANIEL - 65

NO TENEMOS SUCURSAL

## GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO** Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1117, oficina 78, fono 99813. H.O.C.

**MANUEL CARTES** Divorcios, nulidades matrimoniales, particiones, Huérfanos N.º 1294, oficina 42, teléfono 45359 H.O.C.

**RAQUEL KOGAN B.** Abogada. Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1045, fono 84844. Edificio Teatro Real. Atención de 4 a 8 P. M.

**MARCOS TOPAZ** Abogado. Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial, cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89078, 11 a 1. 7 a 8. H.O.C.

**DR. IVAN VIDELA** Medicina interna. Consulta diaria de 4 a 6 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2551 (frente al Portal Edwards). Fono 94851. H.O.C.

**ABDELKARIM DAVIS** Señoras, ginecología, sexología, sico-neurosis. 3-7. Huérfanos 2984. (14) 16-3-P.

## 38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

**POR HABERSE** extraviado cheque Serie AA, N.º 6.185.803, del Banco del Estado - Estación, queda nulo por darse el aviso correspondiente. (38) 25-2 P.

**HABIENDOSE** extraviado librito cheques del Banco Español, Chile principal, Cte. 22516, Serie S. F. N.º 293876 al 900, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 26-2-P.

**HABIENDOSE** extraviado cheque serie A-D, N.º 2832627, girado contra el Banco del Estado, sucursal Huérfanos, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 27-2 P.

**HABIENDOSE** extraviado el cheque N.º 57357 contra el Banco del Estado, Santiago, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 26-2-P.

**CHEQUE** Serie A-S 00032067, Banco Italiano, orden Kate Lewin de Jiménez 45 escudos, girado Romero Castro Gerraiga, extraviado dícese orden no pagar. (38) 26-2-P.

## 40) EDUCACION Y MEDIOS

**CURSOS** completos comercio, Matricula abierta. Secretarías, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquígrafia, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. 29-2 C.

**CURSO, PREPARACION** comercial, oficinistas, vespertinos para empleados. Comprende: Aritmética, Contabilidad, Redacción, Ortografía, Escritura Máquina, Documentación Comercial, Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. 29-2 P.

**INSTITUTO SANTIS:** establecimiento acreditado en Chile y el extranjero con más de 20 años de prestigio, inicia cursos diurnos y nocturnos: Laboratorista Dental, Radio, Sastreía, Comercio, Taquígrafia, Dactilografía, Modas, Peluquería completa para damas. Matricula abierta. Fide prospecto. San Antonio 446, 2.º-3.º pisos, fono 35566. (40) 7-3 C.

**REMADE DE ROPA** DE 9 HORAS ADELANTE. Prestamos concedidos en JUNIO de 1959 y vencidos en DICIEMBRE de 1959. PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA. El Remate se efectuará en la Sucursal N.º 2, Vicuña Mackenna N.º 200.

**CAJA DE CREDITO POPULAR** SUCURSAL N.º 1 MANANA

**REMADE DE OBJETOS** Prestamos concedidos en JUNIO de 1959 y vencidos en DICIEMBRE de 1959. PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA. El Remate se efectuará en la Sucursal N.º 2, Vicuña Mackenna N.º 200.

**CAJA DE CREDITO POPULAR** SUCURSAL N.º 2 V. Mackenna N.º 200

**REMADE DE ROPA** Prestamos concedidos en JUNIO de 1959 y vencidos en DICIEMBRE de 1959.

**ELIJA SU "CHEVRON" EN NUESTRO MUESTRARIO**

**RELOJES SUIZOS FINOS**

**\$ 3.000.- PIE.**

**SALDO EN 10 MESES.**

**PRECIO JUSTO... HORA EXACTA.**

**Relojería GABOR**

**ESTADO 91- PISO 5.º**

## 40) EDUCACION Y MEDIOS

**ACADEMIA** corte confección, Santa Lucía, alta costura. Se inician nuevos cursos. Modernos estables, clases individuales. Ahuma de 26. (40) 23-3-C.

**UNIVERSITARIA,** experiencia en enseñanza primaria, Inglés, bases matemáticas especiales. Colegios 45185 clases particulares. Ahuma de 26. (40) 28-2-P.

## 46) EMPLEOS OFRECEN

**b) PARA INDUSTRIAS**

**MAQUINISTA PARA FABRICA** de colchones. Necesito, tráiler. Ingeniero Lloyd 01553, por J. J. Pérez, altura 5100. (46) 25-2 C.

**FABRICA DE CALZADO** NECESITA, empleado sección cortado (empleo particular). Indispensable experiencia en selección de cueros. Santa Elena 1511. (46 b) 25-2 P.

**52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS**

**NOVIOS,** compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Soatin, Nueva York 68. H.O.C.

**60) MAQUINAS DIVERSAS**

**DE OCASION** vendo dos juegos de matrices, tipo 7 y 7 1/2 en \$ 5.700 cada una. Tratar: Lira 86. Doy facilidades. (60) 26-2 P.

**65) MUEBLES Y MENAJE**

**MUEBLES** pino y mahoe, líquidos (fabrica, precios de remate: comedores, dormitorios, living, escritorios, muebles sueltos. San Martín 259, fono 74604. (65) 27-2 P.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**SASTREÑAS** Sastreña, alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.

**NOVIOS,** corte y confección rápida, modas modernas. Alumnas confiables. Primer mes. Clases diurnas y vespertinas. Diploma. Ahuma Nacional, Curva y Curva. Ruas 1337.

**92) SASTREÑAS AFINES**

**CASIMIRO** desde 1910. Alfama, extendido, lavado, remate. Precios especiales. Lina Bernardo O'Higgins, esquina Libertad.





## CHILENO EN SQUAW VALLEY

VICENTE VERA: Mientras practica para intervenir en los Juegos Olímpicos de Invierno que se desarrollan en Squaw Valley, California, la actuación de los chilenos, sin ser general, corresponde a lo que podría esperarse de ellos. Mario Vera, hermano de Vicente, sufrió la fractura de una pierna

mientras intervenía en la prueba del Slalom Gigante, quedando inmediatamente fuera de competencia. Vicente Vera intervendrá en la carrera de fondo de 50 kilómetros que se realiza en la mañana del sábado en MacKinney Creek. (Foto United Press International.)

## UNION DE JUGADORES TIENE ASAMBLEA HOY

Volverá a reunirse la Unión de Jugadores Profesionales de Fútbol. La directiva que encabeza Caupolicán Peña ha resuelto convocar a todos sus asociados a una asamblea general que se realizará en el auditorio de Radio Tumbay, hoy, a las 19 horas, a fin de informar sobre la situación del conflicto y de las reformas reglamentarias acordadas por la Asociación Central.

## GRAN PREMIO - SANTIAGO CONCEPCION - RANCAGUA

### DIRECTORES ORGANIZADORES RECORREN LA RUTA

Ayer salieron rumbo al sur, por el Camino Longitudinal, los dirigentes señores Laureano Fernández y Sergio de la Fuente, presidente y director, respectivamente, del Club Deportivo Español, de Rancagua, institución esta última que ha asumido sobre sus hombros la responsabilidad de organizar la gran carrera ciclista Santiago-Concepción-Rancagua, a realizarse el 20 de marzo próximo, en esta capital.

Los señores Fernández y De la Fuente recorrerán tramo tras tramo toda la ruta de la prueba, tanto para imponerse al cansancio de los caminos, como para tomar contacto con las autoridades y dejar resuelto todo lo relativo a la señalización, puntos de abastecimiento, alojamiento y control de esa importante competencia pedestre. La prueba será disputada sobre el recorrido Santiago-Rancagua-San Fernando-Curico-Talca-Linares-Chillan-Concepción, en viaje de ida, siendo el regreso por la misma ruta, para finalizar en Rancagua, el día 27 de marzo. La carrera tendrá en siete etapas y tendrá un recorrido de 927 kilómetros.

## KID DINAMITA



## HAGA 3 HUMANIDADES EN UN AÑO

Siga un curso de recuperación, diurno o vespertino, con profesores especializados. Matrícula limitada.

ACADEMIA STUDIUM - AGUSTINAS 1631

## HOY LLEGA CONZALITO

Hoy a mediodía llegará a Santiago, Ricardo González, campeón sudamericano de los plumas, que el próximo miércoles enfrentará en el Campolítico a Abelardo Siré, González, clasificado en cuarto lugar del ranking oficial de la Revista "The Ring", debe haber peleado anoche con Carlos Estrada. Vendrá acompañado de su manager Lázaro Kocci y su entrenador Vicente Lurra.

## DEPORTE Extranjero

■ TOKIO, 24 (UPI).— En aburrido combate, el veterano pugilista Leo Espinoza, de Filipinas, venció por puntos en 10 rounds al peso gallo nipón Tetsuya Yamaguchi.

■ MONTEVIDEO, 24 (UPI).— Antonio de Britos conquistó el título de campeón uruguayo de los pesos livianos, al vencer por K. O. T. al 7.º round a Eulogio Caballero.

■ LOS ANGELES, 24 (UPI).— Silvestre Villarroel, de 21 años, de Monterrey, México, venció por K. O. al 8.º round a Gil Holguin, de El Paso, Texas, en una pelea concertada a 10 vueltas.

■ MIAMI, 24 (UPI).— Charles (Sonny) Liston, segundo en el ranking de aspirantes al título peso pesado, derrotó por K. O. T. al 8.º round (dictamen médico), a Howard King.

■ LIMA, 24 (UPI).— En un partido a beneficio de los damnificados del sur, la Selección de Río de Janeiro ganó por 5 tantos a 1 a la Selección de Lima. A la reunión asistieron 39.677 personas. La recaudación alcanzó a 644.895 soles.

■ LA HABANA, 24 (UPI).— El equipo de Antillas Neerlandesas superó anoche por 4 goles a 3 a Cuba, en un partido oficial por el Campeonato de Fútbol Centroamericano y del Caribe.

■ CUCUTA, 24 (UPI).— El club peruano Ciclista Lima, empató a 3 goles con el Cucuta Deportivo en esta ciudad. El primer tiempo terminó uno a uno.

■ LIMA, 24 (UPI).— Alianza Libertad Linco y Combinado Rimac, igualaron posiciones en el primer puesto, al término de la fecha final por el torneo amateur de primera división de la Liga Lima.

## Deportivo Instituto de Neurocirugía irá a San José de Maipo

El domingo próximo se dirigirá a San José de Maipo, con sus tres equipos superiores de fútbol, el Club Deportivo Instituto de Neurocirugía, con el objeto de enfrentar en dicho pueblo al Deportivo Unión Cordillera, campeón local.

La delegación santiaguina partirá a las 8 horas, desde su sede social en calle José Miguel Infante 553.

## RENATO YURI, PRESIDENTE DEL SAN LUIS

QUILLOTA.— Renato Yuri, Gobernador de Quilota, fue designado presidente del club San Luis, en las elecciones realizadas anteayer en esta ciudad. Su designación fue bien acogida en la zona. (RODRIGUEZ, corresponsal.)

## DEPORTE en los Barrios Gremios e Industrias



ESTA ES LA PLANA MAYOR de la Asociación de Deportes de la Empresa de Transportes del Estado, entidad que dirige todas las actividades deportivas de dicha institución, en la cual militan 12 clubes con sus correspondientes ramas. Forman el directorio, de izquierda a derecha: Eduardo Leal Arriagada, secretario; Bruno Fuentes Carvacho, director; Julio Oliva García, tesorero; Manuel Pérez Villarroel, presidente; Luis Ascencio Marín, vicepresidente; y José Cornejo Mora, secretario de actas. Interesantes declaraciones hicieron a LA NACION.

## El estadio propio es la meta del Deportivo de la E.T.C.E.

2.000 socios y 12 clubes internos le dan vida al deporte en esta Empresa, bajo la dirección de la Asociación de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado

Las actividades deportivas que forman la Asociación, las que intervienen en un Campeonato Interno Oficial, tanto en fútbol como en otras actividades. Otras ramas, como el boxeo y el atletismo, bajo el nombre de "Tranviarios", intervienen en las competencias de las respectivas asociaciones de Santiago. Cada club interno, fuera del fútbol, que es la base de todos

los valores nacionales, como Roberto Lobos, Pahuacha Palma y Domingo Rubio, en boxeo, lo mismo que Roque Bichón; Juan Cuesta, que actuó en la Olimpiada de Berlín; Pío González, que participó en torneos pedestres de Río de Janeiro; Quezada, en Montevideo, y el actual fustista Luis Salva.

Sus labores se remontan al año 1932, cuando actuaba bajo el nombre de Liga de Tranviarios y Tracción Eléctrica, conjuntamente con lo que hoy es la Chilifera. Solamente a partir del primero de abril de 1946, se fundó la Asociación de Deportes de la E.T.C.E., entidad rectora de todo el deporte en la Empresa, y que agrupa a todos los clubes internos.

Los valores nacionales, como Roberto Lobos, Pahuacha Palma y Domingo Rubio, en boxeo, lo mismo que Roque Bichón; Juan Cuesta, que actuó en la Olimpiada de Berlín; Pío González, que participó en torneos pedestres de Río de Janeiro; Quezada, en Montevideo, y el actual fustista Luis Salva.

Sus labores se remontan al año 1932, cuando actuaba bajo el nombre de Liga de Tranviarios y Tracción Eléctrica, conjuntamente con lo que hoy es la Chilifera. Solamente a partir del primero de abril de 1946, se fundó la Asociación de Deportes de la E.T.C.E., entidad rectora de todo el deporte en la Empresa, y que agrupa a todos los clubes internos.

Sus labores se remontan al año 1932, cuando actuaba bajo el nombre de Liga de Tranviarios y Tracción Eléctrica, conjuntamente con lo que hoy es la Chilifera. Solamente a partir del primero de abril de 1946, se fundó la Asociación de Deportes de la E.T.C.E., entidad rectora de todo el deporte en la Empresa, y que agrupa a todos los clubes internos.

Sus labores se remontan al año 1932, cuando actuaba bajo el nombre de Liga de Tranviarios y Tracción Eléctrica, conjuntamente con lo que hoy es la Chilifera. Solamente a partir del primero de abril de 1946, se fundó la Asociación de Deportes de la E.T.C.E., entidad rectora de todo el deporte en la Empresa, y que agrupa a todos los clubes internos.

Sus labores se remontan al año 1932, cuando actuaba bajo el nombre de Liga de Tranviarios y Tracción Eléctrica, conjuntamente con lo que hoy es la Chilifera. Solamente a partir del primero de abril de 1946, se fundó la Asociación de Deportes de la E.T.C.E., entidad rectora de todo el deporte en la Empresa, y que agrupa a todos los clubes internos.

Sus labores se remontan al año 1932, cuando actuaba bajo el nombre de Liga de Tranviarios y Tracción Eléctrica, conjuntamente con lo que hoy es la Chilifera. Solamente a partir del primero de abril de 1946, se fundó la Asociación de Deportes de la E.T.C.E., entidad rectora de todo el deporte en la Empresa, y que agrupa a todos los clubes internos.

Sus labores se remontan al año 1932, cuando actuaba bajo el nombre de Liga de Tranviarios y Tracción Eléctrica, conjuntamente con lo que hoy es la Chilifera. Solamente a partir del primero de abril de 1946, se fundó la Asociación de Deportes de la E.T.C.E., entidad rectora de todo el deporte en la Empresa, y que agrupa a todos los clubes internos.

Sus labores se remontan al año 1932, cuando actuaba bajo el nombre de Liga de Tranviarios y Tracción Eléctrica, conjuntamente con lo que hoy es la Chilifera. Solamente a partir del primero de abril de 1946, se fundó la Asociación de Deportes de la E.T.C.E., entidad rectora de todo el deporte en la Empresa, y que agrupa a todos los clubes internos.

Sus labores se remontan al año 1932, cuando actuaba bajo el nombre de Liga de Tranviarios y Tracción Eléctrica, conjuntamente con lo que hoy es la Chilifera. Solamente a partir del primero de abril de 1946, se fundó la Asociación de Deportes de la E.T.C.E., entidad rectora de todo el deporte en la Empresa, y que agrupa a todos los clubes internos.

## ACTIVIDADES DE SU CLUB

—EL DEPORTIVO "ANGEL LABRUNA", se enfrentará este domingo al club "Jorge Alessandri, en disputa de varios trofeos. Los partidos, contarán con la presencia del crack argentino, cuyo nombre lleva el club, y que ha sido especialmente invitado. Jugarán dos equipos infantiles y 3 adultos, en la cancha O'Higgins de la Población Roosevelt.

—EN LA CANCHA Nº 1 del Estadio Zambrano, actuará este domingo el deportivo "Julio Ruiz", contra el club Escuela Experimental, con tres equipos adultos. Para este efecto, la directiva encarece la asistencia y puntualidad de sus jugadores.

—EL CLUB DE Deportes "Maximo Garay", junto con designarnos su diario oficial, nos comunica, que la directiva del club ha quedado constituida de la siguiente manera: presidente, Hernán Figueroa; vicepresidente, Juan Fierro; secretario, Hernán Viera; prosecretario, Dalmacio Pérez; tesorero, Edmundo Aranda; protesorero, Héctor Arizaga; director técnico, Andrés Cruz; capitán del cuadro de honor, René Suárez.

—CON TRES EQUIPOS se impuso el Deportivo "Royale" al club Martelli Hnos, la semana pasada, venciendo en tercera 1 x 0; en segunda 4 x 0 y en primera 3 x 2. El domingo, actuando en el cuadrangular del Wanderers, filial Santiago, el conjunto juvenil ganó 1 por 0 al organizador del certamen, y el equipo "B" adulto, perdió 1 x 3 contra el deportivo Norton Contreras. Los juveniles juegan este domingo con San Ramón, en la cancha de Vía Santa Isabel, en el mismo cuadrangular ya mencionado.

No hace mucho, para ser exactos el 27 del mes pasado, la selección de la ETCE enfrentó a 4 tantos con el poderoso conjunto de la Liga Lo Franco.

En atletismo, es vastamente conocida la tradicional maratón del club "Tranviarios", denominada Alfredo Rolo, como asimismo, el desempeño que han tenido los pugilistas en los campeonatos de Noviciados, de Santiago y de los Barrios.

La Asociación de Deportes cuenta en la actualidad con unos dos mil socios, que hacen aporte de cuotas a sus respectivos clubes internos. La Asociación misma recibe ayuda de la Empresa y de las Asociaciones Gremiales, destacando la Mutual de Obreros y la Mutual de Empleados Auxiliares. La directiva está fuertemente empeñada en habilitar dos canchas de juegos: la de fútbol, ubicada en La Videla, calles Huancaco con Pablo Urrutia (detrás del estadio Independencia), y el gimnasio de Rosas 2085. El primero ya lo tiene completamente cerrado y construido los camarines, esperando un mayor aporte para terminar la cancha misma de fútbol y habilitar tribunas. La Empresa les prometió los fondos necesarios para levantar el techo del gimnasio, a fin de poder hacer allí una cancha de basquetbol, y en general dejarlo en condiciones para deportes bajo techo.

Como puede apreciarse, el deportivo de la ETCE es un producto neto del esfuerzo de sus asociados, y de la superación que ha buscado cada institución interna. Sus aspiraciones tienen como meta el contar con canchas propias donde desarrollar sus actividades, y luego, asesorarse de buenos técnicos para mejorar el standard de cada rama. Se merecen todo, por el tesón que han puesto en su obra.

LICEO COEDUCACIONAL DIURNO Y VESPERTINO GRATUITO "JUAN RAMON JIMENEZ" CAMPOS DE DEPORTES 231 - FONO 44269 CASILLA 10392 - SANTIAGO ACTIVIDADES PARA 1960

1) Humanidades, en la mañana.  
2) Kindergarten, Preparatorias, en la tarde.  
3) Academia para Alumnos Privados, con horarios convenientes, especiales, que permitan al estudiante trabajar y estudiar al mismo tiempo.  
4) Extraordinariamente, funciona una Academia de Latín, de 6 a 7 de la tarde, para los alumnos del Liceo Manuel de Salas; del Instituto Pedagógico de la U. de Chile, Católica y Universidad Técnica de Santiago, que estén atrasados y que necesiten de estudiar sin profesor.  
Cursos semestrales: Latín I, Latín II, Medio, Avanzado. Matrícula en marzo limitada 1 semestre, 30 lecciones.  
5) Liceo Vespertino Gratuito, de 6.45 a 10 P. M., para señoritas oficinistas, empleados u operarios, con cursos rápidos especiales de Dactilografía y Taquigrafía.  
MATRICULA ABIERTA - ATENCION PERMANENTE  
NOTA—Recorte este aviso, Le puede ser útil en cualquier momento.

*¡O'hubo!... No le dije?...*

*¡Siempre bien con X-100!*

¡Juntos no llegarán, esto es cierto!

Una gran diferencia existe entre ambos automóviles. Uno marcha agobiado por el calor. El otro responde bien. Lleva su motor refrigerado: en su cárter pusieron SHELL X-100 MULTIGRADE, el lubricante que "refresca y protege su motor".

**SHELL X-100 MULTIGRADE**

Uselo en su automóvil y marcará que marcha mejor.

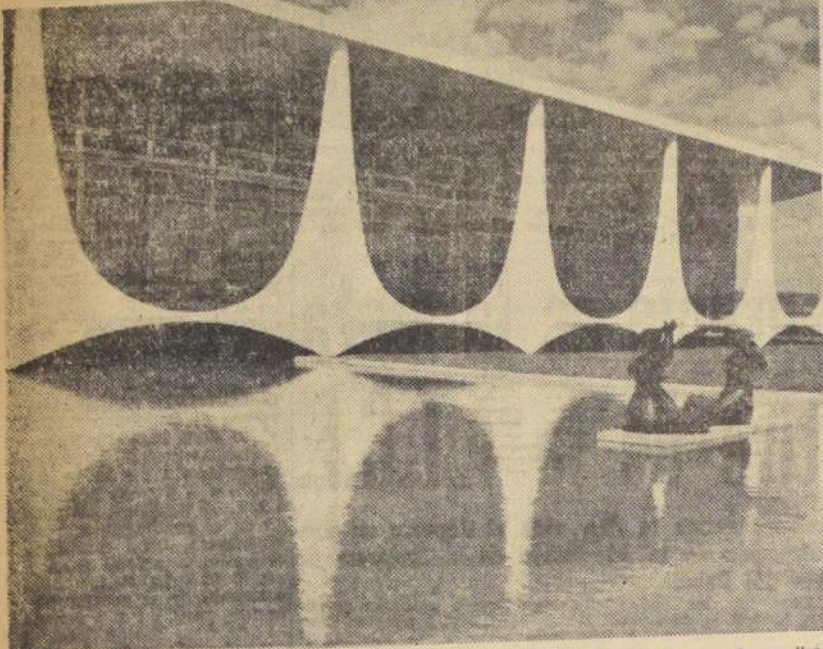


## Un rompehielos de Argentina quedó bloqueado

BUENOS AIRES, 24 (UPI).— El Secretario de Marina anunció que el rompehielos General San Martín ha quedado bloqueado por los hielos cerca de la base militar existente en la zona más austral del territorio antártico argentino, que lleva el mismo nombre del prócer de aquella nave.

El comunicado dice que el buque se encuentra bloqueado por los hielos, los que le impiden todo movimiento propio, y que las perspectivas de mejoramiento de la situación de hielos son adversas por las condiciones del tiempo reinante. Según informaciones extraoficiales, formaciones de hielos norteamericanas en la Antártida han recibido instrucciones de auxiliar al rompehielos.

Todas las operaciones de la presente temporada antártica se han visto entorpecidas por las condiciones desfavorables del tiempo.



BRASILIA, Brasil.— Columnas futuristas que reflejan sus perfiles sobre el Palacio que crean dramático efecto fuera del Palacio de la Alborada, residencia presidencial en Brasilia. A esta ciudad llegó el 23, el Presidente

## Eisenhower prometió el Río de Janeiro apoyo para las naciones subdesarrolladas

Cientos de miles de cariocas le brindaron calurosa acogida.— Afirmó que los Estados Unidos concede "gran importancia" a sus vecinos del Sur.— Toneladas de confeti lanzaron cariocas en su honor.— Eisenhower lamentó no poder visitar todas las naciones latinoamericanas.— Ni el calor ni la lluvia empañaron el entusiasmo popular

RIO DE JANEIRO, 24.— (UPI).— Cientos de miles de cariocas vieron hoy la famosa sonrisa del Presidente Dwight D. Eisenhower, y le oyeron hablar de paz y de amistad.

El jefe del Ejecutivo de los Estados Unidos se presentó en público hoy en varias ocasiones, en esta ciudad de tres millones de habitantes.

Al Congreso brasileño prometió que los Estados Unidos dedicarían "una parte importante" de todo ahorro que se realice mediante el desarme, al fomento económico de las naciones subdesarrolladas.

En el Tribunal Supremo, el Presidente dijo a los once magistrados que lo componen que la "regla de la ley" debe imperar sobre la "regla de la espada", en todo el mundo.

LLEGADA A RIO DE JANEIRO, 24.— (UPI).— El Presidente de los Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, llegó a Río de Janeiro a las diez de la mañana, hora local, para iniciar su visita a la capital de Brasil.

Fue recibido a su llegada por el jefe del Protocolo y por un alto oficial de la Fuerza Aérea.

Algunos otros funcionarios, acompañados de periodistas, acudieron al aeropuerto, pero no se permitió el acceso al público general. No obstante, una multitud situada frente a la entrada del aeropuerto, aclamó al jefe de Estado norteamericano.

Eisenhower pasó revista a una guardia de honor de la Fuerza Aérea, y luego tomó un automóvil para dirigirse a la lancha que le llevaría al viaje de una hora al otro lado de la bahía, hasta la ciudad propia.

Botes de motor y remo, yates de excursionistas y todo tipo de embarcaciones, hicieron sonar sus sirenas para saludar al visitante.

A su llegada, el Presidente Eisenhower dijo que el resto del mundo inquieto haría bien en copiar la amistad que une a Brasil y Estados Unidos, para así abolir para siempre la tierra la amenaza de guerra y todas las normas de coacción.

El Primer Mandatario norteamericano llegó aquí procedente de la nueva capital de Brasilia, para una visita de dos días, durante la cual conferenciará con el Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek, y otros altos funcionarios del Gobierno. Además, hoy pronunciará un discurso en sesión conjunta del Parlamento brasileño.

"PAZ Y LIBERTAD" Eisenhower dijo al descender del avión que le trajo desde Brasilia, que las naciones del hemisferio occidental deben mantenerse unidas en la decisión de vivir en paz y "libres de todo temor de que una de ellas, no importa si es pequeña o débil, vea su independencia amenazada".

Otra, no importa si es grande o fuerte, que el pueblo de Estados Unidos comparte con el de Brasil "el deseo fervoroso de que la guerra y todas las formas de coacción sean para siempre abolidas de la tierra; que los dirigentes de las naciones presten atención a los ruegos de sus pueblos a favor de la paz con justicia".

Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.

En un momento de la noche, cuando el calor de los días de verano se hacía sentir, Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.

En un momento de la noche, cuando el calor de los días de verano se hacía sentir, Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.

En un momento de la noche, cuando el calor de los días de verano se hacía sentir, Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.

En un momento de la noche, cuando el calor de los días de verano se hacía sentir, Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.

En un momento de la noche, cuando el calor de los días de verano se hacía sentir, Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.

En un momento de la noche, cuando el calor de los días de verano se hacía sentir, Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.

En un momento de la noche, cuando el calor de los días de verano se hacía sentir, Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.

En un momento de la noche, cuando el calor de los días de verano se hacía sentir, Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.

En un momento de la noche, cuando el calor de los días de verano se hacía sentir, Eisenhower dijo que la paz duradera será el hecho cuando los dos grandes potencias pongan fin a la carrera armamentista y dediquen sus asignaciones de municiones a un gigantesco y común ataque a las enfermedades. Esto, dijo, conducirá a la paz "que propicia las buenas relaciones, como las que disfrutamos nuestros dos países, y las haría realidad en todo el mundo".

Al llegar a la lancha al muelle de la Armada brasileña, en la parte comercial de Río de Janeiro, los chorros de agua de los barcos de extinción de incendios anunciaron la presencia del Primer Mandatario norteamericano. Dos barcos de extinción de incendios se situaron a cada lado de la lancha especial con toldo azul en que realizó el viaje de una hora al muelle de esa ciudad, con un día brillante y temperatura de unos 28 grados centígrados.

Mientras la lancha especial realizaba el viaje desde el otro lado de la bahía, unas 25 embarcaciones privadas de todos los tipos corrían de un lugar a otro. Helicópteros de la Armada norteamericana y de la Fuerza Aérea de Brasil, se mantuvieron sobre la lancha durante todo el trayecto.

A lo largo del muelle de hormigón, marinos brasileños se situaron en atención a la espera de la llegada de Eisenhower.

El 21 CASAZONOS, Kubitschek llegó al muelle aproximadamente media hora antes de la llegada de Eisenhower, y se sentó pacientemente bajo un toldo rojo, con un día azul, para aguardar.

Cuando la lancha de Eisenhower llegó al muelle, el Presidente brasileño avanzó hacia ella por la alfombra roja.



NUEVA YORK.— He aquí cuatro grabados de archivo de los jefes de Estado a quienes visitó durante su gira sudamericana el Presidente Eisenhower. De izquierda a derecha abajo aparecen los Presidentes Jorge Alessandri, de Chile; Juscelino Kubitschek, de Brasil; Benito Nardone, Presidente del Consejo Uruguayo, y Arturo Frondisi, de Argentina. (Foto del archivo de la UPI)

## Legislador de USA aplaude la recuperación económica de Chile

Robert L. F. Sikes, demócrata, dijo que nuestro país, Argentina, Colombia, Perú y Ecuador, constituyen "un rayo de esperanza en el continente" por su progreso económico y político.— Guatemala, ejemplo hemisférico por su lucha contra el comunismo

WASHINGTON, 24 (UPI).— El legislador demócrata Robert L. F. Sikes declaró hoy que los esfuerzos realizados por el pueblo de Guatemala para expulsar de su país a los comunistas y mirar a su patria, debería "ser un ejemplo para los otros países de la América Latina".

"Todos los países podrían aprovechar la lección de Guatemala en el pasado y el presente", manifestó ayer Sikes, en un discurso pronunciado en la Cámara de Representantes.

Agregó que debería prestarse especial atención a la América Latina. En cierto momento, ninguno de nosotros ha considerado nunca probable que los soviéticos puedan desarrollar nuestras actividades en gran escala tan cerca de nosotros."

Se redujo al mínimo vigilancia en la zona del Golfo Nuevo

BUENOS AIRES, 24.— (UPI).— La Marina de Guerra argentina admitió que los submarinos no identificados que operaban en el Golfo Nuevo, en la costa patagónica, pueden haber rehusado la tenaz cacería desarrollada por unidades aeronavales desde hace 25 días y dispuso reducir al mínimo las fuerzas encargadas de la vigilancia de esa región.

Un primer submarino no identificado fue avistado en las inmediaciones del Golfo Nuevo el 20 de enero y aparentemente resultó averiado en los primeros ataques con cargas de profundidad y bombardeos aéreos. Posteriormente la Marina informó que la nave estaba cercada en el Golfo Nuevo y días después indicó la posibilidad de que otra unidad similar hubiera llegado a la zona para distraer la vigilancia, mientras el sumergible averiado intentaba huir.

En un comunicado emitido la noche de varios días, en que no se lograba establecer contacto visual o auditivo con los submarinos, la Secretaría de Marina informó que "terminado un minucioso arido de las aguas de Golfo Nuevo con todos los medios de detección disponibles, realizada durante los días 21 y 22 de febrero, sin haberse logrado nuevas detecciones de los submarinos incursos, surge la posibilidad de que éstos hayan "abandonado dicha zona".

Aunque el comunicado no lo dice expresamente, se presume que en las últimas operaciones se utilizaron los nuevos equipos de conar remítidos por la marina norteamericana.

Desde un principio, aun en conocimiento de las presuntas "verías sufridas por el submarino, altos oficiales de la Marina argentina se habían mostrado optimistas sobre las posibilidades de que la nave pudiera ser hundida o capturada. Las unidades empeñadas en la acción resultan antiguas para combatir contra sumergibles modernos.

Pese a la suposición de que las naves intrusas han abandonado la zona del Golfo Nuevo, el Ministerio de Marina ha decidido dejar en la región "un mínimo de unidades de superficie y aeronavales compatibles con una aceptable vigilancia antisubmarina".

La nacionalidad de las naves intrusas ha sido un tema de debate en la prensa argentina. En un momento, se especuló que podrían ser de origen ruso o chino. Sin embargo, la Marina argentina ha insistido en que se trata de submarinos no identificados.

El incidente en el Golfo Nuevo ha generado una gran atención internacional. Muchos países han expresado su preocupación por la seguridad en la zona. La Argentina ha insistido en que se trata de una cuestión de soberanía y que no debe ser tratada como un problema de guerra fría.

La Marina argentina ha afirmado que no tiene intención de atacar a los submarinos no identificados. Sin embargo, ha insistido en que se debe mantener una vigilancia constante en la zona para proteger la soberanía nacional.

El incidente en el Golfo Nuevo ha generado una gran atención internacional. Muchos países han expresado su preocupación por la seguridad en la zona. La Argentina ha insistido en que se trata de una cuestión de soberanía y que no debe ser tratada como un problema de guerra fría.

La Marina argentina ha afirmado que no tiene intención de atacar a los submarinos no identificados. Sin embargo, ha insistido en que se debe mantener una vigilancia constante en la zona para proteger la soberanía nacional.

## Atropello de autoridades de Costa Rica a diplomático chileno

Guardias armados impidieron durante dos días que el Encargado de Negocios, Raúl Izquierdo, prosiguiera la búsqueda de aviones chilenos perdidos en diciembre último

MANAGUA, 24 (UPI).— El Encargado de Negocios de Chile, Raúl Izquierdo, declaró hoy a su regreso de Costa Rica, que fue víctima de "un atropello" de parte de las autoridades costarricenses al llegar a ese país para iniciar la búsqueda de dos aviones chilenos perdidos desde el 11 de diciembre pasado.

El incidente, según Izquierdo, motivó una enérgica protesta ante el Gobierno costarricense de parte del Embajador de Chile en San José, Augusto Millán Iriarte.

Izquierdo, quien regresó ayer a Managua, dijo que el viernes voló a San José en avióneta particular, cumpliendo instrucciones de su Gobierno, después de recibir del Embajador Millán Iriarte el sentido de que había versiones de aviones chilenos, Mario Bustos y Guillermo Millado, "se encontrarán en un punto de Costa Rica, en un campamento de un aviones chilenos".

Bustos y Millado desaparecieron el 11 de diciembre después de partir del aeropuerto de "El Coco", cerca de San José, pilotando sendas avionetas. Según Izquierdo, el propósito de su vuelo a Costa Rica, la semana pasada, fue intentar la posibilidad de que los dos chilenos "sean rehenes" de los revolucionarios nicaragüenses en un campamento que aquellos tendrían en el lugar del sur de Costa Rica, en la costa del Pacífico.

Según la versión de Izquierdo, llegó el viernes al aeropuerto de "El Coco" y, después de entrevistarse con el Embajador Millán Iriarte, alquiló a La Habana, en cuyo aeropuerto las autoridades pusieron una guardia armada a su avioneta, impidiéndole acercarse a ella.

"Como esto ocurría el sábado en la tarde, nos fue imposible comunicarnos con autoridades responsables que comprendieran que se trataba de un diplomático en misión oficial a quien se le hacía víctima de un atropello—añadió Izquierdo—, el lunes, cuando llegué al aeropuerto para tomar mi avioneta, los soldados me dijeron que dispararían contra mí, pues no permitirían que la avioneta se moviera".

Según el diplomático chileno, es posible que la medida haya tenido por objeto "proteger al Presidente de Costa Rica, doctor Mario Echandi, mientras viajaba (el sábado) a Liberia, para despedir al guerrillero nicaragüense Indalecio Pastora". Según Izquierdo, puede que, las autoridades costarricenses hayan temido que la misión de la avioneta era "seguir los pasos" del Presidente.

Señala que, cuando fue, añadió el diplomático chileno, la avioneta no fue devuelta sino ayer, después de "las energías por testas hechas por el Embajador Millán Iriarte ante la Cancillería de Costa Rica".

La Cámara de Diputados no logró ayer quorum para votar la ley de subsidios y los tres sectores de trabajadores anunciaron que si no logran la solución requerida, un nuevo paro más extenso, del 29 de febrero al 1 de marzo, abarcando el periodo de la visita del Presidente Izquierdo.

Comunistas dispersaron reunión de socialdemócratas

BERLIN, 24 (UPI).— La policía comunista dispersó hoy a 500 Socialdemócratas que habían realizado una reunión en Berlín oriental.

El presidente del Partido denunció el incidente como más grave obstáculo opuesto a las actividades de resistencia en Berlín oriental en los últimos años. Según el jefe del Partido Social Demócrata en Berlín, dijo hoy un miembro socialista del Parlamento de Berlín occidental, hacer uso de la palabra en la reunión, que debía celebrarse en la cacería de Mahlsdorf.

Colchones, somieres y sobrecamas a precio de remate

Venta directa al público a precios populares, en la misma fábrica. Colchones Coty Yaur, 1 plaza, 6.000. Colchones de dos libros, c.u., 4.000; colchones de librito, dos libros, c.u., 6.000; colchones de librito, de 2 libros, Yaur, 15.000; somieres dobles, c.u., 4.500; cubrecamas, c.u., 7.400; sobrecamas, c.u., 3.000; lanilla para relleno, 300 kilo.

CAMAROTES CON 2 SOMIERES, A \$ 13.000

CALLE INGENIERO LLOYD 01556

(Por J. J. PEREZ, ALTURA 5100 — FONO 95568)

**INSTITUTO SAN CRISTÓBAL**

Escuela para niños y niñas

MAC-NER

**PAN AMERICAN COLLEGE**

GRAN AVENIDA 3653, PARADERO 6 Y 12

COLEGIO INGLÉS PARA NIÑOS Y NIÑAS

Kindergarten — Preparatorias — Humanidades

Externado y mediodía. Exámenes válidos, religión católica optativa. Locomoción propia.

Quedan vacantes en algunos cursos

**MATRICULA ABIERTA**

**MANZANAS Y PERAS**

RECIBO A CONSIGNACION — SERIEDAD Y SOLVENCIA

**ISIDORO AYDALOFF**

ARTESANOS 835 — FONO 373558

LADO TEATRO BALMADELA

**INVIERTA SU DINERO CON**

Garantía hipotecaria.

Intereses por trimestres anticipados.

La mejor y más cómoda renta.

**CARLOS OSSANDON G.**

NUEVA YORK 25 SANTIAGO

**INSTITUTO FANNY**

De enseñanza femenina. Matricula abierta, hágase profesional con sus cursos de peluquería completa, peinados, permanentes, corte de pelo, etc. Cursos de modas, corte y confección. Sistema rápido. Cómodas cuotas mensuales.

**Bandera 809**

3er. PISO — FONO 88562







# HORMIGUERA PAGO E 4,71 (\$ 4.710); EL DIVIDENDO MAS ALTO DE LA JORNADA

## DENTRO DE QUINCE DIAS VIAJA H. PILAR A BUENOS AIRES

Roble Huacho y Antistina ganaron las series para productos de dos años.— Gaitero y Cachito Mio vencieron en condiciones para perdedores de 3 años y más.— En los handicaps se impusieron: Cursado, Tumbaito, Hormiguera, Lao Tse, Atómico, Embrujado y Adhemar.— En el steeplechase de 3.200 metros triunfó Maremoto.

Extraordinaria concurrencia se dio esta ayer en el Hipódromo Chile para presenciar el tradicional beneficio anual que se hace para el Cuerpo de Bomberos. La reunión transcurrió dentro de un marco de normalidad, y la nota sobresaliente la constituyó el hecho de que a pesar de desarrollarse un extenso programa — no de competencias —, no se produjo atraso en el horario.

### CURSADO, EN LA PRIMERA

Largamente esperada fue la victoria de ese pupilo y defensor de Silvio Miceli, que con teóricamente la victoria de Nurelya. La catedral hizo su favorito a Tranquillino. Fue retirada Graphites.

Nurelya salió a tomar la punta segunda de inmediato por Cursado. Más atrás se ubicaron Aduanero, Tranquillino, Don Iván y Negra Verde. La pasada por el poste de los 900 metros se hizo con Nurelya y Cursado en los primeros lugares, separándose del pelotón.

No hubo cambios en la curva y Nurelya entró a la recta final con un largo de ventaja sobre Cursado. A 200 metros de la meta, Cursado empujó posiciones con la puntera, y después de una corta escaramuza la dejó atrás para luego cruzar la meta con más de un cuerpo de ventaja sobre ella.

Tercero se mantuvo Aduanero, cuarta Transa, quinto Gauchito Rojo, sexto Take it Easy. Último Cidro, que siempre vino corriendo en ese lugar.

### ROBLE GUACHO GANO LA CONDICIONAL PARA PRODUCTOS DE DOS AÑOS

Confirmó su buen estado físico el defensor de "La Estancia", y por amplio margen derrotó al debutante Longines que era el favorito popular. Retiraron a Para Todos.

Sin dificultades se logró la salida y todos los competidores se movieron en una línea, destacándose Roble Huacho un breve trecho en la vanguardia. El rápido avance de Longines lo dejó en el segundo lugar, que también perdió por la pasada de Opositor a su puesto.

En la curva, Longines se adelantaba a Opositor por un cuerpo, pero cuando llegaron a la recta final Opositor le empujó posiciones y lucharon todo el tramo por adelantarse. Por el lado exterior, libre de toda molestia, avanzaba Roble Huacho, el que con facilidad dejaba atrás a los empujados luchadores, cruzando la meta con más de dos largos de ventaja sobre ellos. Segundo quedó Longines, que avanzó a Opositor por media cabeza. Cuarto Vitimado, quinto Relincho, sexto Limatambo y último el debutante Gettysburg.

### ANTISTINA, GRAN FAVORITA DE LA CATEDRA

Correspondió ampliamente a las preferencias del público la pupila de Manuel Arnedo. Extraordinaria velocidad demostró la hija de Volpi, y su jinete no se desdijo esta vez, asegurando el triunfo desde los primeros metros de carrera. Retiraron a Para Todos.

Buena la partida, y Hungría estuvo breves instantes en la delantera, pues Antistina, como un bólido, pasó a la vanguardia y empezó a aumentar la distancia que le separaba de su perseguidora, que fue Hungría.

### PARAFINA EN PASTA

Semirrefinada, refinada y totalmente refinada. Sacos de 50 kilos.

AV. PROVIDENCIA 1116 Fono 43067

AV. RONDIZZONI 2402 Fonos 92974 y 91803

### EJERCITO DE CHILE

#### DIRECCION DE LOS SERVICIOS

Solicitanse propuestas públicas por pasto alfalfa de primer y segundo cortes, pasto trébol de segundo corte, avena o cebada, afrecho y paja para el Ejército, por el período 1.0-IV-1960 al 31-I-1961.

Las propuestas se abrirán el día 2 de marzo de 1960, a las 16 horas, en la Dirección de los Servicios del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, y en los Cuarteles Generales Divisionales de Iquique, Antofagasta, Concepción, Valdivia y Punta Arenas.

Bases y mayores antecedentes, en el Departamento de Intendencia del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional y en los Cuarteles Generales mencionados.

#### EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS DEL EJERCITO

gría hasta la mitad de la curva, lugar en que la reemplazó Bodegueta. Tercera se colocó Hungría y cuarta quedó Hungría. En la recta la prueba no cambió de fisonomía y Antistina mantuvo su sitio de privilegio y Bodegueta lo único que logró fue acortar la distancia que la separaba de la ganadora, en el momento de cruzar la meta, a un cuerpo y medio. Tercera quedó Canzonni, a igual distancia. Cuarta Hungría, quinta Plácida, sexta Espiral y última Valdemira.

### GAITERO, EN LA TERCERA

Triunfo de fantasía fue el que logró Gaitero sobre Leviathan, en la serie "A" de las condicionales para perdedores de 3 años y más. Favorito de la catedral resultó elegido Conde de Lara. No hubo retiros, Hormiguera hizo bien el pique inicial y la sigüeron Gaitero y Floretila. Frutillana ganó las acciones y antes de llegar a los 900 metros se había colocado a la cabeza del grupo, a igual distancia. Cuarta Hungría, quinta Plácida, sexta Espiral y última Valdemira.

### GAITERO, EN LA TERCERA

Triunfo de fantasía fue el que logró Gaitero sobre Leviathan, en la serie "A" de las condicionales para perdedores de 3 años y más. Favorito de la catedral resultó elegido Conde de Lara. No hubo retiros, Hormiguera hizo bien el pique inicial y la sigüeron Gaitero y Floretila. Frutillana ganó las acciones y antes de llegar a los 900 metros se había colocado a la cabeza del grupo, a igual distancia. Cuarta Hungría, quinta Plácida, sexta Espiral y última Valdemira.

### CACHITO MIO, EN LA CUARTA

Holgada victoria obtuvo el pupilo de Daniel Miranda en la serie "B" de las condicionales para perdedores de tres años y más. Se justificaba plenamente la victoria del mulatón, que había alcanzado algunas figuraciones. La catedral hizo su favorito. Retiraron a Cincinato.

Aguaitando tomó la delantera con la escolta de Ohio, Lomaso, Cachito Mio, Armonioso y Alighieri. En los 900 metros, Aguaitando se mantenía como líder, Ohio continuaba en el segundo lugar y al tercero había pasado Cachito Mio y cuarto quedó Alighieri. En la curva se mantuvo el orden de los cuatro punteros, pero inmediatamente que desembocaron en la recta final, Aguaitando recibió el ataque de Cachito Mio, que con facilidad lo dejó atrás, tomando amplia ventaja, para finalizar en la meta con 4 largos de ventaja sobre Alighieri. Tercero quedó Lomaso, cuarto Ohio, quinto Kuban, sexto Rabito y último Fantomas.

### TUMBAITO, EN LA QUINTA

Estrecha victoria alcanzó el defensor del stud "Carica" derrotando por la diferencia de la cabeza a Mañosa. Favorito popular fue Savonarola, que competía en corral con Desquidada. Retiraron a Chamusca.

Desquidada y Agua Fresca lucharon por la vanguardia, pero de atrás surgió Bayón y se convirtió en puntero absoluto. Lo siguieron Dinastía y Mañosa. Antes de enfilar el poste que indica los 900 metros Mañosa había pasado a la delantera, cortándose un cuerpo sobre Dinastía, y más atrás se colocaron Bayón, Tumbaito, Savonarola y Montepín. Último corrió Cabanero. En la curva Mañosa defendió sus prerrogativas de puntera, asediada por Dinastía y Tumbaito, que empezó a avanzar por el lado exterior. Entre firme a la recta final Mañosa y Tumbaito avanzó con fuerte embudada, dando la impresión de que iba a liquidar la carrera con total facilidad, pero Mañosa resistió con energía y contuvo al avance de Tumbaito, dando abierta lucha que se prolongó hasta la misma meta donde el ojo fotográfico registró cabeza de diferencia a favor de Tumbaito. Tercero quedó Savonarola, cuarto Cabanero, que avanzó mucho; quinta Agua Fresca, sexto Orlas y último Teche.

### HORMIGUERA, EN LA SEXTA

Meritorio triunfo logró la defensora de las sedas del señor Héctor Honorato, en el handicap de 7.ª serie, aventajando por un cuerpo a Frutillana después de una intensa lucha que se prolongó a través de los 200 metros finales del recorrido. Favorito de la catedral resultó elegido Thorax. Fueron retirados Conjuración y Rosita Santa.

### LAO TSE REAPARECIO GANANDO

Buena rentrée hizo este pupilo de Luis Navarro, que estaba ausente de la pista desde el 8 de diciembre del año recién pasado. Don Manuel, que sobre Lao Tse, tercero se colocó Royal Tudor, cuarto Dorman, quinto Contulmo. Última venía Sabrina. Al entrar a la curva, Royal Tudor pasó a la vanguardia, segunda quedó Bélgica, tercero Lao Tse y cuarto Dorman. El puntero Royal Tudor entró a la tierra derecha con ligera ventaja sobre Dorman y Lao Tse. El jinete de este último apuró las acciones y dejó atrás a Dorman, planteando inmediatamente la persecución de Royal Tudor, al que dio alcance a 200 metros de la meta. Se defendió Royal Tudor, pero la efectividad de Lao Tse fue superior y pudo sacarle media cabeza de ventaja, distancia con que puso a salvo su victoria. Tercero, a dos cuerpos, remató The Blonde Lady, que corrió en los últimos puestos; cuarto Contulmo, quinto Ambiguo, sexto Dorman y último Príncipe Moro y Muranite.

### MAREMOTO GANO EL STEEPLECHASE

Triunfo inobjetable logró el favorito de la catedral Maremoto, que iba en corral con Genil. El ganador derrotó por ocho cuerpos a su propio compañero. Se retiró Tiroso. El jinete de Maremoto confirmó los notables progresos que ha alcanzado el que otrora fuera un elemento indocil y perdido para la pista por su temperamento.

### Calladito el Loro fue el puntero de la carrera. Lo siguió Genil y pasó a la vanguardia del pequeño grupo, pero Calladito el Loro volvió a tomar su puesto de líder. Segundo volvió a quedar Genil y tercero Maremoto. Cuando los competidores se aprestaban a entrar a la última fase de la carrera, Maremoto pasó al frente, con mucha facilidad. Terminados los saltos, Maremoto liquidó a su compañero Genil y el puntero se concretó a aumentar su ventaja finalizando el recorrido sin dar la menor señal de cansancio. Lo que contrastaba con su compañero Genil, que finalizó completamente agotado. Tercero, y también a ocho cuerpos, finalizó Calladito el Loro; cuarto Olvidado y último Vendaval.

### ATOMIC GALOPO LA 3ª SERIE

Galopó el pupilo de Guillermo de la Cerda, a este lote de 3ª serie, y por seis cuerpos superó a Bodeguera. Favorito de la catedral fue Rhin y retiraron a Snow Boy, que subía a 52,5 kilos, por su reciente victoria.

### Embrujado hizo bien el pique inicial y se colocó a la vanguardia, pero el avance de Huallay lo relegó a segundo lugar, el que también perdió por haberlo desalojado Faubourien. El puntero Huallay pasó por el poste de los 900 metros con ventaja de dos cuerpos sobre Faubourien, que por 1 cuerpo superaba a Embrujado. Cuarto actuaba Old Scotch y quinto Pisqueto. Último corrió Royal Vale. En la curva, Huallay aumentó su ventaja a 3 cuerpos y siendo siempre Faubourien su más cercano escolta. En el tercer lugar estaba ubicado ahora el carliniano Old Scotch y cuarto Embrujado. El puntero entró a la recta final con amplio margen y lanzó su embestida final por el lado de los palos. Por tercera línea apareció Old Scotch, que alcanzó a dominar al puntero ligeramente, pero de inmediato surgió Embrujado por segunda línea y, con mucha seguridad, descontó terreno y empujó a los líderes, para luego dejarlos atrás y cruzar la meta con ventaja de un cuerpo y medio sobre Huallay. Tercero quedó Old Scotch, cuarto Lázaro, quinto Sao Gao, sexto Delmonte, y últimos Namur y Vatan.

tuaba Don Felipe, que no podía entrar en carrera. Apenas enfilaron la recta opuesta, se vio a Honroso avanzar con mucha seguridad, desplazando a Frago y Solferino de los puestos de avanzada. Solferino pasó al segundo lugar y Frago quedó cuarto. En el poste de los 900 metros, Honroso se adelantaba un largo a Solferino y en el tercer puesto estaba ahora Bob. En la curva, Honroso se mantenía firme en su puesto y Solferino volvió a recuperar el segundo lugar. Corriendo por la tierra derecha Honroso se ubicó en el centro de la pista. Solferino lo hizo por detrás y Bob largó su atropellada, por fuera. Aurelio Núñez exigió a Honroso y éste respondió inmediatamente, desprendiéndose más de un cuerpo, para cruzar la meta con ventaja absoluta de 1 1/2 sobre Bob. Tercero, a medio cuerpo, quedó Solferino; cuarto, Frago; quinto, Orangeado; sexto, Séptimo de Línea, y último, Resfrío.

### CONAGRATORIO triunfo consiguió

ayer nuestro favorito Honroso, en el clásico "Cuerpo de Bomberos de Santiago", que constituía el número central de la reunión de beneficio para la benemérita institución. El defensor del Stud "Bendor" aventajó por 1 1/2 cuerpos a Bob. La catedral hizo su favorito a Séptimo de Línea, que fue montado por Héctor Pilar.

### LA CARRERA

Violento desarrollo tuvo la prueba desde el momento mismo en que se alzaron las cintas. Resfrío estuvo a la cabeza del grupo un corto trecho seguido por Frago y Francine. La primera pasada por la meta se hizo con Solferino y Frago en la vanguardia, corriendo casi en una línea. Esta paridad se quebró con el paso de Frago a la delantera, quedando en el segundo lugar Solferino y tercero se ubicó Honroso; cuarto, Resfrío; quinto, Bob, y último a

### Resultados generales de las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

#### PRIMERA CARRERA.— Premio "Excelencia".

— 9.ª serie.— 1.400 metros.— Premio: E\$ 670 al primero.

1.0 CURSADO (15), 47 kilos; G. P. 9249 3618

2.0 Nurelya (14), 48; Fdo. 7501 3217

3.0 Aduanero (4), 55; Jn. Pérez 7495 2952

4.0 Transa (12), 48,5; M. Castillo 5367 2122

5.0 Tranquillino (2), 49,5; L. Camus 17099 5023

6.0 Take it Easy (9), 51; J. Aravena 5294 1414

7.0 Negra Verde, 54,5; Jn. Toledo 14866 4045

8.0 Baldovino, 54; L. Toledo 12122 3921

9.0 Gaucho Rojo, 52,5; V. Barra 15385 6441

12.0 Sammité, 52; I. Sandoval 9723 3261

14.0 Golden Bell, 51,5; N. Vázquez 721 378

16.0 Don Iván, 51; J. Barrios 8064 2873

18.0 Almedrada, 45; G. Arancibia 1892 899

19.0 Everest, 48; J. M. Aravena 4484 1547

Ult. Cidro, 45; S. Escudero 857 472

120619 42185

GANADA por 1 1/4 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.28.25. Retirada: (11) Graphites. Preparador: Silvio Miceli. DIV: E\$ 0.96 y 0.30; 0.32 y 0.34. VINA: E\$ 850 y 230; 350 y 210.

#### SEGUNDA CARRERA.— Premio "Unión, Constancia y Disciplina".

— Para potrillos de dos años, perdedores.— Premio: E\$ 1.000 al primero.

1.0 ROBLE GUACHO (7), 53 kilos; por Aguacero y Dajuna; del stud "La Estancia"; jinetes, Jn. Sandoval 9926 3158

2.0 Longines (8), 55; M. Díaz 31188 7135

3.0 Opositor (9), 55; R. Matadara 11808 3697

4.0 Vitimado (12), 53; Jn. Barrios 2009 995

5.0 Relincho (4), 55; Edo. Soto 968 247

6.0 Limatambo (6), 53; I. Sandoval 2557 865

8.0 Ateneismo, 53; L. Camus 1112 421

9.0 Cielo Claro, 55; G. Farfán 14107 4343

7.0 Bodegueta, 55; Jn. Toro 238 215

10.0 Gettysburg, 55; H. Salas 2588 1198

77181 22540

GANADA por 2 1/2 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 52.3/5. Retirado: (10) Para Todos. Preparador: C. Santos. DIV: E\$ 0.46 y 0.13; 0.11 y 0.12. VINA: E\$ 290 y 130; 140 y 120.

#### CARRERA "A".— Premio "Adolfo Ossa".

— 850 metros.— Para potrillas de dos años, perdedoras.— Premio: E\$ 1.000 al primero.

1.0 ANTISTINA (1), 50 kilos; por Volpi y Anifona; del stud "Penquista"; jinetes, M. Arnedo 5179 797

2.0 Bodegueta (3), 52; R. Matadara 376 96

3.0 Canzonni (4), 52; H. Galaz 2549 516

4.0 Hungría (7), 52; G. Farfán 5928 1795

5.0 Plácida (9), 50; R. Castaño 136 54

6.0 Espiral (5), 50; S. Veliz 443 197

9.0 Blameless, 50; I. Sandoval 236 112

8.0 Furtiva, 52; Jn. García 711 119

10.0 La Joya, 48; Jn. Toro 639 203

Ult. Valdemira, 51; R. Silva 135 59

7.0 Vanagloria, 52; Edo. Soto 567 242

16919 4190

GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 52.3/5. Retirada: (11) Tardes Alegre. Preparador: Manuel Arnedo. DIV: E\$ 0.24 y 0.17; 0.69 y 0.21. VINA: E\$ 250 y 140; 270 y 120.

#### TERCERA CARRERA.— Premio "Jorge Philippi".

— 1.400 metros.— Para machos de 3 años y más, perdedores.— Premio: E\$ 600 al primero.

1.0 GAITERO (10), 50 kilos; 3 años; por Galloper y Floretila; del stud Santa Adela; jinetes, C. Pezoa 8188 3371

2.0 Leviathan (12), 50; A. Nuñez 8842 3375

3.0 Sun Glory (19), 49; G. Jorquera 4274 1604

4.0 Acerado (4), 52; Edo. Soto 7914 2651

5.0 Tremal Naik (2), 54; P. Ulla 5954 1630

6.0 Calpe (6), 49; L. Camus 1793 673

#### CUARTA CARRERA.— Premio "España, Francia e Italia".

— Serie B.— 1.400 metros.— Para machos de 3 años y más, perdedores.— Premio: E\$ 600 al primero.

1.0 CACHITO MIO (11), 43 kilos; 4 años; por Mareador y Melopea; del stud Marianita; jinetes, D. Cerda 26962 9286

2.0 Alighieri (2), 55; P. Ulla 26842 7530

3.0 Camuso (14), 50; R. Matadara 7130 2563

4.0 Ohio (17), 50; Fco. Gatica 6408 2469

5.0 Kuban (3), 54; H. Galaz 10038 3696

6.0 Rabito (19), 50; H. Salas 3323 1543

7.0 Betulo, 56; O. Muñoz 2774 1244

14.0 Aragonés, 51; I. Sandoval 26882 6516

Ult. Fantomas, 53; A. Orellana 587 242

15.0 Abudal, 46; J. Trigo 1054 311

16.0 Aguaitando, 50; Edo. Soto 7808 3583

17.0 Baquiano, 46; G. Farfán 2233 963

18.0 Armonioso, 51; M. Castillo 5974 2364

19.0 Cotopaxi, 50; H. Pilar 7830 2828

9.0 Hincapié, 50; A. Nuñez 17860 5665

17.0 Nivel, 48; O. Sandoval 157 78

8.0 Orgul, 50; L. G. Farner 10570 3855

10.0 Proud King, 50; C. Pezoa 8475 3942

10.0 Regreso, 48; Jn. Toro 2707 1353

175614 62032

GANADA por 4 cuerpos; el 3.º a 3 cuerpos. Tiempo: 1.27.25. Retirado: (6) Cincinato. Preparador: Manuel Maira. DIV: E\$ 0.48 y 0.20; 0.22 y 0.44. VINA: E\$ 360 y 180; 180 y 410.

#### QUINTA CARRERA.— Premio "Deber y Abnegación".

— 8.ª serie.— 1.400 metros.— Premio: E\$ 670 al primero.

1.0 TUMBAITO (8), 52,5 kilos; 3 años; por Spada y Kansas Girl; del stud Carrión; jinetes, E. Saavedra 19870 6832

2.0 Mañosa (15), 51,5; G. Jorquera 12388 4912

3.0 Savonarola, 53; A. Nuñez 24367 7246

4.0 Cabanero (9), 52; V. Barra 15025 7141

5.0 Agua Fresca (1), 53; Jn. Barrios 20257 7780

6.0 Orlas (17), 51; L. Camus 16399 5446

14.0 Médica, 53; M. Alquinta 2394 961

12.0 Desquidada, 51,5; S. Veliz 1688 506

11.0 Lady Monte, 52,5; L. Fuentes 11460 4407

10.0 Montepín, 52,5; G. Farfán 16107 5718

16.0 Teche, 52,5; C. Lorenzo 3401 1212

8.0 Dinastía, 52; O. Muñoz 9387 3863

9.0 Blameless, 50; C. Pezoa 9301 3554

7.0 Amadía, 51,5; D. Reyes 16335 6053

15.0 Crown, 51,5; J. M. Aravena 2008 1017

13.0 Bayón, 51; U. Gaele 19265 6792

199852 73440

GANADA por 1 cabeza; el 3.º a 3 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.27.15. Retirado: (14) Chamel. DIV: E\$ 0.74 y 0.27; 0.34 y 0.26. VINA: E\$ 1.160 y 310; 410 y 210.

#### SEXTA CARRERA.— Premio Constancia y Disciplina.



## PELICULAS MOMENTO

"SU SOMBRA SINIESTRA" (M. G. M.).— Basada en la novela de la autora inglesa Daphne Du Maurier, relata la historia de un maestro de escuela que sin proponérselo toma el lugar de otro. (Metro y California).

"LA SARGENTA" (M. G. M.).— Comedia sobre episodios de la vida militar. Música y canciones. (Metro y California).

"EL BIGAMO" (Europa Films).— Historia de un galán que se enamora de dos mujeres a la vez. (Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni, Giovanna Ralli, Maria Merello, (Huelén, Oriente).

"LA CARA DE LA GATA" (Metro).— La resistencia francesa, en un juego de contrapunto. Con Françoise Arnoul y Bernard Blier (Kino).

"JUAN CHARRASQUEADO" (Pel Mex).— Film de acción con foliole mexicano. Trabajan Pedro Armendáriz y Miroslava. (Santitas, segunda semana).

"PROHIBIDO" (Rank).— Transcurre en Alemania durante la ocupación de postguerra. Con James Beat y Susan Cummings (Central).

"LA CAMA" (Leo Films).— Cuatro cuentos dirigidos cada uno por un director diferente: comedia con Martine Carol, Jeanne Moreau y otros. (Reestreno) (Praza).

"SALOMON Y LA REINA DE SABA" (Artistas Unidos).— Drama de aventuras en film con tema bíblico. Con Gina Lollobrigida, Yul Brynner y George Sanders. (Huértales, sexta semana).

"CUANDO AMAR NO ES PECADO" (Fox).— Complicaciones sentimentales durante un viaje por Latinoamérica de un psiquiatra de Estados Unidos y su familia. Con Clifton Webb, Jane Wyman y Gary Cooper. (Astor).

"ALERTA AL CRIMEN" (Fulmunion).— Film de acción con Jean Gabin y Annie Girardot (Lido, segunda semana).

"PASAPORTE AL INFERNO" (Paramount).— Gangsters y acción en una película de Richard Widmark, Tina Louise y Lee Cobb (Rex, segunda semana).

"EUROPA DE NOCHE" (Seleo-Film).— Antología de espectáculos de variedades y variedades de Europa. (Ducal, décima tercera semana).

"LOS BARBAROS INVADEN LA TIERRA" (Rank).— Serie de aventuras, destrucción por experimentos nucleares. Llegan a la Tierra en son poco amistoso. Japonesa. (Bandera, tercera semana).

"PECADO DE JUVENTUD" (Leo Films).— Dos enamorados de un pueblo chico en conflicto con el "que dirán" y una madre dominadora. Con Madeleine Robinson, Agnes Laurent y René Dary. (Reestreno, tercera semana).

"EL HOMBRE DEL CARRITO" (Lautaro Film).— Historia de un niño japonés. Con Toshiro Mifune. (Nilo, vigésima segunda semana).

"UNA EVA Y DOS ADANES" (Artistas Unidos).— Dos músicos, dos mundos, dos vidas. Con Marilyn Monroe, Tony Curtis y Jack Lemmon. (Imperio, vigésima semana).

**TEATRO MONEDA**  
ESTADO 82 - FONO 31477  
CIA. NACIONAL DE COMEDIAS  
Olvido Luchio  
LEGUIA - CORDOBA  
MAÑANA  
ESTRENO ABSOLUTO  
"EL LUSTRADOR  
de MANZANAS"  
de CESAR TIEMPO

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

## Nuevo conjunto de teatro anuncia su plan de acción

Grandes planes alberga el nuevo conjunto vocacional "Los Jóvenes Comediantes" que, de abril a junio, proyecta estrenar cuatro obras nacionales y además presentar espectáculos para niños (de Francisco Reynaud) que contarán con música del joven compositor León R. Schlöwsky.

El plan de trabajo de los "Comediantes" obedece a los siguientes objetivos:

Mostrar obras de nuevos autores y dar oportunidad a jóvenes actores y escenógrafos. Buscar y difundir nuevas expresiones del teatro infantil y, por último, realizar un trabajo de "laboratorio". Este último consistirá en el montaje de escenas o actos de obras de autores noveles, que se mostrarán fuera del horario habitual de funciones. No sólo darán lugar a foros, sino permitirán que los autores vean los resultados de sus exploraciones o experimentos por nuevos senderos.

Las cuatro obras que se estrenarán son "Al acecho del alba", de Gastón de Bussche (actor del Teatro de la Universidad de Concepción); "Pool", de Enrique Gajardo; "Una madeja para trepar", de Fernando Lambert; y "Con el hombre en el cristal", de Renán Rojas.

"Los Jóvenes Comediantes" tienen 28 miembros y trabajan paralelamente con dos equipos. Entre otros, figuran en el elenco: Jeannette Trouvé, Clara Mesías, Ruth Baltra, Alicia Villalobos, Luchito Bahona, Sergio Aguirre, Fer-

nando González, Luis Melo, Ignacio Otero, Anibal Reyna, Manuel Moreno y León Canales.

Los escenógrafos serán Sergio Zapata y Mario Tardito. Dirige el conjunto Enrique Gajardo. Dijo:

"Las cuatro obras que estrenaremos tienen un factor en común: abarcan problemas de la juventud y de la vida provincial chilena."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."

"A pesar de que yo trabajo ahí y de que varios actores son egresados de su escuela, no estamos vinculados al ITUCH y no recibiremos ninguna subvención. El financiamiento del grupo proviene de los aportes de "miembros sociarios" y de la venta de abonos a los espectáculos. Además vendemos muchas de nuestras funciones a instituciones. No queremos ganar plata, sino divertirnos, cobrando barato."



ENRIQUE GAJARDO

## Primera opción para el Oscar obtiene Historia de una Monja

El servicio cablegráfico nos ha traído la simpática noticia de que "Historia de una Monja", película que en la actualidad se está exhibiendo en el Teatro York, y que tan amplio éxito obtuviera en el Windor y el Astor, ha obtenido de la Academia ocho de las mayores nominaciones, aparte de cinco premios más, que la califican como la mejor película, la mejor actriz y la mejor dirección. Esta producción de la Warner Bros. que confía su papel principal a Audrey Hepburn, ha obtenido un merecido galardón y tanto la opinión de los ju-

raos como los críticos han coincidido que es una obra de arte perfecta y un orgullo muy legítimo para la cinematografía de los Estados Unidos.

Tendrá lugar mañana la función "premiere" de "On Polaco", en el teatro infantil, obra del autor polaco Slawomir Mrozek, con la cual inicia su temporada el elenco denominado "Compañía de los Cuatro".

En el repertorio de esta obra figuran Orletta Escamez, Héctor y Humberto Duvauchelle, Jorge Quevedo, Wenceslao Parada y Humberto Guerra. La obra ha sido dirigida por Pedro Mortheiru y los decorados y trajes han sido realizados por Claudio Di Girolamo.

El estreno oficial de esta obra, tendrá lugar el sábado.

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

El día de la inauguración se representó una escena de "Julio César" de Shakespeare, lo mismo parte en ella los 120 alumnos que ayudaron en la construcción del teatro. Por cierto, los trajes y corazas eran también de "fabricación casera".

## "Diluvio de Carcajadas" estrena hoy el Bim Bam Bum

Con "Un diluvio de carcajadas", nueva revista del Teatro Opera, renueva hoy su cartelera el Bim Bam Bum. Tiene como atracciones a los artistas humoristas "Les Francis", a "Le Trio Capri Urban", cotizadas estrellas europeas, Bob Bromley y sus marionetas, y al renombrado Humberto Gamba. Como estrellas "de casa", siguen el Ballet de Eber Lobato, su equipo cómico, Retes, Del Valle, Morales y Araya y una docena de las chicas más lindas. También con esta revista se pone en la órbita de la popularidad a dos buenos y efectivos cómicos: Sergio Felto y Salvador Cicero.

Y como agregado jocoso a este "Diluvio de Carcajadas", pondrá en escena un sketch titulado "El submarino malo", Buddy Day dice: en el programa que "cualquier semejanza con un hecho real es pura mala pata... que no encuentren al submarino".

El estreno de esta revista se efectuará en sus acostumbradas tres funciones, de 19, 21,40 y 23,15 horas.

El estreno de esta revista se efectuará en sus acostumbradas tres funciones, de 19, 21,40 y 23,15 horas.

## HOY A LAS 22 HORAS HIPODROMO CHILE

(ENTRADA LIBRE)

La I. Municipalidad de Santiago, continuando con su programa de difusión cultural, presenta a la

**SOCIEDAD DE ARTE DRAMATICO**

en el autosacramental de Calderón de la Barca

**EL GRAN TEATRO DEL MUNDO**

Dirección: PEDRO MORTHEIRU

(Por gentileza del Instituto del Teatro)

Escenografía y vestuario: CLAUDIO DI GIROLAMO

y la participación de los siguientes artistas:

**ACTRICES:** Montserrat Julió, Angela Morel, Maite Fernández

**ACTORES:** Enrique Heine, Emilio Martínez, Jorge Alvarez, Anibal Reyna, Julio Retamal, Víctor Zalaquett

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN  
"PASAPORTE  
AL INFERNO"  
(THE TRAP)  
Carl Benton Reid - Chuck Wassil  
FILMADO EN TECHNICOLOR

**HOY REX**  
MATINEE VERMOUTH - NOCHE  
RICHARD WIDMARK  
LEE COBB  
LOUISE EARL  
HOLLIMAN  
EN



